

INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT & AUCTION CALENDAR

INTERNATIONAL HEAD OF DEPARTMENT

David Elswood Tel: +44 (0)20 7752 3366

HEAD OF DEPARTMENT

ASIA

Simon Tam Tel: +852 2978 6765

LONDON

Chris Munro Tel: +44 (0)20 7752 3140

NORTH AMERICA

Per Holmberg Tel: +1 212 484 4841

SENIOR CONSULTANTS

Michael Broadbent M.W. Anthony Hanson M.W. Tel: +44 (0)20 7752 3314

WORLDWIDE

AMSTERDAM

Edwin Vos Tel: +31 (0)20 575 5208

BELGIUM

Fiona Morrison, M.W. Tel: +32 (0)55 31 17 59

BORDEAUX

Bill Blatch

Tel: +33 (0)777 965 565

BEIJING

Austin Zhang Tel: +86 10 8572 7927

GENEVA

Agathe de Saint Céran Tel: +41(0) 22 31 917 60

HONG KONG

Simon Tam Tim Triptree Fai Lo Tiffany Po

Tel: +852 2978 6761

LONDON

Carolyn Holmes Peter Mansell Charles Foley Duncan McEuen (Consultant)

Tel: +44 (0)20 7752 3302

LOS ANGELES

Scott Torrence Tel: +1 310 385 2625

NEW YORK

Per Holmberg Richard Young Noah May Layla Khabiri Scott Torrence Tel: +1 212 636 2270

PARIS

Edwin Vos Agathe de Saint Céran Clément Huvet Tel: + 33(0) 1 40 76 83 88

BUSINESS MANAGERS

FRANCE

Sarah de Maistre Tel: +33 (0)1 40 76 83 56

HONG KONG

 $\mathsf{Cindy}\,\mathsf{Tse}$

Tel: +852 2978 6759

LONDON

Laure Camboulives Tel: +44 (0)20 7752 3252

NEW YORK

Devon Elovitz (Business Coordinator) Tel: +1 212 641 5776

10/08/16

AUCTION CALENDAR 2016

To include your property in these sales please consign ten weeks before the sale date. Contact the specialists or representative office for further information.

10 NOVEMBER FINE AND RARE WINES LONDON, KING STREET

13 NOVEMBER FINE WINES GENEVA

17 NOVEMBER-1 DECEMBER WINE ONLINE/LDN 20 NOVEMBER 156ÈME VENTE DES VINS DES HOSPICES DE BEAUNE BEAUNE

25-26 NOVEMBER
FINE AND RARE WINES:
A GENTLEMAN'S
COLLECTION
HONG KONG

26 NOVEMBER FINE AND RARE WINES FEATURING EXCEPTIONAL

PRIVATE COLLECTIONS HONG KONG

8 DECEMBER

FINE AND RARE WINES LONDON, KING STREET

9 DECEMBER

FINE AND RARE WINES NEW YORK

Subject to change. 05/10/16

SERVICES·服務

WRITTEN AND TELEPHONE BIDS 書面和電話競投

Tel 電話: +852 2978 9910

Email 電郵: bidsasia@christies.com

PADDLE REGISTRATION & CHRISTIE'S LIVE

競投牌登記和佳士得實時競投服務

Tel 電話: +852 2760 1766

Email 電郵: registrationasia@christies.com

CATALOGUES ONLINE 網上拍賣目錄

Lotfinder® Internet 網站: www.christies.com CLIENT SERVICES 客戶服務

Tel 電話:+852 2760 1766 Email 電郵:infoasia@christies.com

POST-SALE SERVICES 售後服務 Tel 電話: +852 2760 1766 Fax 傳真: +852 2973 0111

Email 電郵: postsaleasia@christies.com

AUCTION RESULTS 拍賣結果

HK 香港:+852 2760 1766 UK 英國:+44 (0)20 7627 2707 US 美國:+1 212 703 8080 Internet 網站:www.christies.com

We have re-located our wine storage facility to Crown Wine Cellars, 2/F Crown Data Centre 1, 6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun, N.T. Wines purchased in this sale, will be available for collection and/or delivery from Crown Wine Cellars. For further details, please contact Post-Sale Services Department on +852 2760 1766.

本公司已將名酒儲存庫搬遷至Crown Wine Cellars (新界屯門建豐街6號嘉柏中心1期2 樓)。此次名酒拍賣的名酒可於Crown Wine Cellars提取和/或交付。請聯繫佳士得售後服務 部(電話+852 2760 1766) 查詢詳情。

Scan to view auction details 掃瞄以瀏覽拍賣詳情



Christie's Hong Kong Autumn Auctions Microsite 佳士得香港秋拍週網站



christies.com

FINE AND RARE WINES

FEATURING EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTIONS

佳士得名釀

SATURDAY 26 NOVEMBER 2016 · 2016 年 11 月 26 日 (星期六)

AUCTION·拍賣

Saturday 26 November · 11月26日(星期六)

1.00pm (Lots 6001-6494) · 下午1.00 (拍賣品編號6001-6494) Location: Grand Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre,

No.1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong

地點:香港灣仔博覽道1號香港會議展覽中心大會堂 Tel 電話: +852 2760 1766 · Fax 傳真: +852 2760 1767

AUCTION CODE AND NUMBER·拍賣名稱及編號

In sending Written and Telephone bids or making enquiries, this sale should be referred to as **VERTICAL-12577**

在遞交書面和電話競投表格或查詢拍賣詳情時,請註明拍賣名稱及編號為 VERTICAL-12577。

CONDITIONS OF SALE · BUYING AT CHRISTIE'S

業務規定・買家須知

This auction is subject to Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice, Conditions of Sale • Buying at Christie's and reserves of the lots. 此次拍賣受限於重要通知及目錄編列方法之說明、業務規定 · 買方須知及拍品底價。

ENQUIRIES · 查詢

Jennifer Lo, Sale Co-ordinator 盧正琛

Tel 電話: +852 2978 6761

EMAIL·電郵

For general enquiries about this auction, emails should be addressed to the Sale Co-ordinator(s) at wineauction@christies.com

如對此拍賣有任何查詢,可與佳士得拍賣統籌聯絡。

電郵地址: wineauction@christies.com

AUCTIONEERS · 拍賣官

David Elswood Simon Tam Austin Zhang

CHRISTIE'S 佳士得

1

INTERNATIONAL WINE DEPARTMENT

SENIOR INTERNATIONAL TEAM









David Elswood

Per Holmberg

Chris Munro

Edwin Vos

ASIA TEAM













Simon Tam

Tim Triptree

Fai Lo

Tiffany Po

Austin Zhang

Cindy Tse

INTERNATIONAL CONSULTANTS











Anthony Hanson M.W.

Bill Blatch

FINE AND RARE WINES

FEATURING EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTIONS

佳士得名釀

SATURDAY 26 NOVEMBER 2016 1.00pm Lots 6001-6494 Sale 12577

11月26日(星期六) 下午一時正 (拍品6001至6494) 編號12577

Grand Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre, No.1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔博覽道 1 號香港會議展覽中心大會堂

Please note that parcel bidding will be offered throughout Sale 12577. 請注意,本場拍賣(編號 12577)部份拍品將以組合形式推出。成功投得每個組合第一款拍品的買家,可選擇以同一價格購買餘下所有或部份拍品。 Christie's Hong Kong Wine Department is delighted to be offering some exceptionally rare wines in our autumn 2016 sale season. I write this with more than just a hint of sadness as this will be my final sale of my secondment in Hong Kong before returning to Christie's in London. It has been a wonderful four years working in Hong Kong alongside the fantastic Christie's Hong Kong Wine Department and getting to know you, our Christie's clients. In this time I have worked on some spectacular sales such as the Henry Tang Collection, Sir Alex Ferguson CBE, Direct from Great Estates and most recently from Domaine Bouchard Père & Fils. I have been fortunate to welcome to Hong Kong many esteemed wine producers; Philippe Guigal, Gilles de Larouzière from Bouchard, Axel Heinz from Masseto to name just a few and have enjoyed many memorable fine wine dinners and tastings. Another highlight has been the people I have met in Hong Kong and Asia; my lasting impression will be their warmth and generosity, and of course sharing their vinous treasures with me!

This sale features a number of single-owner collections including a collection of the very best from Champagne, Bordeaux & Burgundy, an impressive selection of Classed Growth Bordeaux coming direct from Bordeaux City Bond and a private collection of Finest & Rarest Bordeaux & Burgundy. Also offered are rare Vertical Collections of Latour & Mouton Rothschild. We are delighted once again to be raising funds for the 2016 Decanter Asia Wine Scholarship Programme.

Please do not hesitate to contact the Hong Kong wine team for advice and best of luck with your bids!

I look forward to welcoming you to the Christie's saleroom in London.

Tim Triptree

Head of Hong Kong Sales, Wine

佳士得香港名酒部將於 2016 年秋季拍賣隆重呈獻多款珍稀佳釀;而這將是本人返回佳士得倫敦前負責的最後一場拍賣,著實帶點不捨。在香港工作的四年間,我與佳士得香港名酒部度過了無數美好時光,亦有幸結識你們,親愛的佳士得客戶。數年來,我參與過多場精采拍賣,包括「唐英年窖藏珍釀」、「亞歷山大·費格遜爵士 CBE 窖藏珍罕名釀」、「顯赫名窖直遞珍釀」,以及早前舉行的「寶尚父子酒莊歷史窖藏」。我很榮幸能在香港親自款待一眾知名釀酒師,如寶尚的菲利普·吉佳樂(Philippe Guigal)和吉利斯·拉若澤維爾(Gilles de Larouzière)以及馬賽托的阿克塞爾·亨氏(Axel Heinz),並多次出席美酒晚宴和品酒會,令我回味萬分。在香港和亞洲遇見的人物同樣令我十分難忘,大家的熱情和慷慨在我心中留下深刻印象,我亦很開心能與大家分享不同珍釀!

是次拍賣網羅多個單一藏家珍藏,包括卓爾不凡的香檳、波爾多和勃艮第珍藏、 直接取自波爾多貯存倉庫(Bordeaux City Bond)的特級波爾多精選系列, 以及波爾多及勃艮第極品稀世私人珍藏。另帶來拉圖和木桐的罕見垂直系列。 在 2016 年,我們很高興再度透過拍賣活動為 Decanter 亞洲葡萄酒獎學金計劃 (Decanter Asia Wine Scholarship Programme) 籌集資金。

請即與香港名酒部聯絡,讓我們為您提供專業建議。祝君好運,順利投得心儀佳釀! 我期待在佳士得倫敦拍賣廳與您再次會面。

部卓謙

香港名洒部拍賣主管

SATURDAY 26 NOVEMBER 2016 1.00PM · Lots 6001-6494

FINE AND RARE WINES

FEATURING EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTIONS 佳士得名釀

FINEST & RAREST CHAMPAGNE, BORDEAUX, BURGUNDY & RHONE FROM AN EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTION

We are privileged to be able to offer the following lots 6001 to 6074 which are part of a superb private collection of many of the finest wines from Champagne, Bordeaux, Burgundy and the Rhône.

The collection encompasses superlative vintages of Dom Pérignon, Krug and Cristal which will be ideal for that special celebration.

From Bordeaux the finest wines from the most prestigious producers; from the Left Bank; Latour, Mouton Rothschild, Haut-Brion; and from the Right Bank, Lafleur, Petrus, and Cheval Blanc.

From Burgundy are included highly sought-after wines from the finest Domaines including Armand Rousseau, de Vogüé, Domaine de la Romanée-Conti, Henri Jayer, Domaine Leroy, Méo-Camuzet, J.F. Mugnier, Ponsot, G. Roumier and Coche-Dury.

J.L. Chave's extremely rare Ermitage Cuvée Cathelin completes this fine collection.

The wines were stored in a professional temperature and humidity controlled wine storage facility in Hong Kong. The cellar temperature is strictly maintained at 14°C to 16°C and 60% to 70% relative humidity. The wines were inspected in situ and once again in our Hong Kong storage warehouse by Christie's Specialists.

精品私人珍藏香檳、波爾多、勃艮第和羅納河谷

我們很榮幸推出編號 6001-6074 的收藏,該精品私人珍藏涵蓋香 檳、波爾多、勃艮第和羅納河谷眾多佳釀。

其中的傑出年份的唐培裡儂、庫克和水晶香檳將是您慶祝時刻的不 二選擇。

收藏同樣涵蓋了波爾多的頂級酒莊,例如左岸的拉圖、木桐和侯伯王,右岸的花堡、柏翠和白馬。

勃艮第產區的精品酒莊同樣令人垂涎。盧梭、梧玖、羅曼尼康帝、 亨瑞賈耶、樂華、梅歐卡慕則、穆尼埃、彭壽、胡米耶和寇詩杜裡 等。

本收藏最令人心動的,莫過於夏夫難得一見的艾米塔吉產區卡特琳 珍藏。

所有普天就均貯藏於香港專業的控溫控濕酒窖。酒窖溫度嚴格控制 在14-16攝氏度,濕度在60-70%。佳士得專家在現場進行了檢查, 並且在運輸到佳士得香港葡萄酒倉庫後進行了複查。

Dom Pérignon Rosé 1985

Epernay

US import slip label. Level 1.5cms

6001 1 magnum per lot HK\$11,000-16,000

Krug Collection 1979

Reims

In individual wooden cases. Two detached vintage neck labels

6002 3 magnums

per lot HK\$80,000-120,000

Krug Clos du Mesnil 1995

Reims

In individual original wooden cases

6003 3 bottles per lot HK\$18,000-24,000



Krug 1995

Reims

In original carton

6004 6 bottles

Louis Roederer, Cristal Brut 1999

Reims

Very slightly damaged neck label. Japanese import

per lot HK\$10,000-15,000

slip label

6005 1 jeroboam per lot HK\$10,000-14,000

Louis Roederer, Cristal Rosé Brut 2000

Champagne

In original individual wooden cases. Japanese import

back labels

6006 2 magnums per lot HK\$14,000-20,000

Louis Roederer, Cristal Rosé Brut 1989

Champagne

Integrated US import slip labels

6007 6 bottles per lot HK\$30,000-45,000

Veuvue Clicquot Rosé 1985

Champagne

In original carton

6008 6 bottles per lot HK\$5,000-7,500

Château Latour 1970

Pauillac, 1er cru classé

One very slightly damaged capsule. US import slip labels. Very slightly stained and one very slightly

damaged labels. Levels top-shoulder

6009 3 bottles per lot HK\$10,000-15,000

Château Latour 2006

Pauillac, 1er cru classé

In individual wooden cases. US import back labels.

Levels into neck

6010 3 magnums per lot HK\$15,000-26,000

Château Mouton Rothschild 2000

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6011 12 bottles per lot HK\$110.000-160.000

Château Mouton Rothschild 2003

Pauillac. 1er cru classé US import slip labels

6012 6 magnums per lot HK\$30.000-45.000

Château Mouton Rothschild 2003

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6013 12 bottles per lot HK\$30,000-45,000

Château Mouton Rothschild 2005

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden case

6014 12 bottles per lot HK\$38,000-55,000

Château Haut-Brion 1975

Pessac (Graves), 1er cru classé

In original wooden case. Eight very slightly stained labels. US import slip labels. Levels one 1.5cms, six 2cms, three 2.5cms, one 3cms and one 3.5cms

6015 12 bottles per lot HK\$32,000-48,000

Château Haut-Brion 2005

Pessac (Graves), 1er cru classé In original wooden case

6016 12 bottles per lot HK\$55,000-80,000

Château Haut-Brion 2008

Pessac (Graves), 1er cru classé

In original wooden case with replacement lid. US import slip labels

6017 12 bottles

per lot HK\$24,000-35,000

Petrus 1978

Pomerol, cru exceptionnel

Two slightly damaged capsules. Two stained and one slightly damaged integrated US import labels. Levels one top-shoulder and two upper-shoulder

6018 3 bottles *per lot* HK\$22,000-30,000

Petrus 1982

Pomerol, cru exceptionnel
One very slightly damaged capsule. US import slip
labels. Levels into neck

6019 3 bottles *per lot* HK\$60,000-110,000

Petrus 1988

Pomerol, cru exceptionnel In original wooden case. One sign of old seeapge. Badly stained integrated US import labels. Levels one into neck and two base of neck

6020 3 double-magnums *per lot* HK\$200,000-300,000

Petrus 1995

Pomerol, cru exceptionnel
In original wooden case. Five very slightly damaged
labels. Integrated US import labels. Levels into neck
6021 12 bottles per lot HK\$160,000-220,000

Petrus 1998

Pomerol, cru exceptionnel In original wooden case. US import slip labels, one slightly damaged. Levels into neck

6022 6 bottles *per lot* HK\$100,000-160,000

Château Lafleur 1970

Pomerol

One very slightly depressed cork. One very slightly damaged capsule. Slightly stained and slightly damaged US import slip labels. Levels two base of neck and one top-shoulder

6023 3 bottles *per lot* HK\$14,000-20,000





Château Lafleur 2000

Pomerol

US import slip labels

6024 3 bottles

per lot HK\$26,000-38,000

Château Lafleur 2001

Pomerol

In original wooden case

6025 3 magnums

per lot HK\$15,000-20,000

Château Cheval-Blanc 1990

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A) In original wooden case. Four very slightly stained

labels. Levels into neck

6026 12 bottles per lot HK\$70,000-100,000

Château Canon 1961

Saint-Emilion, 1er grand cru classé One corroded and slightly damaged capsule. Badly stained, two damaged and ten slightly damaged Nicolas stamped labels. Levels one base of neck, five top-shoulder, four upper-shoulder and two mid-upper shoulder

6027 12 bottles per lot HK\$20,000-30,000

Château Canon 1982

Saint-Emilion, 1er grand cru classé Very slightly damaged capsules. Stained labels. US import slip labels. Levels into neck

6028 6 bottles per lot HK\$8,000-12,000

Château Haut-Brion Blanc 1989

Pessac (Graves), cru classé

One corroded capsule. Three very slightly damaged labels. Five slightly stained and slightly damaged US import slip labels. Levels four 1.5cms, one 2.5cms and one 3cms

6029 6 bottles per lot HK\$70,000-100,000

Château Haut-Brion Blanc 1993

Pessac (Graves), cru classé

In six-magnum original wooden case. Two very slightly damaged labels. Levels one 1.5cms and two 2cms 6030 3 magnums per lot HK\$20,000-30,000

Château de Rayne-Vigneau 1957

Bommes (Sauternes), 1er cru classé

In original wooden case, Recorked at the Château in 2010. Four stained, four very slightly damaged, one slightly damaged and three slightly wrinkled labels.

Levels into neck

6031 12 bottles

per lot HK\$16,000-24,000

Mixed Chambertin & Chambertin-Clos-de-Bèze 1969

1969 Armand Rousseau, Chambertin

(1) Corroded capsule, Stained and damaged label, US import slip label. Level 2cms

1969 Armand Rousseau, Chambertin-Clos-de-Bèze

Stained vintage neck label. Stained and damaged label. US import slip label. Level 1.5cms 6032 Above 2 bottles per lot HK\$50,000-85,000



Domaine Armand Rousseau, Chambertin 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

Two US import slip labels. Levels two 1cm and one

1.5cms 6033 3 bottles

per lot HK\$30,000-45,000

Domaine Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin, Clos Saint-Jacques 2005

Côte de Nuits In original carton

6034 12 bottles *per lot* HK\$60,000-80,000

Domaine Comte Georges de Vogüé, Bonnes-Mares 1959

Grand Cru, Côte de Nuits Stained and one damaged labels. US import slip labels. Levels two 3.5cms and one 4cms

6035 3 bottles per lot HK\$40,000-60,000

Domaine Comte Georges de Vogüé, Musigny Vieilles Vignes 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

One very slightly stained and one very slightly

damaged label

6036 3 bottles per lot HK\$15,000-24,000

Domaine Comte Georges de Vogüé, Musigny Vieilles Vignes 2002

Grand Cru, Côte de Nuits

One very slightly stained label. US import slip labels

6037 6 bottles *per lot* HK\$30,000-45,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 1988

Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case. Slightly corroded capsules, otherwise excellent appearance. Leroy slip labels. Green roundels on labels. Levels one 1.5cms, two 2cms. five 2.5cms and four 3cms

2011S, live 2.5011S and lour 3011S

6038 12 bottles per lot HK\$1.000.000-1.600.000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 2001

Grand Cru. Côte de Nuits

Four Wilson Daniels import back labels, one German.

Two US import slip labels

6039 6 bottles *per lot* HK\$450,000-650,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1982

Grand Cru, Côte de Nuits

Three slightly corroded capsules. Two very slightly damaged vintage neck labels. Five Leroy slip labels. One Danish and one UK import slip labels. Levels two 2cms, one 2.5cms, two 4cms and one 4.5cms

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1996

Grand Cru. Côte de Nuits

In banded original wooden case

6041 6 bottles *per lot* HK\$90,000-130,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1999

Grand Cru. Côte de Nuits

Wilson Daniels import back labels

6042 3 bottles *per lot* HK\$80,000-120,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 2001

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6043 6 bottles *per lot* HK\$100,000-140,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 2002

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6044 6 bottles per lot HK\$110,000-150,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 2004

Grand Cru, Côte de Nuits

Wilson Daniels import back labels

6045 6 bottles *per lot* HK\$90,000-130,000



Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 2007

Grand Cru, Côte de Nuits

In banded original wooden case

6046 6 bottles *per lot* HK\$50,000-70,000

DRC Assortment 2000

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-

Conti 2000 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3)

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Richbourg (2)

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant (2

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-

Echézeaux

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (2)

per lot HK\$200,000-300,000

In banded original wooden case

DRC Superlot 2009

6047 Above 12 bottles

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-

Conti (3)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (6)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Richbourg (6)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-

Echézeaux (6)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (6)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-

Saint-Vivant
In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Corton (6)

In banded original wooden case

2009 Domaine de la Romanée-Conti, Montrachet (3)

In banded original wooden case

6048 Above 42 bottles *per lot* HK\$700,000-1,000,000

Henri Jayer, Echézeaux 1978

Grand Cru, Côte de Nuits No capsule. Level 5 cms

6049 1 magnum *per lot* HK\$90,000-120,000

Domaine Leroy, Latricières-Chambertin 1996

Grand Cru, Côte de Nuits

One very slightly protruding cork. One very slightly damaged label. UK import slip labels. Levels 1.5cms

Domaine Leroy, Latricières-Chambertin 1999

Grand Cru. Côte de Nuits

In original wooden case. Signs of old seepage. One wrinkled and one slightly damaged labels. US import

slip labels. Levels 1.5cms or better

6051 12 bottles *per lot* HK\$120,000-180,000

Domaine Leroy, Latricières-Chambertin 2001

Grand Cru, Côte de Nuits

One sign of old seepage. One damaged wax capsule. One slightly stained and one slightly damaged labels. UK import slip labels. Levels one 1.5cms and one 2cms

6052 2 bottles *per lot* HK\$18,000-26,000

Hubert Lignier, Clos de la Roche 2002

Grand Cru, Côte de Nuits

US import slip labels

6053 3 bottles *per lot* HK\$9,000-13,000

Domaine Méo-Camuzet, Clos de Vougeot 2002

Grand Cru, Côte de Nuits

US import slip labels

6054 6 bottles *per lot* HK\$12,000-18,000

Domaine Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots 1993

1er Cru, Côte de Nuits

(6)

6055 6 bottles *per lot* HK\$12,000-18,000

Domaine Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots 1996

1er Cru, Côte de Nuits

Four slightly damaged vintage neck labels. One very slightly stained label and one very slightly damaged label. US import slip labels

label. OS liliport slip labels

6056 6 bottles *per lot* HK\$12,000-18,000

Domaine Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots 1999

1er Cru, Côte de Nuits US import slip labels

6057 6 bottles *per lot* HK\$12,000-18,000

Mommessin, Clos de Tart 1995

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6058 3 magnums

per lot HK\$9,000-14,000

Mommessin, Clos de Tart 2005

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6059 3 magnums per lot HK\$16,000-24,000

Domaine Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 1990

Grand Cru, Côte de Nuits

Two stained and one very slightly wrinkled labels. One US import slip label. Levels one 1cm and two 1.5cms

6060 3 bottles *per lot* HK\$35,000-50,000

Domaine Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 1993

Grand Cru, Côte de Nuits

Two slightly stained and slightly damaged labels. US import slip labels. Levels two 1.5cms and one 2cms

6061 3 bottles *per lot* HK\$35,000-50,000

Domaine Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 2005

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6062 6 bottles *per lot* HK\$90,000-130,000

Domaine Ponsot, Clos de la Roche Vieilles Vignes 2009

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case

6063 3 magnums *per lot* HK\$18,000-26,000





Domaine Jean-Pierre Mathieu, Charmes-Chambertin Aux Mazoyères 2011

Grand Cru, Cote de Nuits In six-bottle original carton. Bottled by Christophe

6064 12 bottles per lot HK\$30,000-45,000

Domaine Georges Roumier, Bonnes-Mares 2004

Grand Cru, Côte de Nuits

Roumier

In six-bottle original cartons. US import slip labels
6065 12 bottles per lot HK\$35,000-50,000

Domaine Georges Roumier, Bonnes-Mares 2006

Grand Cru, Côte de Nuits In six-bottle original cartons

6066 12 bottles per lot HK\$40,000-60,000

Jean-François Coche-Dury, Corton-Charlemagne 2004

Grand Cru, Côte de Beaune

Congée capsules. Two very slightly damaged labels. US import back labels. Excellent levels

6067 3 bottles *per lot* HK\$50,000-75,000

6068 NO LOT

Domaine d'Auvenay, Chevalier-Montrachet 2000

Côte de Beaune

6069 3 bottles per lot HK\$70.000-100.000

Domaine d'Auvenay, Puligny-Montrachet Les Folatières 2000

1er Cru, Côte de Beaune One very slightly damaged capsule

6070 6 bottles *per lot* HK\$30,000-40,000

Domaine Leroy, Corton-Charlemagne 1990

Grand Cru, Côte de Beaune

In original wooden case. Signs of old seepage. Slightly damaged wax capsules. One stained and two very slightly stained vintage neck labels. Four very slightly stained labels. Levels two 1.5cms, four 2cms, five 2.5cms and one 3cms

6071 12 bottles *per lot* HK\$80,000-120,000

Domaine Leroy, Corton-Charlemagne 1991

Grand Cru. Côte de Beaune

In original wooden case. Signs of old seepage. Five very slightly damaged capsules. Two slightly stained vintage neck labels. One very slightly damaged label. Levels four 2cms, five 2.5cms and three 3cms

6072 12 bottles *per lot* HK\$60,000-90,000

Domaine Jean-Louis Chave, Ermitage Cuvée Cathelin 2003

Rhône

One sign of old seepage. One slightly detached neck label. US import slip labels

6073 3 bottles *per lot* HK\$80,000-120,000

Domaine Jean-Louis Chave, Hermitage 2003

Rhône

One slightly stained neck label. One slightly damaged label. US import slip labels

6074 6 bottles *per lot* HK\$18,000-28,000

FINEST & RAREST BORDEAUX & BURGUNDY FROM AN EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTION

We are privileged to be able to offer the following lots 6075 to 6113; part of a superb private collection of some of the finest wines from Bordeaux and Burgundy. The collection encompasses the finest wines from the most prestigious producers from the Right Bank of Bordeaux; Petrus, Le Pin & Lafleur and from Burgundy; fine vintages from Domaine de la Romanée-Conti, Dugat-Py, Domaine Leroy and Mommessin.

The wines were stored in impeccable temperature and humidity controlled professional storage prior to shipment specifically for the sale. The wines were inspected in situ and once again in Hong Kong by Christie's Specialists and the conditions are excellent with many offered in their original wooden cases. The wines were purchased from reputable sources and auction houses.

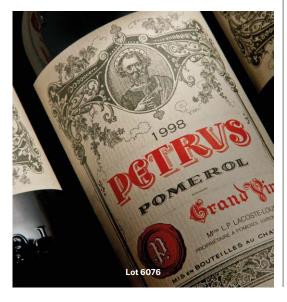
波爾多及勃艮第極品稀世佳釀私人珍藏

我們有幸呈獻來自波爾多和勃艮第的頂級美酒私人珍藏, 拍品編號為 6075 至 6113。此系列匯聚波爾多右岸的名釀, 以及勃艮第的柏翠、里鵬、花堡,還有羅曼尼康帝、杜卡皮、 樂樺和摩曼森的年份珍釀。

在拍品付運前,此組珍釀皆儲藏於有嚴格溫度和濕度控制的 酒窖內。藏品先後由佳士得專家在酒窖現場和香港進行檢 查,確保狀態完好,大部分更放置於原裝木箱中。所有葡萄 酒均來源顯赫或購自著名拍賣行。

Petrus 1995

Pomerol, cru exceptionnel
Excellent appearance. Levels into neck
6075 3 bottles per lot HK\$32,000-48,000



Petrus 1998

Pomerol, cru exceptionnel

In six bottle original wooden cases. One very slightly damaged label otherwise excellent appearance. Levels into peck

6076 12 bottles

per lot HK\$180,000-260,000

Mixed 2001 & 2006 Petrus

2001 Petrus (3) **2006 Petrus** (3)

Excellent appearance. Levels into neck

6077 Above 6 bottles *per lot* HK\$65,000-100,000

Le Pin 1995

Pomerol

In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck

6078 10 bottles

per lot HK\$100,000-150,000

Le Pin 2001

Pomerol

In six bottle original wooden cases. Excellent

appearance. Levels into neck

6079 12 bottles per lot HK\$160,000-240,000

Lots 6078-6079

Luohan Vegetables Deluxe and Le Pin

The dish "Luohan Vegetables Deluxe" takes its roots from Jiangsu, Zhejiang cuisine. Despite the Buddhist reference, 'Juohan' meaning arhat, in its name, the dish is not originated from Buddhism. It is commonly seen in Han family meals in the Jiangsu, Zhejiang regions and widely featured in birthday banguets in Southern China.

A traditional Luohan Vegetables Deluxe is based on shiitake mushrooms, accompanied by other vegetarian ingredients like dried tofu sheets, black fungi, bamboo shoots, carrots and St. George's mushrooms, etc. After being sliced, julienned or treated with decorative cuts, the vegetables are sautéed, drizzled with rice wine and seasoning before sesame oil and a light glazing sauce is poured on the delicacy at the moment of serving.

Led by mushrooms and complemented with assorted vegetables, Luohan Vegetables Deluxe is refreshing and light on the palate. A great wine to drink with the dish is Le Pin of Pomerol. Predominately Merlot, Le Pin possesses rich, round fruit scents with silky tannins, and will strike an interesting harmony with the particular fragrance and unctuous texture of mushrooms.

Early 2016. Austin Zhang.



Château Lafleur 1990

Pomerol

6081 Above 12 bottles

Berry Bros & Rudd Japanese import back labels. Gluestriped labels, one slightly damaged. Levels base of neck or better

6080 6 bottles

per lot HK\$45,000-70,000

per lot HK\$26,000-35,000

Mixed Château Lafleur 1996 & 1998

Château Lafleur 1996
In six bottle original wooden case. Excellent
appearance. Levels base of neck or better
Château Lafleur 1998
In six bottle original wooden case. Excellent
appearance. Levels base of neck or better

Mixed Château Lafleur 1999 & 2004

Château Lafleur 1999 (6)
In six bottle original wooden case. Excellent
appearance. Levels into neck
Château Lafleur 2004 (6)
In six bottle original wooden case. Excellent
appearance. Levels into neck
6082 Above 12 bottles per lot HK\$26,000-35,000

Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 2003

Grand Cru, Côte de Nuits

Berry Bros & Rudd Japanese import back labels. One slightly stained label

6083 3 bottles per lot HK\$28,000-38,000

Lot 6083

炒雞腿蘑菇配 DRC Richebourg

無湖大庵和尚,洗淨雞腿,蘑菇去沙,加秋油、酒炒熟,盛盤宴客,甚佳。李察堡是勃艮第最優質的特級田之一,不但具有典型的沃內-羅曼尼村葡萄酒的優雅,而且從結構和深度上都相當的精良。羅曼尼康帝酒園出產的李察堡花香濃郁,充滿活力,給人一種奢華的感覺。這道簡單但卻不簡約的炒雞腿蘑菇,菌菇和雞肉的香氣柔弱但卻有力道,映襯李察堡強大的香氣而不失本味。

張翛翰,2013年8月

Fried Mushroom and Chicken with DRC Richebourg

Richebourg is one of the finest Grand Cru in the Côte de Nuits. It has the typical elegance of Vosne Romanée along with structure and depth. DRC Richebourg displays rich floral aromas and vibrant acidity. Sumptuous is the exact word to describe it. This fried mushroom and chicken is delicate, but never simple, because the flavors of the ingredients are long-lasting and powerful. It would be a perfect match for the great Richebourg; neither the food nor wine will overpower each other.

Austin Zhang, August 2013

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 1978

Grand Cru, Côte de Nuits

Berry Bros & Rudd Japanese Import back labels. Good colour. Leroy slip labels. Four very slightly damaged capsules. Three slightly stained, two stained and one badly stained label. Levels one 2cms, three 2.5cms, two 3cms, two 3.5cms and two 4cms

6084 10 bottles per lot HK\$85,000-130,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 2003

Grand Cru, Côte de Nuits Berry Bros & Rudd Japanese import back labels. Four very slightly stained labels otherwise excellent appearance. Levels high fill

6085 12 bottles *per lot* HK\$85,000-120,000

	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-		1989 Domaine de la	Romanée-Conti, Romanée-
	Conti (1)		Conti	(1)
	Very slightly damaged capsule. Very slightly stained		Stained label. Level 1.	5cms
	label. Green roundel on label. Level 2.5cms		1989 Domaine de la	Romanée-Conti, La Tâche (1)
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3)		Very slightly stained I	abel. Level 1cm
	One stained, one stained and slightly damaged and			Romanée-Conti, Richebourg (2)
	one badly stained and damaged label and vintage neck		Levels 1cm and 2cms	
	label. Levels one 2cms, one 2.5cms & one 3cms			Romanée-Conti, Romanee
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg (2)		Saint Vivant	(1)
	Badly stained labels, one slightly damaged. Levels one			d capsule. Level 2cms
	3cms and one 3.5cms			Romanée-Conti, Grands-
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-		Echézeaux	(1)
	Saint-Vivant (3)		Very slightly stained l	
	Stained labels, one slightly damaged. Levels two 1cm		1989 Domaine de la	Romanée-Conti, Echézeaux (1)
	and one 1.5cms		Very slightly stained l	abel. Level 1.5cms
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-	6088	Above 7 bottles	per lot HK\$100,000-150,000
	Echézeaux (1)			,
	Very slightly stained label. Level 1.5cms			
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (2)			
	Stained and damaged labels. Levels 1cm or better		DRC Assortment 19	89
0000				
6086	Above 12 bottles <i>per lot</i> HK\$140,000-220,000			Romanée-Conti, Romanée-
			Conti	(1)
			Level 1.5cms	
			1989 Domaine de la	Romanée-Conti, La Tâche (3)
			One slightly stained la	abel. Two very slightly depressed
	DRC Assortment 1988		corks. Levels 2cms or	better
	1000 Damaina da la Damanéa Canti Damanéa		1989 Domaine de la	Romanée-Conti, Richebourg (2)
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-		Levels 1.5cms	3, ,
	Conti (1)			Romanée-Conti, Romanée-
	Slightly damaged and corroded capsule. Very slightly		Saint-Vivant	(3)
	damaged label. Level 3cms		Levels 1.5cms or bett	
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3)			^{ਦਾ} Romanée-Conti, Grands-
	Two slightly damaged and corroded capsules.			-
	Two very slightly damaged labels. Levels one 2.5cms,		Echézeaux	(1)
	one 3cms and 3.5cms		Level 2cms	
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg (2)			Romanée-Conti, Echézeaux (2)
	One slightly damaged and corroded capsule. One very		Levels 1cm	
	slightly stained label. Levels 2cms and 2.5cms	6089	Above 12 bottles	per lot HK\$130,000-200,000
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-			
	Saint-Vivant (3)			
	One slightly damaged capsule. Levels 2cms			
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-		DRC Assortment 19	95
	Echézeaux (1)			
	Level 2cms		1995 Domaine de la	Romanée-Conti, Romanée-
	1988 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (2)		Conti	(1)
	All with Wilson Daniels US import slip labels		Very slightly stained a	and very slightly damaged label.
6087	Above 12 bottles <i>per lot</i> HK\$140,000-200,000		Level 1cm	
			1995 Domaine de la	Romanée-Conti, La Tâche (3)
			Levels 2cms	(0)
				Romanée-Conti, Richebourg (2)
			Levels one 1cm and o	
				Romanée-Conti, Romanée-
			Saint-Vivant	(2)
			Levels one 1.5cms and	
				Romanée-Conti, Grands-
			Echézeaux	(2)
			Levels 1.5cms	
			1995 Domaine de la	Romanée-Conti, Echézeaux (2)
			Levels 1.5cms	
		6090	Above 12 bottles	per lot HK\$150,000-220,000

DRC Assortment 1989

DRC Assortment 1988

2000 BURGUNDY VINTAGE REPORT

Flowering took place in excellent conditions throughout the region, to be followed by a dreadful month of July, with low temperatures, rain and little sun. August turned hot, and the vines made up lost ground. Rain returned in early September, and a heavy thunderstorm on 12th September caused flooding, particularly on the Côte de Beaune, forcing some growers to start picking immediately. White wines are generally excellent, and broadly, Côte de Nuits reds out-performed those from its rival Côte. Many village level and 1st Growth reds matured rapidly, showing attractive, soft fruitiness, and were consumed while youthful. The best Grands Crus from Côte de Nuits matured at a steady pace, developing fine aromas, and gaining complexity. This is an elegant, light-bodied vintage, with well-softened tannins which may be enjoyed today, and over the coming 2-5+ years. Anthony Hanson MW

2000年勃艮第年份報告

全區的開花期天氣非常理想,但七月寒冷、降雨、日照較少。八月炎熱,不利於葡萄樹生長。九月初再度降雨,9月12日的大暴雨更造成洪水氾濫,伯恩丘產區尤其嚴重,部分莊園被逼提早採摘。大部分白酒品質優良,而夜丘出品的紅酒則普遍更勝其他產區。很多村莊級和一級葡萄園紅酒迅速成熟,散發出迷人的,柔和的水果風味,適合趁年輕飲用。夜丘地區的特級葡萄園以穩定的速度成熟,發展出優雅的香味,變得複雜。這是一個優雅的,輕酒體年份,柔和的單寧滴合現在飲用,以及未來的2-5年。

DRC Assortment 2000

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée	- •
Conti	(

2000 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3) 2000 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg (2) 2000 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant (2)

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux

2000 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (2)

In original wooden case. Wilson Daniels US import back labels. Excellent appearance and levels

6091 Above 12 bottles *per lot* HK\$150,000-220,000

2001 BURGUNDY VINTAGE REPORT

Flowering was spread out, resulting in uneven ripening, then summer weather was fitful, sometimes scorching, sometimes overcast. Hail on 2nd August damaged vineyards in the central Côte de Beaune, but, happily, high temperatures and dry weather mitigated its effects. Good weather, before and during the harvest allowed natural sugars to build up well, for bunches to ripen, and acidities be retained. Generally, the whites do not have the ripeness of 2000, but show crisp, citrus aromas with good, freshness. The reds have good aging potential with fine flavour concentration. Côte de Nuits Grand Crus reds excelled, and are now reaching their peaks. Anthony Hanson MW

2001年勃艮第年份報告

由於開花期不統一,果實成熟不均。夏季天氣陰晴不定,時而酷熱,時而陰天。8月2日的冰雹破壞伯恩丘中部的葡萄園,幸好高溫乾燥的天氣紓緩部分影響。採摘前和採摘期間天氣宜人,讓果實有時間積聚糖份及成熟,同時保留酸度。整體而言,白酒的成熟度不及2000年,但帶有清新酸爽的柑橘香氣。紅酒果味濃縮,具陳年潛力。夜丘特級葡萄園的出品出類拔萃,現在已達到巔峰期。

DRC Assortment 2001

2001 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti

2001 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3)

2001 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg (2) 2001 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-

Saint-Vivant 2001 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-

Echézeaux (2) 2001 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (2)

In original wooden case. Wilson Daniels US import back labels. Excellent appearance and levels

6092 Above 12 bottles *per lot* HK\$140,000-220,000



2002 BURGUNDY VINTAGE REPORT

The flowering went well, then it was followed by a lack of sun during July and August, with below-average temperatures, and, mercifully, below average rainfall in the Côte d'Or. At the end of August there were strong rains and low temperatures, but fine weather returned, bringing about ample natural sugar levels. Acidity was retained, thanks to clear skies and drying winds. It has proved to be a superb white Burgundy vintage, and the best reds – although lightly structured and somewhat discreet while youthful – are now filling out, developing spicy aromas, and seeing their tannins soften, as they come into balance. Anthony Hanson MW

2002年勃艮第年份報告

開花過程順利,七月及八月日照較少,溫度偏低,幸好金丘地區的降雨量低於平均水平。八月底降雨多和溫度低,但是好天氣回來了,帶來了充足的天然糖分。多虧晴朗的天空以及乾燥的風,葡萄保持了酸度。事實證明,這是一流的勃艮第白酒好年份,最好的紅酒雖然結構比較輕,年輕的酒比較內斂,但是現在變得圓潤,發展出辛香味,單寧變得柔和,整體變得優雅平衡。

DRC Assortment 2002

2002 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti (1

Very slightly stained label. Level high fill

2002 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (3) 2002 Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg (1)

2002 Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant

2002 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux

2002 Domaine de la Romanée-Conti, Echézeaux (3)

Excellent appearance and levels

6093 Above 13 bottles per lot HK\$150.000-240.000

DRC Grands-Echézeaux Vertical

1988 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux (4)

Wilson Daniels US import slip labels. Two badly corroded capsules. One damaged label. Levels 2cms or better

1989 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux

Wilson Daniels US import back label. Slightly stained label. Level 1cm

1996 Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux

Wilson Daniels US import back label. Slightly stained label. Level 1cm

6094 Above 6 bottles per lot HK\$38.000-55.000

DUGAT-PY

The Dugat family have been winegrowers in the Gevrey-Chambertin appellation since the beginning of the 17th century. Bernard Dugat and his son, Loïc are the 12th and 13th generation to continue the tradition. 1975 was Bernard's first vintage. Domaine Dugat-Py was started in 1994 with the addition of Bernard's wife, Jocelyn's maiden name.

Since 2003 the vineyards have been run along organic and biodynamic principles. The Domaine owns 9.81 hectares and includes four Grand Crus; Grand Cru; Chambertin (0.05 hectares), Mazis-Chambertin (0.22 hectares), Chambertin and also the famed Premier Cru Gevrey-Chambertin Layaux-Saint-Jacques.

The grapes are partially de-stemmed and fermented at up to 30 degrees. The Grand Crus are generally aged in 100% new oak for between 18 to 26 months and are not filtered prior to bottling.

The Domaine is famous for their four Grand Cru wines and quality has improved significantly over the last decade or so. These wines are concentrated and rich, and perfectly balanced. The wines generally need time to evolve and show at their best with 5-8 years of bottle ageing.

Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

One original six-bottle carton. Excellent appearance and levels

6095 18 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin 2001

Grand Cru, Côte de Nuits

Excellent appearance and levels

6096 12 bottles *per lot* HK\$19,000-28,000

Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin 2003

Grand Cru, Côte de Nuits

In original six-bottle cartons. Excellent appearance

and levels

(2)

(1)

6097 11 bottles per lot HK\$20,000-32,000

Mixed Charmes-Chambertin 2002 & Mazis-Chambertin 2003 from Dugat-Py

2002 Dugat-Py, Charmes-Chambertin (6)

In original six-bottle carton. Excellent appearance and levels

2003 Dugat-Py, Mazis-Chambertin (6) In original six-bottle carton. Excellent appearance and levels

6098 Above 12 bottles *per lot* HK\$26,000-40,000

Mixed 1999 & 2001 Mazis-Chambertin from **Dugat-Pv**

1999 Dugat-Py, Mazis-Chambertin (5) 2001 Dugat-Py, Mazis-Chambertin (4)

Excellent appearance and levels 6099 Above 9 bottles per lot HK\$24,000-32,000

> Mixed 2002 Mazis-Chambertin & Charmes-Chambertin from Dugat-Pv

2002 Dugat-Py, Mazis-Chambertin

(8)Six in original carton. Two slightly damaged and two damaged labels, Excellent levels

2002 Dugat-Py, Charmes-Chambertin

Six in original carton. One very slightly damaged label, otherwise excellent appearance and levels

6100 Above 18 bottles per lot HK\$48.000-70.000

Maison Leroy, Mazis-Chambertin 1978

Grand Cru, Côte de Nuits Two very slightly damaged capsules. Berry Bros & Rudd Japanese import back labels. Three slightly stained labels. Levels three 1.5cms, two 2cms and three 2.5cms

6101 8 bottles per lot HK\$100,000-150,000

DOMAINE LEROY

The family can trace its history back to 1868 when François Leroy started the family wine business, Maison Leroy, which was the start of the négociant arm of the business (Maison Leroy wines are bought and therefore not vinified by Leroy). François Leroy's son, Henri acquired half of Domaine de la Romanée-Conti in the early 20th century. Henri's daughter Lalou Bize-Leroy established Domaine Leroy following the purchase of the 12 hectares of Domaine Noëllat in 1988 and Domaine Louis Remy in 1989 and she remains in charge to this day.

Domaine Leroy has adhered to the principles of biodynamic viticulture since 1989. They do not use any weed killers, pesticides, fungicides, insecticides or artificial fertilizers in their 23 hectares of vineyards. Incredibly low yields produce wines that are superbly concentrated and highly sought after.

There is a strict selection of only the finest grapes and resulting very low yields. For example in the challenging vintage of 2008 the yield was only 13 hectolitres per hectare. Grapes are not de-stemmed and whole clusters are fermented in old oak vats with temperature-control. The proportion of new oak varies depending on the wine and vintage.

Domaine Leroy produce nine Grand Cru wines; Corton-Renardes, Richebourg, Romanée-Saint-Vivant, Clos de Vougeot, Musigny, Clos de la Roche, Latricières-Chambertin, Chambertin and Corton-Charlemagne: as well as eight Premier Cru wines such as Vosne-Romanée Les Beaux-Monts and Gevrey-Chambertin Les Combottes, and a further selection of fine red wines such as Pommard and Nuits-Saint-Georges from other Burgundy terroirs. Domaine Leroy is regarded by many as one of the finest producers in Burgundy. Michel Bettane wrote in Vins de France that "Domaine Leroy is a welcome reminder of the difference between the very good and the great". And Robert Parker stated that "Lalou Bize-Leroy stands alone at the top of Burgundy's quality hierarchy. Because she is a perfectionist, and because she has had the courage to produce wines from low yields and bottle them naturally, without fining or filtration". Many would agree with Clive Cotes when he says "This is the greatest estate in Burgundy..."

Domaine Leroy, Clos de Vougeot 1996

Grand Cru, Côte de Nuits US import slip labels. Excellent appearance. Levels 1.5cms or better

6102 6 bottles per lot HK\$30,000-45,000

Domaine Leroy, Clos de Vougeot 2002

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case. US import back labels. Three very slightly damaged wax capsules otherwise excellent appearance. Levels 2.5cms or better 6103 12 bottles per lot HK\$70,000-100,000

Lots 6102-6105

海南雞飯配 Leroy Clos de Vougeot

海南雞飯當然起源於海南,但揚名卻是在新馬泰,而 海南本地人則以其起源地稱為文昌雞。雞肉用的是粵 菜白斬雞的做法,沸水煮熟而成。海南雞飯的味道在 於搭配雞肉的佐料和米飯。米飯要特別使用雞油和浸 雞水煮,才能入味,有時還會加入姜片和蔥花調味。 搭配雞肉的調料更為講究,各家做法也不同。最好的 姜蒜調料多是在混合的姜和蒜沫上,淋以熱油以充分 萃取其香氣。辣椒醬則要選取上好的朝天椒,配上酸 橙汁和鳳梨調味。而甜醬油則是與冰糖水同煮熬制而 成,口感粘稠,香氣濃郁。搭配百變而充滿層次感的 Lerov 特級田 Clos de Vougeot 最好不過。Lerov 釀 造的 Clos de Vougeot 可以算是這片勃艮第最大的特 級田中的佼佼者、開瓶後如同進入百花園、果香豐富、 單寧柔順,令人難以忘懷。

乙未秋日,張翛翰。

Domaine Leroy, Clos de Vougeot 2002

Grand Cru. Côte de Nuits

US import back labels. Four very slightly damaged wax capsules. One slightly stained label. Levels 2cms or better

6104 12 bottles

per lot HK\$70,000-100,000

Domaine Leroy, Clos de Vougeot 2005

Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import back labels. Excellent appearance. Levels 1.5cms or better

6105 12 bottles per lot HK\$60,000-90,000

Domaine Leroy, Nuits-Saint-Georges, Les **Boudots 2005**

1er Cru. Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import back labels. One with old signs of seepage and one very slightly damaged wax capsule, otherwise excellent appearance. Levels 1.5cms or better

6106 12 bottles per lot HK\$45,000-70,000

Domaine Leroy, Vosne-Romanée, Les Beaux Monts 2005

In original wooden case. Japanese import back labels. Excellent appearance. Levels 1.5cms or better 6107 12 bottles per lot HK\$40,000-60,000

Lot 6107

大盆雞配 Leroy Vosne Romanée Beaux Monts

大盆雞是一道紅遍中國的新疆美食,用料常見易得, 不過是雞塊、土豆和皮帶面(也稱褲帶面,手擀的寬麵 條)。做好的大盆雞香味誘人,麻辣鮮香,而且賣相極 佳,從街頭的小吃店到正宗的新疆館子都是必點佳餚。 這道菜的來源已經不可考證,而且也有不同的製作版 本,但各種烹飪方法都反映著西北地方各種民族文化 的大融合。雞肉、土豆和洋蔥是新疆地區少數民族菜 肴的必備原料,而麵食則是西北地方漢族的傳統主食, 帶來辣味的朝天椒則很明顯是受巴蜀地區川菜的烹飪 方法的影響。可以嘗試搭配勃艮第傳奇酒莊 Leroy 出 產的 Vosne Romanee 村的一級田 Beaux Monts。 Beaux Monts 釀造果香豐富,酸度怡人的黑比諾紅葡 萄酒,品質堪比肩勃艮第的眾多特級田,搭配口感豐 富、鮮嫩可口的雞肉是非常好的選擇。

乙未秋日,張翛翰。

Domaine Leroy, Pommard Les Vignots 2006

In original wooden case, Japanese import back labels. Excellent appearance. Levels 1.5cms or better per lot HK\$16,000-26,000

6108 12 bottles

6109 12

Domaine Leroy, Vosne-Romanée 2004

Côte de Nuits

In original wooden case, Japanese import back labels. Three with old signs of seepage, otherwise excellent appearance and levels

6110 12 bottles

per lot HK\$20,000-40,000

Domaine Leroy, Vosne-Romanée 2004

Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import back labels. Excellent appearance. Levels 1.5cms or better

6111 12 bottles

per lot HK\$20,000-40,000

CLOS DE TART

Clos de Tart is one of the Monopole Grand Crus. The ownership changed hands several times but Mommessin has owned it since 1932. And they have been a genuine star of burgundy since the end of the last century. Today the estate is run by Sylvain Pitot.

Clos de Tart is 7.53 hectares. To protect the vines against erosion, this monopole is planted in a unique north-south direction. From top to the bottom of this stony slop, the deep soils are made up from Bathonian calcareous and Bajocian soil, and the surface soil gets richer at the bottom of the slope. The average age of vines is around 55 years.

About 20% of the stems are kept during the cold soaking and fermentation. And after 16-24 months aging in 100 percent new oak, the wines are bottled without fining nor filtration.

The wine is often described as "feminine" with full body but Clive Coates MW disagrees and states that "the wine is robust and tannic with rich cherry fruit and a certain spice".

Mommessin. Clos de Tart 2003

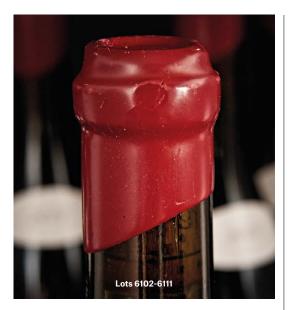
Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import back labels 6112 12 bottles per lot HK\$14,000-24,000

Mommessin, Clos de Tart 2005

Grand Cru, Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import back labels 6113 12 bottles per lot HK\$20.000-30.000



OUTSTANDING VINTAGES OF RED AND WHITE BORDEAUX FROM A PRIVATE COLLECTOR

The following lots 6114 to 6148 belong to a private collector. The wines were shipped from Octavian to Hong Kong specifically for this sale. The collection includes outstanding vintages of Lafite Rothschild and Carruades de Lafite from 1994 through to 2010 and exceptional vintages of Château Margaux, Haut Brion, Cos d'Estournel, Lynch-Bages and d'Yquem. The wines were purchased on release from respected merchants in the UK.

Château Cos d'Estournel 1982

Saint-Estéphe, 2ème cru classé
Corroded and slightly damaged capsules. One slightly
damaged label. Levels into neck
6114 12 bottles per lot HK\$24,000-35,000

Château Lafite-Rothschild 1994

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case. Excellent appearance. Levels into neck

6115 12 bottles *per lot* HK\$38,000-55,000

Château Lafite-Rothschild 1998

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case 6116 12 bottles

per lot HK\$45,000-70,000

Château Lafite-Rothschild 1999

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6117 12 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

Château Lafite-Rothschild 2001

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6118 12 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

Château Lafite-Rothschild 2004

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6119 6 magnums per lot HK\$40,000-60,000

6120 6 " 6121 6 "

Château Lafite-Rothschild 2005

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6122 12 bottles *per lot* HK\$50,000-80,000



Château Lafite-Rothschild 2006

Pauillac, 1er cru classé

In original wooden case

6123 12 bottles *per lot* HK\$42,000-65,000

Château Lafite-Rothschild 2007

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6124 12 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

6125 12 "

6126 12 "

Château Lafite-Rothschild 2009

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6127 6 magnums *per lot* HK\$55,000-80,000

Château Lafite-Rothschild 2009

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6128 12 bottles *per lot* HK\$55,000-80,000

6129 12 ...

Château Lafite-Rothschild 2010

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6130 12 bottles per lot HK\$50,000-70,000

6131 12 "

Carruades de Lafite-Rothschild 2001

Pauillac

In original wooden case

6132 6 magnums *per lot* HK\$15,000-22,000

Carruades de Lafite-Rothschild 2004

Pauillac

In original wooden cases

6133 6 magnums per lot HK\$15,000-22,000

6134 6

6135 6 "

Carruades de Lafite-Rothschild 2005

Pauillac

In original wooden cases

6136 6 magnums per lot HK\$16,000-24,000

6137 6

Carruades de Lafite-Rothschild 2006

Pauillac

In original wooden case

6138 12 magnums per lot HK\$24,000-36,000

Carruades de Lafite-Rothschild 2007

Pauillac

In original wooden case

6139 12 magnums *per lot* HK\$30,000-44,000

Château Mouton Rothschild 2006

Pauillac, 1er cru classé In original wooden case

6140 6 bottles per lot HK\$15,000-22,000

Château Lynch-Bages 1982

Pauillac, 5ème cru classé

Two damaged and corroded capsules. Eight base of neck or better, two top and two upper-shoulder

6141 12 bottles *per lot* HK\$18,000-28,000





Château Margaux 1982

Margaux, 1er cru classé

In original wooden case. Levels base of neck or better 6142 12 bottles per lot HK\$60,000-80,000

Château Margaux 1990

Margaux, 1er cru classé

6143 12 bottles *per lot* HK\$65,000-90,000

Château Haut-Brion 1990

Pessac (Graves), 1er cru classé In original wooden cases

6144 12 bottles *per lot* HK\$45,000-70,000

6145 12 ,, 6146 12 ,,

Château d'Yquem 1989

Sauternes, 1er grand cru classé

In original wooden cases. Excellent appearance. Levels into neck

6147 12 bottles *per lot* HK\$20,000-30,000

6148 12 "

BORDEAUX & CHAMPAGNE FROM THE OUTSTANDING 1995 VINTAGE

Château Latour 1995

Pauillac, 1er cru classé

Lots 6149-6154: In original wooden cases. Japanese import back labels. Levels into neck Lot 6155: In original wooden case with damaged lid.

Japanese import neck labels. Levels into neck

6149 12 bottles *per lot* HK\$38,000-60,000

6150 12 ,,

6151 12 "

6152 12 "

6153 12 ,,

6154 12 ,,

6155 12 ,,



Château Ducru-Beaucaillou 1995

Saint-Julien, 2ème cru classé

In original wooden case with slightly damaged lid. Japanese import back labels. Levels into neck

6156 12 bottles *per lot* HK\$10,000-15,000

Château Ducru-Beaucaillou 1995

Saint-Julien, 2ème cru classé In original wooden cases with slightly damaged lids. Japanese import back labels. Levels into neck

6157 24 bottles *per lot* HK\$20,000-30,000

Château du Tertre 1995

Margaux, 5ème cru classé

In original wooden cases. Japanese import neck labels. Slightly stained labels. Levels into neck

6158 24 bottles *per lot* HK\$7,500-11,000

Château Haut-Brion 1995

Pessac (Graves), 1er cru classé Japanese import neck labels. One very slightly stained label. Levels 0.5cm

6159 3 bottles *per lot* HK\$6,500-10,000

Château La Mission-Haut-Brion 1995

Pessac (Graves), cru classé

In original wooden cases. Japanese import neck labels. Two very slightly stained and three very slightly damaged labels. Levels into neck

6160 12 bottles

per lot HK\$15,000-24,000

6161 12 .

Mixed 1952 Latour & La Tâche

1952 Château Latour

(1

Damaged and cut capsule to reveal vintage and Latour branded cork. Damaged and stained label. Level into neck

1952 Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche (1) Slightly corroded capsule. Damaged and badly stained

label. Level 1.5cms 6162 Above 2 bottles

per lot HK\$14,000-22,000

Louis Roederer, Brut 1995

Japanese import back label

6163 1 magnum

per lot HK\$3,200-4,800

2003 BORDEAUX VINTAGE REPORT

The year of the heatwave. Untypical reds entirely due to the exceptionally hot summer and early harvest. The early part of the growing season was unexceptional, satisfactory flowering predicting an appropriately early harvest. However temperatures in August were up to 40°C compared to "normal" Bordeaux heatwaves of around 34-35°C. This resulted in an unusually precocious harvest, producing a low volume of small, concentrated, very ripe grapes with thick skins.

Some great wines were made but several were disappointing. On the whole these are attractive wines. I tasted a very extensive range, mainly noted as en primeur wines in the spring of 2004. Michael Broadbent MW

2003年波爾多年份報告

這是熱浪肆虐的一年,酷暑和提早收割造就與別不同的紅酒。生長期初段一切如常,開花情況理想,預示能提早收割。但8月氣溫飆升至攝氏40度,遠高於波爾多一般大約攝氏34至35度的熱浪,因此令收成非常早熟,收割的葡萄極少,果實小而厚皮,酸度集中和熟透。

部分莊園的葡萄酒非常精彩,但部分則令人失望,整體而言 仍然相當吸引。我嚐過該年份的多款出品,主要為2004年 春季的期酒。

SUPERLATIVE VINTAGES OF RED AND WHITE BORDEAUX FROM A PRIVATE COLLECTOR ALL OFFERED IN ORIGINAL WOODEN CASES

The following lots 6164 to 6343 of superb vintages of red and white Bordeaux belong to a private collector who is delighted to be sharing a part of his collection of vinous treasures. The collection features exceptional drinking vintages from the world's premiere fine wine region of Bordeaux. The majority of the wines were bought *en primeur* in Bordeaux and were stored at Bordeaux City Bond until temperature and humidity controlled shipment to Hong Kong specifically for this sale. All the wines are offered in their original wooden cases and are in excellent conditions.

Château Cos d'Estournel 2003

Saint-Estéphe, 2ème cru classé In original wooden cases

6164 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000

6165 12 "

Château Cos d'Estournel 2005

Saint-Estéphe, 2ème cru classé In original wooden cases

6166 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000

6167 12 "

6168 12 ,,

Château Lafite-Rothschild 1995

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6169 12 bottles *per lot* HK\$35,000-55,000

6170 12

Lots 6164-6168

Château Cos d'Estournel

A popular St. Estèphe producer in the northern reaches of the Médoc once making formidable, Cabernet Sauvignon-heavy blends. In recent years, the increasing use of Merlot has made the Grand Vin more accessible in youth, yet equally age-worthy. The 91-hectare estate is planted with 60% Cabernet Sauvignon and 40% Merlot.

Cos d'Estournel 是聖埃斯泰夫 (St. Estèphe) 的知名酒莊,位於梅鐸酒區北部,以往作品以卓越的赤霞珠 (Cabernet Sauvignon) 為主,近年來使用梅洛 (Merlot) 的比例越來越高,作品平易近人,適合新鮮品味,也可以長久收藏。

Château Lafite-Rothschild 1998

Pauillac. 1er cru classé In original wooden case

6171 12 bottles per lot HK\$45.000-70.000

2004 BORDEAUX VINTAGE REPORT

A useful, agreeable, underrated and relatively reasonably priced vintage; these are wines for future drinking not investment. Careful selection is needed as by no means all the properties could afford the vital and expensive green-pruning and crop selection to avoid unripe grapes with raw tannins.

The weather was conducive; the flowering taking place in perfect conditions, even and speedy, the absence of coulure and millerandage ensuring a large crop and, all being well, an early harvest. The summer was warm, with refreshing showers. However August was very wet and temperature levels declined. A big crop of large bunches made full ripening and dilution a problem. Properties on the Left and Right Banks has similar successes - and failures, mainly due to the affordability of severe crop-thinning and selection. One thing is common: high tannin levels, the best soft, the last successful harsh. Michael Broadbent MW

2004年波爾多年份報告

此年份的出品味道宜人,價格相對合理,但被低估。因此, 葡萄酒適合日後飲用,但並非投資之選。購入時需要小心挑 選,謹記雖然摘去未成熟果實及篩選收成是關鍵的步驟,能 避免來自未成熟果實的劣質單寧,但並非所有莊園也能負擔 高昂的成本。

天氣有利葡萄生長,開花期在完美天氣下進行,均衡而迅 速,沒有出現落果和果實大小不一的問題,保證收成豐盛, 如無意外可提早收割。夏季溫暖,間中有雨,但8月非常潮 濕,氣溫下降。大串葡萄豐收令果實未能完全成熟,攤薄養 份。由於減少結果和篩選果實的成本問題,左右兩岸莊園的 成敗情況也相若。但兩岸的共通之處是葡萄單寧含量高,其 中上品的單寧柔順,下品則粗糙。



Château Lafite-Rothschild 2004

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6172 6 magnums per lot HK\$40.000-60.000

6173 6 6174 6

2005 BORDEAUX VINTAGE REPORT

A vintage much heralded and achieving considerable acclaim from almost the moment the grapes were picked following wellnigh ideal growing conditions. The sort of year in which, unless the grower and winemaker were incompetent or suffered some misfortune, there was no excuse for making a poor wine.....

Before preparing my notes for publication, I was inclined to think that this was probably an over-hyped, overrated vintage. Having assembled them, however it is perfectly apparent that 2005 is unquestionably a vintage of the highest and, on the whole, most uniform quality. More than usual I have rated many wines 5 and 4-star; a few, in fact, hardly any, below 3-star. In short, thanks to the beneficial growing conditions and uniformly ripe grapes, sound winemaking and selection have made Bordeaux once again attractively drinkable - but at a price, not just at a high selling price but at the cost of individual character. In not 'all the same', there are insufficient contrasts. Too few faults and aberrations are, of course, welcome. But where is the drama, the excitement and undemonstrative finesse? Michael Broadbent MW

2005年波爾多年份報告

這是備受推崇的年份,生長條件近平完美,在收割果實後已 獲得相當好評。在這種理想的年份,除非葡萄農和釀酒師非 常不濟或不幸,否則釀造出劣品的機會微乎其微。

在整理酒評前,我經常認為此年份被過份吹嘘和高估,但整 理後卻發現2005年顯然是頂尖的年份,整體上品質非常一 致。我給予五星和四星的葡萄酒比平常更多,獲三星以下的 寥寥無幾。簡而言之,由於生長條件理想和果實一致成熟, 仔細的釀酒和挑選過程令波爾多再度成為可口的葡萄酒,但 卻售價高昂, 而且沒有突出的個性。於未算千篇一律的出品 中,卻沒有明顯的對比。較少失手或偏差自然受人歡迎,但 卻失去了那份驚喜、興奮和含蓄細膩。

Château Lafite-Rothschild 2005

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6175 12 bottles per lot HK\$60.000-80.000

6176 12

Château Lafite-Rothschild 2006

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6177 12 bottles per lot HK\$42,000-65,000

6178 12

6179 12

6180 12

12 6181



2008 BORDEAUX VINTAGE REPORT

This was a year when the vine was in no hurry to go anywhere, taking its time to bud, flower and ripen its grapes right through to the latest harvest since 1978. Like all late vintages, 1988, 1998 and 1978, the fruit character is of red rather than black fruit, but the similarity ends here, the 2008's having much more power and concentration than all of these, imparted by a sensationally fine September - October. Thus they have strong dark colours, a fullness of middle-weight and ripeness of tannin as well as all the freshness of these red fruits. Some are just beginning to show a nice balance now but most will require a few more years. The wines were put on the market in the midst of the banking crisis's second dip, and were consequently very fairly priced. Bill Blatch

2008年波爾多年份報告

這一年的葡萄穩步生長,按時發芽、開花和成熟,是1978年以來最遲收成的一年。與1988、1998和1978年一樣,紅葡萄的特質比黑葡萄更突出,但勁道和集中度方面卻更勝一籌,全因9月及10月的絕佳天氣所致。因此,葡萄酒色澤深邃,中度飽滿,單寧成熟,擁有紅葡萄的清新氣息。部分出品已非常均衡圓熟,但多數還需要陳化數年。葡萄酒推出市場之際下值金融危機後的第二個谷底,因此價格相當合理。

Château Lafite-Rothschild 2008

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6182 1 impérial *per lot* HK\$35,000-50,000

6183 1 ,,

Château Lafite-Rothschild 2008

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6184 6 magnums per lot HK\$50,000-70,000

6185 6 ...

Château Lafite-Rothschild 2008

Pauillac, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6186 12 bottles *per lot* HK\$50,000-70,000

6187 12 ...

6188 12 ...

6189 12 ...

6190 12 "

Lots 6169-6190

焦溜丸子配 Château Lafite Rothschild

焦溜丸子是一道魯菜名肴,原料易得、烹飪簡單且不費時,因此是家庭聚餐的必備菜肴。要選取新鮮的五花肉,絞成肉泥,口感肥瘦相間。肉泥混上雞蛋清料酒、蔥姜末、豆瓣醬,充分攪拌,這一步雖然簡單,但是卻是製作丸子的關鍵步驟。只有攪拌功夫做得足夠,才能使做出來的丸子彈牙脆口。旺火熱油炸至八分熟,丸子飄在油面上即可出鍋。然後用料酒、蔥、姜調芡汁,炸好的丸子在其中翻炒幾下即可出鍋。做好的焦溜丸子經過兩次油煎炸,外焦裡嫩,口感對比鮮明。波爾多左岸酒王拉菲,向來是搭配豬肉菜肴的最佳選擇。赤霞珠雄渾的結構和美樂豐腴的酒體,與這道丸子在一起口感搭配相當不錯。

乙未秋日,張翛翰。

Twice-Fried Meatballs and Château Lafite Rothschild

A classic dish in Shandong cuisine, twice-fried meatballs are regularly featured in family meals, as the ingredients are easily available and the cooking process is relatively straightforward. Fresh pork belly is finely minced to provide a balanced texture. Adding egg whites, cooking wine, fine scallion and ginger pieces with spicy bean sauce (doubanjiang), the minced meat is then rigorously mixed together with the marinade. This seemingly simple step is crucial in making good meatballs. Only well mixed mince can be cooked into succulent meatballs, likewise crispy on the outside. Raw meatballs are fried until medium-well in wok with heated frying oil which is just below the boiling point. The meatballs are ready when they are floating on the surface of the oil. After being removed from the oil, the meatballs are quickly stir-fried again in a sauce made with rice wine, scallion and ginger. Meatballs fried twice in this manner are crispy and delicately charred outside as well as juicy and tender inside. The king of the Bordeaux left bank, Château Lafite Rothschild, matches excellently with pork dishes. The pronounced structure of cabernet sauvignon and the rich body of merlot make the wine a great choice to pair with the meatballs.

Autumn 2015. Austin Zhang

Château Latour 2005

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6191 12 bottles *per lot* HK\$55,000-75,000

6192 12 "

Château Latour 2006

Pauillac, 1er cru classé In banded original wooden cases

6193 12 bottles *per lot* HK\$35,000-50,000

6194 12 ...

Château Mouton Rothschild 2000

Pauillac, 1er cru classé

In original wooden cases

6195 1 jeroboam *per lot* HK\$70,000-100,000

6196 1 "

Château Mouton Rothschild 2003

Pauillac, 1er cru classé In original wooden cases

6197 12 bottles per lot HK\$30,000-45,000

6198 12 "

6199 12 ,

6200 12 "

6201 12 "

Château Mouton Rothschild 2005

Pauillac, 1er cru classé In banded original wooden cases

6202 12 bottles *per lot* HK\$38,000-50,000

6203 12 "

Lots 6195-6211

鍋塌豆腐配 Château Mouton Rothschild

鍋塌豆腐是一道經典的魯菜,隨著清末魯菜的流行已 經傳遍全國。鍋塌的烹飪方法指鍋內放少量油,小火 將掛糊的原料煎成兩面金黃色,在加湯汁調料小火收 緊煨幹。做好的鍋塌豆腐色澤金黃、表面酥而內裡 嫩,湯汁入味而口感豐富,可以嘗試搭配波爾多名莊 木桐。木桐是經典的波爾多左岸混釀,採用高比例的 赤霞珠,配以美樂、品麗珠和少許小味兒多調味。赤 霞珠雄渾剛勁的結構和黑色漿果為主的香氣,非常適 合用料豐富、口味鮮咸的魯菜。

張翛翰,乙末秋初。

Northern Style Fried Tofu and Château Mouton Rothschild

Northern Style Fried Tofu is a classic Shandong cuisine, whose popularity has spread all over China by the end of Qing Dynasty. To make the dish, one first heats up a small amount of oil, then fries the lightly battered tofu squares over low heat until golden on all sides. The tofu is then braised in a stock until the juice is reduced to a rich sauce. Well-cooked Northern Style Fried Tofu has a golden appearance, is crispy on the outside and juicy on the inside, accompanied by a scrumptious sauce. It can be nicely paired with a celebrated Mouton Rothschild, a classic Bordeaux left bank cru made with high percentage of Cabernet Sauvignon, complemented with Merlot, Cabernet Franc and a touch of Petit Verdot. The strong structure of the Cabernet Sauvignon and the blackberries scents are great match for the rich flavours of Shandong cuisine.

Autumn 2015. Austin Zhang.



Château Mouton Rothschild 2006

Pauillac. 1er cru classé

	In	banded ori	iginal wooden	cases	
6204	12	bottles		per lot	HK\$30,000-45,000
6205	12	,,			
6206	12	,,			
6207	12	,,			
6208	12	,,			
6209	12	,,			
6210	12	,,			
6211	12	,,			

Château Pichon-Longueville, Lalande 2003

Pauillac. 2ème cru classé In original wooden cases

6212 12 bottles per lot HK\$9.000-13.000

6213 12 6214 12 6215 12

Château Pichon-Longueville, Lalande 2004

Pauillac, 2ème cru classé

In original wooden cases

6216 12 bottles per lot HK\$7,000-10,000

6217 12 6218 12 "

Château Pichon-Longueville, Lalande 2006

Pauillac, 2ème cru classé

Twelve bottles in original wooden cases

per lot HK\$12,000-18,000 6219 18 bottles

Château Pontet-Canet 2003

Pauillac. 5ème cru classé In original wooden cases

6220 12 bottles per lot HK\$6,000-9,000

6221 12 " 6222 12 ...

Lots 6212-6219

Château Pichon-Longueville, Lalande

Often considered a Super Second, Lalande is made in a softer style relative to its sister property across the street due to its higher percentage of Merlot. The second wine is called Réserve de la Comtesse.

Pichon Laland e 往往被視為超級二級酒莊。由於作品 含有比例較高的梅洛 (Merlot),與對街的姐妹莊園相 較下,更顯溫柔婉約。其推出的二軍酒名為 Réserve de la Comtesse •

Château Pontet-Canet 2005

Pauillac. 5ème cru classé In original wooden cases

6223 12 bottles per lot HK\$8,500-13,000

6224 12 "

Château Pontet-Canet 2006

Pauillac. 5ème cru classé In original wooden cases

6225 24 bottles per lot HK\$11.000-17.000

6226 24 6227 24 6228 24

Lots 6220-6228

Château Pontet Canet

Though a 5th Growth in name, Pontet Canet is widely respected for making exemplary Paulliac and has enjoyed considerable renown in recent years - especially among wine insiders. Its other claim to fame is being the first Grand Cru Classé to be produced 100% biodynamically.

儘管 Pontet Canet 名列五級酒莊,卻每每締造傑出的 波亞克名酒,廣受推崇。近年更因卓越的表現聲名大 噪,獲得許多品酒師的高度評價。酒莊之所以大受歡 迎的另一個原因,也是因為它是列級酒莊中,第一個 百分之百採用自然動力種植法生產葡萄的酒莊。

Château Ducru-Beaucaillou 2003

Saint-Julien, 2ème cru classé In original wooden cases

6229 24 bottles per lot HK\$18,000-28,000

Château Ducru-Beaucaillou 2006

Saint-Julien, 2ème cru classé In original wooden cases

6230 24 bottles per lot HK\$15,000-24,000

6231 24 "

6232 24 "

Château Léoville-Las-Cases 2003

Saint-Julien, 2ème cru classé In original wooden cases

6233 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000

6234 12

6235 12

6236 12

6237 12

Lots 6233-6240

爆炒腰花配 Château Léoville-Las-Cases

腰花就是花刀切出來的動物腎臟,魯菜善用豬腰花烹 飪,爆炒腰花是其中最有代表性的菜肴,也是魯菜酒 家必備的看家菜之一。做好的腰花不但造型美觀,口 感豐腴且不肥膩,鮮嫩可口。烹製時必須要選取最新 鮮的豬腎,花刀切好後,放入醬油中醃制入味。為了 提鮮,烹飪時往往搭配筍片、木耳等山珍。腰花貴在 鮮嫩,炒制的工藝最為關鍵。需要先用熱油爆炒,迅 即出鍋。然後文火烹飪料酒、澱粉、鹽、醬油調成的 芡汁,再將預製好的腰花顛翻入味即可出鍋。魯菜往 往與波爾多葡萄酒是絕配,這道魯菜最有代表性的腰 花,選用左岸名莊雄獅莊最好不過。雄獅被羅伯特派 克評為超二級莊,視為最有能力挑戰一級莊的不二之 選,以其如雄獅般霸道粗曠的酒體著稱。霸氣的雄獅, 搭配細膩爽口的腰花,可以算是魯菜與波爾多葡萄酒 的完美聯姻。

乙未秋日,張翛翰。

Stir-fried Kidney and Château Léoville-Las-Cases

In Chinese dishes, kidneys are often prepared with elaborate crisscross cut to give the offal a beautiful appearance, transforming them into yaohua, literally 'kidney flowers'. Shandong cuisine makes frequent use of pork kidneys and this dish is one of the most representative of the region's fare, which is a must have in every Shandong restaurants. Kidneys prepared in this manner are not only delicate, but also extremely tender, moist and not greasy at all. The freshest pork kidneys must be selected to make this dish. After crisscross cutting the kidney surfaces, they are then marinated with soy sauce. Bamboo shoots and black mushrooms are often added as accompaniment to enrich the flavour. The succulent texture of the kidneys is the soul of this dish, therefore ingenious stir-frying skills are essential. Usually kidneys are quickly stir-fried in hot oil, then swiftly removed from the heat and sautéed again in a sauce slowly cooked from cooking wine, starch, salt and soy sauce to boost the flavour. Shandong cuisine is often best paired with Bordeaux wines. This typical kidney dish goes extremely well with the famous Château Léoville Las Cases of the Bordeaux left bank. Château Léoville Las Cases is classed by Robert Parker as a Super Second Bordeaux winemaker, and is widely considered a certain choice to challenge Premier Cru vineyards. The wine produced by the Château is known for its powerful structure and full body, reminiscent of the strength of a lion. The majestic lion and the delicate, crispy kidney is a match made in heaven between Bordeaux wine and Shandong cuisine.

Autumn 2015. Austin Zhang



Château Léoville-Las-Cases 2006

Saint-Julien, 2ème cru classé In original wooden cases

6238 12 bottles per lot HK\$10,000-15,000

6239 12

6240 12

Château Margaux 2005

Margaux, 1er cru classé In banded original wooden cases

6241 12 bottles *per lot* HK\$45,000-65,000

6242 12 "

2006 BORDEAUX VINTAGE REPORT

This was a vintage that got off to a tremendous start with an efficient flowering followed by a hot and dry June - July, rather similar to 1995. At this stage, we thought we would be in for another rich and powerful wine. Then August was a bit of a lost month, wet and cool. There was little detrimental effect on the grapes but it shaped the vintage's potential character from something potentially very rich into something tighter and more "classic". A fine September quickly ripened the fruit but there were showers just before and during harvest, which just hardened up the tannins in the final stages and added to the tightly-wound style of the vintage. So the wines, whilst beautifully ripe, have a tannic edge to them that will take a few more years to shake off. This is a true blue Bordeaux vintage, all tightness and tautness, reserved rather than flamboyant, with similarities to, but considered better than, the '66 and '88. Some can be drunk with pleasure already but most will be better after another decade or so. Bill Blatch

2006年波爾多年份報告

此年份起步絕佳,開花期順暢,隨後6月及7月天氣炎熱乾燥,與1995年類似。當時大家以為能再度釀出豐沛剛勁的葡萄酒。但8月潮濕涼爽,未如理想,雖然對果實沒有太大影響,卻削弱了令此年份的潛力,變得更集中濃厚、更傳統。9月晴朗天氣令葡萄迅速成熟,但收割前和期間下雨,令單寧在最後階段變硬,令酸度更集中。儘管果實成熟,葡萄酒卻帶有濃重的單寧,需要陳化數年才能散去。這是典型的沉鬱波爾多紅酒,濃厚集中,含蓄內斂,與1966年及1988年相似,但稍佳。一部分出品已可以開瓶享用,但大部分最好再陳年十年以上。

Château Margaux 2006

Margaux, 1er cru classé

In banded original wooden cases

6243 12 bottles per lot HK\$30.000-45.000

6244 12

6245 12 ..

6246 12 ...

6247 12 "

Château Lascombes 2004

Margaux, 2ème cru classé In original wooden cases

6248 24 bottles *per lot* HK\$10,000-15,000

6249 24 "

6250 24 "

Château Lascombes 2005

Margaux, 2ème cru classé In original wooden cases

6251 24 bottles *per lot* HK\$14,000-22,000

6252 24 ...

6253 24 ...

Château Haut-Brion 2003

Pessac (Graves), 1er cru classé In original wooden cases

6254 12 bottles per lot HK\$24,000-35,000

6255 12 ...

Château Haut-Brion 2003

Pessac (Graves), 1er cru classé

Six in six-bottle original wooden case, two in individual

wooden cases. Four stained labels

6256 12 bottles per lot HK\$24.000-35.000

Château Haut-Brion 2004

Pessac (Graves), 1er cru classé In original wooden cases

6257 12 bottles per lot HK\$22.000-32.000

6258 12

6259 12 ,

6260 12

6261 12 " 6262 12 "

Château Haut-Brion 2005

Pessac (Graves), 1er cru classé

In original wooden case

6263 12 bottles per lot HK\$42,000-65,000

Château Haut-Brion 2006

Pessac (Graves), 1er cru classé

In original wooden cases

6264 12 bottles per lot HK\$24,000-35,000

6265 12 ...

6266 12

6267 12 "

6268 12 ,,

Château La Mission-Haut-Brion 2005

Pessac (Graves), cru classé

In original wooden cases

6269 12 bottles per lot HK\$30,000-45,000

Château La Mission-Haut-Brion 2006

Pessac (Graves), cru classé In original wooden cases

6270 12 bottles per lot HK\$14,000-22,000

6271 12

6272 12 "



Château Pape-Clément Rouge 2005

In original wooden cases

6273 12 bottles 6274 12 " per lot HK\$20,000-30,000

Lots 6273-6274

Château Pape-Clément

One of its many claims to fame is as the oldest wine estate in Bordeaux, harvesting its 700th vintage in 2006. A much more recent accomplishment is the estate's 2010 vintage effort receiving a perfect 100 pointer from wine critic Robert Parker. The estate also producers a dry white wine from vineyards planted with 45% Sauvignon Blanc, 45% Sémillon, 5% Muscadelle and 5% Sauvignon Gris.

Pape-Clément 夙負盛名,亦是波爾多酒區歷史最悠久的酒莊,2006 年曾推出過七百款年份佳作。2010年的作品甚至獲得品酒師羅伯·帕克 (Robert Parker)一百分的完美評價,堪稱沂年來最輝煌的成就。

Petrus 1982

Pomerol, cru exceptionnel
In original wooden case. Slightly damaged capsules.
Three slightly depressed corks. Levels into neck
6275 6 bottles per lot HK\$120,000-180,000

Le Pin 2004

Pomerol

In three-bottle original wooden cases

6276 6 bottles per lot HK\$65.000-95.000

Le Pin 2004

Pomerol

In three-bottle original wooden cases

6277 12 bottles *per lot* HK\$130,000-190,000

Château Clos L'Eglise 2004

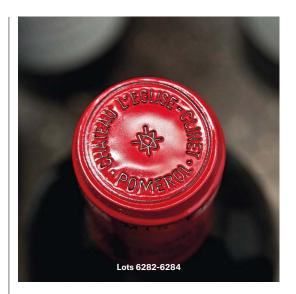
Pomerol

In six-bottle original wooden cases

6278 24 bottles per lot HK\$9,000-14,000

6279 24 "

6280 24 "



Château Clos L'Eglise 2004

Pomerol

In six-bottle original wooden cases

6281 36 bottles *per lot* HK\$14,000-22,000

Château L'Eglise Clinet 2006

In original wooden cases

6282 12 bottles *per lot* HK\$12,000-18,000

6283 12

6284 12 "

Lots 6282-6284

Château L'Eglise Clinet

Its history dates back to the 1950's, when vineyards originally belonging to Château Clinet and Château Clos L'Eglise were combined to create this new estate. It is planted to a typical mixture of 80% Merlot and 20% Cabernet Franc.

L' Eglise Clinet 酒莊歷史可追溯至 1950 年代,當時的葡萄園原本由 Château Clinet 及 Château Clos L' Eglise 兩家酒莊所有,後來合而為一,成為現今的 L' Eglise Clinet。當地生產的葡萄有 80% 是梅洛(Merlot),20% 為品麗珠 (Cabernet Franc)。

Château L'Evangile 2005

Pomerol

In original wooden case

6285 12 bottles per lot HK\$15,000-24,000

Château Trotanoy 2004

Pomerol

In six-bottle original wooden cases

6286 24 bottles per lot HK\$16,000-24,000

6287 24 "

6288 24 "

6289 24 "

Lots 6286-6289

上湯豌豆苗配 Château Trotanoy

制湯又被稱作吊湯,是中國菜烹飪基本功之一。主要的原理就是將雞、鴨、牛肉、排骨、菌菇等動植物原料在水中長時間煮沸、熬制,以充分萃取其中蛋白質、脂肪和其他鮮味物質溶于水中,是重要的提味增香技藝。上湯豌豆苗一般使用雞湯,如果做素菜也可以用豆芽或者菌菇做素湯。豌豆苗吃的就是鮮嫩,不但要選去最為新鮮的原料,備菜的時候也要把根部老的部分掐掉。而上湯菜除了上湯和原料,最重要的就是蒜煸。熱油煸出蒜香,再加火腿、皮蛋丁、草菇提味,就可以加入上湯了,豌豆苗略微一汆即可出鍋,否則就會過老。可以搭配波爾多右岸波美侯地區的傳統名莊 Chateau Trotanoy,使用高比例的美樂葡萄,口感豐腴,香氣濃郁,與鮮嫩的豆苗和濃厚的上湯搭配極佳。

乙未秋日,張翛翰。

Château Angélus 2005

Saint-Emilion, grand cru classé In original wooden cases

6290 12 bottles *per lot* HK\$22,000-35,000

6291 12 "

Château Cheval-Blanc 2004

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

In original wooden cases

6292 12 bottles per lot HK\$22,000-35,000

Lots 6290-6291

生煎饅頭配 Château Angélus

生煎饅頭(生煎)是上海傳統早餐必備之一,配上一碗油豆腐線粉湯,可以算作是經典了。不同的肉餡配上肉皮凍裹在麵團裡,煎過後肉質鮮嫩而又湯水充足。可以試一下用聖埃米利永的金鐘搭配一下上海的生煎,感受一下金鐘絲滑的質感如何與生煎湯汁的餘味交織在一起。隨著007在 Skyfall 中造訪上海,不知道特工先生會不會嘗試一下生煎包配他最愛的金鐘呢?

張翛翰,2013年4月

Pan-fried Bun with Château Angélus

Pan-fried Bun is a specialty of traditional Shanghai breakfast and would be classic when paired with fried bean curd soup. Stuffed with pork and gelatine, they melt into a soup when fried, making it succulent and appetizing. Try a bottle of Château Angélus to feel the silky texture of the wine incorporated with the lingering finish of the soup in the bun. Having visited Shanghai in the film Skyfall, will James Bond try Pan-fried Bun with his favourite Angélus?

Austin Zhang, April 2013

Château Cheval-Blanc 2005

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

In original wooden cases

6293 12 bottles *per lot* HK\$40,000-55,000

6294 12 "

Château Cheval-Blanc 2006

Saint-Émilion, 1er grand cru classé (A)

In original wooden cases

6295 12 bottles per lot HK\$24,000-38,000

6296 12 "

6297 12

6298 12 ,

6299 6300 6301 6302 6303	12 ", 12 ",	Coffret Bordeaux Collection 2006 2006 Château Lafite-Rothschild (1) 2006 Château Latour (1) 2006 Château Mouton Rothschild (1) 2006 Château Margaux (1) 2006 Château Haut-Brion (1) 2006 Château La Mission-Haut-Brion (1) 2006 Château Petrus (1) 2006 Château Cheval-Blanc (1) 2006 Château Cheval-Blanc (1) 2006 Château d'Yquem (1) In banded original wooden case
6304 6305 6306 6307 6308	12 ", 12 ",	Coffret Corndale Collection 2008 2008 Château Lafite-Rothschild (1) 2008 Château Latour (1) 2008 Château Mouton Rothschild (1) 2008 Château Margaux (1) 2008 Château Haut-Brion (1)
	Château La Mondotte 2006 Saint-Emilion, grand cru classé In six-bottle original wooden cases 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000 12 "	2008 Château Petrus
6311 6312 6313 6314	24 "	Coffret Prestige Collection 2005 2005 Château Lafite-Rothschild (1) 2005 Château Latour (1) 2005 Château Mouton Rothschild (1) 2005 Château Margaux (1) 2005 Château Petrus (1) 2005 Château Cheval-Blanc (1)
6315 6316 6317	"	In original wooden cases 6323 Above 6 bottles per lot HK\$40,000-60,000 6324 Above 6 "
6318 6319	Château Valandraud 2003 Saint-Emilion, grand cru classé In original wooden cases 24 bottles per lot HK\$18,000-28,000 24 "	Château d'Yquem 2003 Sauternes, 1er grand cru classé In banded original wooden cases 6325 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000 6326 12 " 6327 12 " 6328 12 " 6329 12 " 6330 12 " 6331 12 "

Château d'Yquem 2004

Sauternes, 1er grand cru classé
In banded original wooden cases
6332 12 bottles per lot HK\$12,000-18,000
6333 12 "
6334 12 "
6335 12 "
6336 12 "
6337 12 "

Château d'Yquem 2005

Sauternes, 1er grand cru classé In banded original wooden cases 6338 12 bottles per lot HK\$16,000-26,000 6339 12 "

Château d'Yquem 2006

Sauternes, 1er grand cru classé In banded original wooden cases 6340 12 bottles per lot HK\$15,000-24,000 6341 12 " 6342 12 "

Lots 6325-6342

蜜三刀配 d'Yquem

不但可以作為菜點和零食,也可以當作餐後甜點,可能很多人感覺這樣甜的發膩的東西可能很難搭配葡萄酒,實則不然,你可以嘗試一下滴金,雖然同樣甜度很高,但是其中的酸味巧炒地中和的甜味帶來的膩感。在一場大餐的最後,這樣的搭配想必是完美的收場吧?

張翛翰,2013年4月

Fried Cake Glazed in Malt Sugar with d'Yquem

This fried cake can not only be served as a snack or with tea, but also as a dessert. People might find it difficult to pair something so sweet with wine; however this is a perfect match. Château d'Yquem has high levels of residual sugar, but the acidity balances perfectly with the sweetness. After a long and delicious meal, wouldn't this be the perfect ending with this pairing?

Austin Zhang, April 2013

Château Doisy Daëne Extravagant 2005

In individual original wooden cases
6343 24 half-bottles per lot HK\$15,000-24,000

DUCLOT ASSORTMENT CASES 2004 TO 2010 FROM A PRIVATE COLLECTOR

Duclot Colle	ection	
2004 Châte	au Lafite-Rothsch	ild (1)
2004 Châte	au Latour	(1)
2004 Châte	au Mouton Rothsc	hild (1)
2004 Châte	au Margaux	(1)
2004 Châte	au Haut-Brion	(1)
2004 Châte	eau La Mission-Haι	rt-Brion (1)
2004 Châte		(1)
	au Cheval-Blanc	(1)
	au d'Yquem	(1)
	iginal wooden case	
6344 Above 9 bott	tles <i>per lo</i>	HK\$35,000-55,000

Duclot Collection

2005 Château Lafite-Rothschild	(1)
2005 Château Latour	(1)
2005 Château Mouton Rothschild	(1)
2005 Château Margaux	(1)
2005 Château Haut-Brion	(1)
2005 Château La Mission-Haut-Brion	(1)
2005 Château Petrus	(1)
2005 Château Cheval-Blanc	(1)
2005 Château d'Yguem	(1)
In banded original wooden case	. ,

6345 Above 9 bottles per lot HK\$60,000-90,000

Duclot Collection

	2006 Château Lafite-Roths	child (1)
	2006 Château Latour	(1)
	2006 Château Mouton Roth	schild (1)
	2006 Château Margaux	(1)
	2006 Château Haut-Brion	(1)
	2006 Château La Mission-F	laut-Brion (1)
	2006 Château Petrus	(1)
	2006 Château Cheval-Bland	c (1)
	2006 Château d'Yquem	(1)
	In original wooden case. Bande	
6346	Above 9 bottles per	lot HK\$40,000-60,000

Duclot Collection

2008 Château Lafite-Rothschild	(1)
	1 1
2008 Château Latour	(1)
2008 Château Mouton Rothschild	(1)
2008 Château Margaux	(1)
2008 Château Haut-Brion	(1)
2008 Château La Mission-Haut-Brion	(1)
2008 Château Petrus	(1)
2008 Château Cheval-Blanc	(1)
2008 Château d'Yquem	(1)
In banded original wooden case	

6347 Above 9 bottles *per lot* HK\$45,000-70,000

	Duciot Collection	
	2009 Château Lafite-Rothschild	(1)
	2009 Château Latour	(1)
	2009 Château Mouton Rothschild	(1)
	2009 Château Margaux	(1)
	2009 Château Haut-Brion	(1)
	2009 Château La Mission-Haut-Brion	(1)
	2009 Château Petrus	(1)
	2009 Château Cheval-Blanc	(1)
	2009 Château d'Yquem	(1)
	In original wooden case. Banded prior to inspe-	ction
6348	Above 9 bottles per lot HK\$70,000	-110.000

Duclot Collection

6349 Above 9 bottles

2010 Château Lafite-Rothschild	(1)
2010 Château Latour	(1)
2010 Château Mouton Rothschild	(1)
2010 Château Margaux	(1)
2010 Château Haut-Brion	(1)
2010 Château La Mission-Haut-Brion	(1)
2010 Château Petrus	(1)
2010 Château Cheval-Blanc	(1)
2010 Château d'Yguem	(1)
In banded original wooden case	

per lot HK\$70.000-110.000

CHÂTEAU LATOUR

Château Latour is situated in the heart of the Médoc wine region, about 50 km north-west of Bordeaux, where the legend of the vineyards of Bordeaux began. The Château's prime terroir, l'Enclos, overlooks the estuary of the Gironde river which, over the centuries, has given the vineyard its geological complexity and, on a daily basis, ensures a mild climate.

Most of Château Latour's vines are planted on gravelly hilltops that stand 12 to 16 meters above the Gironde estuary. The fortunate combination of the Gironde, layers' of gravel on the surface and clay subsoil gives Château Latour's terroir advantages that few other vineyards can claim. The vineyard currently consists of 90 hectares in production; it is the grapes from the 47 hectares that surround the Château, known as l'Enclos that may potentially be used in the production of the Grand Vin. The estate is planted with about 80% of Cabernet Sauvignon, 18% of Merlot and 2% of Cabernet Franc and Petit Verdot.

In the years since 1993, under the leadership of François Pinault and his family, the estate's owners, significant changes have been made with a view to maintaining Château Latour's pursuit of excellence in the wines that it produces.

In 1998, Frédéric Engerer, who joined the estate early in 1995, was appointed President. Major works started in November 1999 and continued until September 2003. A total renovation of the winery, vat room, wine making facilities and storage areas enabled even greater precision in the production of the wines. A new technical team was also created.

The 90 hectares of the estate are locally managed by Frédéric Engerer and his team. Today, the men and women working at Château Latour in the vineyard and in the cellar are motivated by a search of perfection. Numerous experiments are continuously being carried out in order to judge the suitability of new procedures. This might for example involve biodynamic methods or new traceability systems, their quest is always for precision, quality and awareness of new issues.



拉圖

位處梅多克產區核心的拉圖莊,距離波爾多西北部約50公里,是波爾多葡萄園傳奇的開端。當中,朗洛擁有酒莊的黃金風土,這裡俯瞰吉倫特河口,全年氣候溫和,世代以來一直賦予葡萄園層次豐富的地質結構。

拉圖莊的大部分葡萄樹種植於吉倫特河口 12 至 16 米以上的砂礫山峰。吉倫特的土壤由砂礫表層和粘土底層組成,這個有利組合為拉圖莊帶來無與倫比的風土,在其他葡萄園中實屬罕見。酒莊目前佔地 90 公頃,而環繞莊園的 47 公頃葡萄田名為朗洛,不少釀製一級酒的葡萄正是由此採摘。酒莊種值近 80%的赤霞珠,另外 18% 是美樂,餘下的 2% 為品麗珠和小味兒。

自 1993 年在酒莊擁有人弗朗索瓦 · 皮諾 (François Pinault)及其家人的帶領下,拉圖有了顯著的轉變,藉以秉持酒莊力求卓越的釀酒精神。

弗雷德里克 · 恩格瑞(Frédéric Engerer)在 1995 年初加入莊園,至 1998 年獲任命為總裁。1999 年 11 月,主要改革正式展開,一直到 2003 年 9 月。期間,酒廠、發酵間、釀酒設施和儲存庫均經全面整修,令葡萄酒的生產過程更為精確。新技術團隊亦相繼成立。

面積達 90 公頃的酒莊由弗雷德里克 · 恩格瑞和他的團隊 合力管理。如今,拉圖莊的葡萄園和酒窖員工上下一心,力 求盡善盡美。各人進行了一次又一次的實驗,從而判斷新程 序是否合用,當中包括涉及生物動力學的方法或最新追蹤系 統,他們竭力追求精準表現和優秀品質,並時刻關注新事物。



RARE CHATEAU LATOUR INCLUDING 1858 & 1861 & A VERTICAL FROM 1894 TO 2008 FROM A PRIVATE COLLECTOR

The following lots 6350 to 6367 of fine and rare vintages of Château Latour are from a European private collector. Of particular note are the exceedingly rare vintages of 1858 and 1861 that the current vendor received direct from the cellars of Château Latour in the late 1990's and have been reconditioned by the Château and are in outstanding condition and very rarely seen at auction. Another highlight is the vertical collection from 1894 to 2008 that is presented in ten custommade wooden presentation cases; ten vintages per case.

拉圖珍罕私人窖藏,匯集 1858 年和 1861 年佳釀以及 1894 年至 2008 年之垂直系列

下列拍品 6350 至 6367 全屬拉圖莊的珍稀佳釀,來自一名歐洲私人藏家。焦點落於極其罕見的 1858 年和 1861 年,由現任藏家於 1990 年代後期直接從拉圖酒窖購入,並經酒莊翻新,狀態良好,在拍賣場上更是難得一見。另一亮點為 1894 年至 2008 年的垂直系列,分別藏置於十個特別訂製的木盒內,每個木盒藏有十瓶年份佳釀。

Château Latour 1858

Pauillac, 1er cru classé

Received by the vendor directly from Château Latour's private cellar in 1999. Reconditioned by Château. Recent capsule. Depressed cork. Good label. Level base of neck

6350 1 bottle

per lot HK\$80,000-120,000

Château Latour 1861

Pauillac, 1er cru classé

Received by the vendor directly from Château Latour's private cellar in 1999. Reconditioned by Château. Slightly damaged Recent capsule. Good label. Level into of peck

6351 1 bottle

per lot HK\$40,000-80,000

Château Latour 1882

Pauillac, 1er cru classé

Corroded, faded, damaged original capsule. Very badly damaged label. Level mid-low shoulder

6352 1 bottle

per lot HK\$10,000-15,000

Château Latour 1887

Pauillac, 1er cru classé

Damaged capsule. Slightly stained label. Red typewritten vintage. Level top-shoulder

6353 1 bottle *per lot* HK\$20,000-40,000

	Pauillac, 1er cru classé		Mixed 19003 Chateau Eatour
	Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Red		1931 Château Latour (1)
	typewritten vintage. Level just below top-shoulder on		Slightly damaged original capsule. Stained and
	flat shouldered bottle		damaged label. Level upper-shoulder
6354	1 bottle <i>per lot</i> HK\$20,000-40,000		1933 Château Latour (1) Pought in Christie's London in December 1993, Rodh
	ρονιοί πιφεορού τορού		Bought in Christie's London in December 1992. Badly
			damaged original capsule. Very badly damaged label.
			Vintage illegible. Level upper-shoulder
			1934 Château Latour (1)
	Château Latour 1891		Damaged original capsule. Protruding cork. Stained
	Pauillac, 1er cru classé		and damaged label. Level mid-upper shoulder
	Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Red		1935 Château Latour (1)
	typewritten vintage. Level into neck		Badly corroded original capsule. Stained and damaged label. Level mid-shoulder
6355	1 bottle <i>per lot</i> HK\$10,000-15,000		1938 Château Latour magnum (1)
			Corroded recent capsule. Slightly stained label. Level
			upper-shoulder
			1939 Château Latour (1)
	Mixed 1900s Château Latour		Bought in Christie's London in September 1989. No
			capsule. Slightly stained and slightly damaged label.
	1901 Château Latour (1)		Level top-shoulder
	Slightly damaged recent capsule. Stained label. Black	6350	Above 1 magnum and 5 bottles
	typewritten vintage. Level top-shoulder	0000	per lot HK\$48,000-75,000
	1905 Château Latour (1)		ρει του Τιινφτο,ουσ το,ουσ
	Damaged recent capsule. Badly stained label. Red		
	typewritten vintage. Level top-shoulder 1908 Château Latour (1)		
	1908 Château Latour (1) Damaged recent capsule. Protruding cork. Slightly		Mixed 1940s Château Latour
	stained label. Faded black typewritten vintage. Level		1940 Château Latour (1)
	top-shoulder		Slightly damaged recent capsule. Wine stained label.
6356	Above 3 bottles per lot HK\$28,000-48,000		Danish import slip label. Level mid-upper shoulder
0000	γιουνε ο δοττίος ρετ του τιπφ20,000 40,000		1942 Château Latour (1)
			Slightly damaged original capsule. Stained and
			damaged faded label. Handwritten vintage 1942 on
			label. Danish import slip label. Level upper-shoulder
	Mixed 1910s Château Latour		1948 Château Latour half-bottle (1)
	1910 Château Latour (1)		Slightly damaged original capsule. Badly stained label.
	Recent capsule. Slightly depressed cork. Slightly		Level mid-low shoulder
	stained label. Level upper-shoulder		1949 Château Latour (1)
	1911 Château Latour (1)		Corroded original capsule. Stained and slightly
	Recent capsule. Depressed cork. Level top-shoulder	0000	damaged label. Level mid-low shoulder
	1912 Château Latour (1)	6360	Above 3 bottles and 1 half-bottle
	Damaged original capsule. Protruding cork. Stained		per lot HK\$19,000-30,000
	and damaged label. Level mid-upper shoulder		
	1917 Château Latour (1)		
	Cut and damaged plain metal capsule, non-branded		Mixed 1950s Château Latour
	cork. Red typewriter vintage. Stained label. Level into		1950 Château Latour (1)
	neck		Corroded original capsule. Stained and damaged label.
6357	Above 4 bottles <i>per lot</i> HK\$24,000-40,000		Level upper shoulder
			1951 Château Latour (1)
			Stained label. Danish import slip label. Level mid-low
			shoulder
	Mixed 1920s Château Latour		1952 Château Latour (1)
			Slightly damaged capsule. Wine stained label. Danish
	1928 Château Latour (1)		import slip label. Level upper-shoulder
	Slightly damaged original capsule. Danish import slip label. Slightly stained and slightly damaged label.		1956 Château Latour magnum (1)
	Level mid-upper shoulder		Slightly damaged original capsule. Slightly stained and
	1929 Château Latour (1)		slightly damaged label. Level top-shoulder
	Corroded original capsule. Slightly stained label. Level		1957 Château Latour (1)
	low-shoulder		Damaged original capsule. Badly wine stained and
6358	Above 2 bottles per lot HK\$32,000-65,000	0001	damaged label. Level upper-shoulder
5000	γωστο 2 βσετίου μοι του 111/402,000 00,000	6361	Above 1 magnum and 4 bottles
		I	per lot HK\$22,000-35,000

Mixed 1930s Château Latour

Château Latour 1888

	Mixed 1960s Château Latour		Mixed 1990s Château Latour
	1962 Château Latour (3) Slightly damaged capsules. Badly wine stained labels		1990 Château Latour Danish import slip label. Level base of neck
	Two Danish import slip labels and one detached Danish import slip label. Levels two top-shoulder, one mid-shoulder		1992 Château Latour (1) Slightly stained and slightly damaged label. Danish
	1963 Château Latour (1)		import slip label. Level into neck 1995 Château Latour (1)
	Slightly damaged capsule. Badly wine stained label. Danish import slip label. Level low-shoulder 1965 Château Latour (1)		Slightly stained label. Level into neck 1996 Château Latour (3) Levels into neck
	Slightly damaged capsule. Badly wine stained and damaged label. Danish import slip label. Level uppershoulder	0005	1997 Château Latour magnum (1) Slightly stained label. Level into neck
	1968 Château Latour (1) Slightly damaged capsule. Wine stained and damaged label. Detached Danish import slip label. Level top-	0303	Above 1 magnum and 6 bottles per lot HK\$22,000-35,000
6362	shoulder Above 6 bottles per lot HK\$14,000-24,000		
0002	ροι του τητφτη,σσο 2 1,σσο		Mixed 2000s Château Latour 2000 Château Latour (1)
			2002 Château Latour (1) 2004 Château Latour (1)
	Mixed 1970s Château Latour	6366	Above 3 bottles per lot HK\$9,000-13,000
	1970 Château Latour (2) One slightly corroded capsule. One very slightly stained and one slightly stained labels. Danish import		
	slip labels. Levels upper-shoulder 1975 Château Latour (3)		Château Latour Vertical Collection 1894 - 2008 1894 Château Latour (1)
	One depressed cork. One badly wine stained label and two very slightly stained labels. Two Danish import slip		Slightly damaged capsule. Stained label. Red typewritten vintage. Level into neck
	labels. Levels top-shoulder 1976 Château Latour (1) Creased and slightly stained label. Level top-shoulder		1896 Château Latour (1) Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Red typewritten vintage. Level into neck
	1977 Château Latour (1) Badly wine stained label. Danish import slip label. Level top-shoulder		1900 Château Latour (1) Slightly damaged capsule. Slightly protruding cork.
	1979 Château Latour (1) Stained label. Danish import slip label. Level base of		Slightly stained label. Red typewritten vintage. Level base of neck 1901 Château Latour (1)
6363	neck Above 8 bottles per lot HK\$14,000-24,000		Cut capsule. Faded black typewritten vintage. Level base of neck
			1904 Château Latour (1) Corroded and slightly damaged capsule. Slightly protruding cork. Stained label. Faded black
	Mixed 1980s Château Latour 1983 Château Latour (2)		typewritten vintage. Level into neck 1905 Château Latour (1) Creased and cut capsule. Stained and slightly
	Danish import slip labels. Levels into neck 1985 Château Latour (1)		damaged label. Faded black typewritten vintage. Level base of neck
	Very slightly stained label. Danish import slip label. Level base of neck		1907 Château Latour (1) Slightly stained label. Faded black typewritten vintage.
	1987 Château Latour (1)		Level base of neck 1908 Château Latour (1)
6364	Level very top-shoulder Above 4 bottles per lot HK\$8,500-13,000		Stained label. Red typewritten vintage. Level into neck 1909 Château Latour (1)
			Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Faded black typewritten vintage. Level into neck 1910 Château Latour (1)
			Reconditioned by Chateau in 1993. Very slightly damaged label. Level into neck
			1911 Château Latour (1) Protruding cork. Stained label. Red typewritten vintage. Level into neck

1913 Château Latour	(1)	1924 Château Latour
Recent capsule. Discoloured and slightly sta	ined label.	Original short capsule.
Level base of neck		slightly damaged label.
1914 Château Latour	(1)	1925 Château Latour
Slightly stained label. Black typewritten vint	age. Level	Slightly corroded origin
base of neck		stained label. Level upp
1916 Château Latour	(1)	1926 Château Latour
Creased capsule. Slightly protruding cork. S	lightly	Faded and slightly dam
stained and slightly damaged label. Black ty	pewritten	Badly stained and sligh
vintage. Level into neck		upper shoulder
1917 Château Latour	(1)	1928 Château Latour
Cut plain metal capsule. Stained label. Fade	d black	Recent capsule. Slightly
typewritten vintage. Level mid-upper should		neck
1918 Château Latour	(1)	1929 Château Latour
Cut Recent capsule. Slightly stained label. L	evel base	Slightly damaged recen
of neck		label. Level base of nec
1920 Château Latour	(1)	1930 Château Latour
Original short capsule. Stained and slightly	damaged	Reconditioned by Châte
label. Level top-shoulder		1931 Château Latour
1921 Château Latour	(1)	Slightly damaged origin
Corroded original short capsule. Badly stain	ed and	slightly damaged label.
slightly damaged label. Level mid-shoulder		1934 Château Latour
1922 Château Latour	(1)	Original short capsule.
Reconditioned by Château in 1989. Excellen	t	label. Excellent appeara
appearance. Level into neck		1935 Château Latour
1923 Château Latour	(1)	Slightly damaged origir
Faded and slightly damaged original short c		stained and slightly dan
Badly stained and damaged label. Level mid	-shoulder	





(1)





1936 Château Latour	(1)	1947 Château Latour	(1)
Short capsule. Stained label. Level upper-shoulder		Corroded original short capsule. Badly stained and	
1937 Château Latour	(1)	badly damaged label. Level mid-upper shoulder	
Original short capsule. Danish slip label. Stained ar	nd	1948 Château Latour	(1)
slightly damaged label. Level mid-shoulder		Corroded original short capsule. Stained and slightly	/
1939 Château Latour	(1)	damaged label. Level upper-shoulder	
Recent capsule. Slightly depressed cork. Slight star	ined	1949 Château Latour	(1)
label. Level into neck		Replacement "old style" capsule. Level top-shoulder	
1940 Château Latour	(1)	1950 Château Latour	(1)
Recent capsule. Slightly stained label. Level top-		Corroded original capsule. Slightly stained and sligh	tly
shoulder		damaged label. Level upper-shoulder	
1941 Château Latour	(1)	1951 Château Latour	(1)
Reconditioned by Château in 1988. Level base of ne	eck	Slightly corroded original capsule. Danish slip label.	
1942 Château Latour	(1)	Slightly stained label. Level upper-shoulder	
Corroded metal silver capsule. Stained label and		1952 Château Latour	(1)
slightly damaged label. Level mid-shoulder		Slightly damaged original capsule. Slightly stained	
1943 Château Latour	(1)	label. Level top-shoulder	
Original short capsule. Slightly stained label. Level		1953 Château Latour	(1)
mid-low shoulder		Original capsule. Danish slip label. Slightly stained	
1944 Château Latour	(1)	label. Level mid-upper shoulder	
Badly damaged original short capsule. Stained and	'	1954 Château Latour	(1)
slightly damaged label. Level top-shoulder		Slightly corroded original capsule. Stained label. Lev	rel
1945 Château Latour	(1)	upper-shoulder	
Damaged original short capsule. Stained and badly	,	1955 Château Latour	(1)
damaged label. Level mid-upper shoulder		Original capsule. Slightly stained label. BBR shoulde	r
1946 Château Latour	(1)	label. Level upper-shoulder	
Corroded original short capsule. Slightly stained la	bel.	1957 Château Latour	(1)
Level mid-shoulder		Original capsule. Slightly stained label. Level top-	
		shoulder	



1958 Château Latour (1)	1979 Château Latour (1)
Original capsule. Slightly protruding cork. Stained and	Danish slip label. Slightly damaged label. Level into
creased label. Level base of neck	neck
1959 Château Latour (1)	1980 Château Latour (1)
Original capsule. Danish slip label. Slightly stained label. Level top-shoulder	Danish slip label. Level base of neck 1981 Château Latour (1)
1960 Château Latour (1)	Danish slip label. Slightly stained label. Level base of
Corroded original capsule. Danish slip label. Stained	neck
and slightly creased label. Level low-shoulder	1982 Château Latour (1)
1961 Château Latour (1)	Level base of neck
Original capsule. Danish slip label. Slightly stained	1983 Château Latour (1)
label. Level top-shoulder	Congée capsule. Level into neck
1962 Château Latour (1)	1984 Château Latour (1)
Recent capsule. Danish slip label. Slightly stained.	Danish slip label. Level into neck
Level top-shoulder	1985 Château Latour (1)
1963 Château Latour (1)	Danish slip label. Level into neck
Original capsule. Slightly stained and slightly damaged	1986 Château Latour (1)
label. John Harvey and Sons Limited slip label. Level	Slightly damaged capsule. Danish slip label. Level into
upper-shoulder 1964 Château Latour (1)	neck 1987 Château Latour (1)
1964 Château Latour (1) Original capsule. Danish slip label. Stained label. Level	Danish slip label. Level into neck
base of neck	1988 Château Latour (1)
1965 Château Latour (1)	Very slightly damaged capsule. Slightly stained label.
Slightly stained label with Nicolas stamp. Level upper-	Level into neck
shoulder	1989 Château Latour (1)
1966 Château Latour (1)	Danish slip label. Level into neck
Danish slip label. Badly stained label. Level mid-	1990 Château Latour (1)
shoulder	Danish slip label. Slightly stained label Level base of
1967 Château Latour (1)	neck
Stained and slightly damaged label. Level top-shoulder	1991 Château Latour (1)
1968 Château Latour (1)	Congée capsule. Level into neck
Slightly stained and slightly damaged label. Level base	1992 Château Latour (1)
of neck	Level base of neck
1969 Château Latour (1)	1993 Château Latour (1)
Stained label. Level top-shoulder	Level into neck
1970 Château Latour (1)	1994 Château Latour (1)
Danish slip label. Slightly stained label. Level base of	Level into neck 1995 Château Latour (1)
neck 1971 Château Latour (1)	Danish slip label. Level into neck
Danish slip label. Slightly stained label. Level base of	1996 Château Latour (1)
neck	Level into neck
1972 Château Latour (1)	1997 Château Latour (1)
Damaged capsule. Danish slip label. Stained and	Level into neck
slightly damaged label. Level base of neck	1998 Château Latour (1)
1973 Château Latour (1)	Level into neck
Slightly damaged capsule. Stained label. Level mid-	1999 Château Latour (1)
upper shoulder	Level into neck
1974 Château Latour (1)	2000 Château Latour (1)
Danish slip label. Stained and slightly damaged label.	Congée capsule
Level into neck	2001 Château Latour (1)
1975 Château Latour (1)	2002 Château Latour (1)
Slightly damaged capsule. Slightly depressed cork.	2003 Château Latour (1) 2004 Château Latour (1)
Stained label. Level base of neck 1976 Château Latour (1)	2004 Château Latour (1) 2005 Château Latour (1)
Danish slip label. Level base of neck	2006 Château Latour (1)
1977 Château Latour (1)	2007 Château Latour (1)
Slightly depressed cork. Danish slip label. Very slightly	2008 Château Latour (1)
damaged label. Level base of neck	6367 Above 100 bottles <i>per lot</i> HK\$800,000-1,500,000
1978 Château Latour (1)	Offered in ten custom-made wooden presentation
Slightly depressed cork. Level into neck	cases with an engraved metal plate listing the ten
	vintages of Château Latour enclosed within

Château Mouton Rothschild - Premier Grand Cru Classé

Château Mouton Rothschild, a Premier Grand Cru Classé, now belongs to Camille Sereys de Rothschild, Philippe Sereys de Rothschild and Julien de Beaumarchais de Rothschild, the three children of Baroness Philippine de Rothschild and grandchildren of the legendary Baron Philippe. The estate comprises 83 hectares of vines in Pauillac, planted with Cabernet Sauvignon (81%), Merlot (15%), Cabernet Franc (3%) and Petit Verdot (1%), and boasts an exceptional terroir, both for the quality of its soil and its exposure to sunlight. Combining respect for tradition with the latest technology, meticulous care and attention are given from grape to bottle: hand picking, manual and optical sorting, fermentation vats with transparent staves and maturing in new oak barrels.

木桐 — 一等特級名莊

位列一等特級的木桐現由菲莉嬪 · 德 · 羅思柴爾德女男爵(Baroness Philippine de Rothschild)的三名子女及菲利普男爵(Baron Philippe)的孫兒持有 — 卡米爾 · 塞雷斯 · 德 · 羅思柴爾德(Camille Sereys de Rothschild)、菲利普 · 塞雷斯 · 德 · 羅思柴爾德(Philippe Sereys de Rothschild)和朱利安 · 德 · 博馬舍 · 德 · 羅思柴爾德(Julien de Beaumarchais de Rothschild)。酒莊擁有佔地 83 公頃的波亞克葡萄園,種植了赤霞珠(81%)、美樂(15%)、品麗珠(3%)和小味兒(1%),該處風土極佳,土壤優質,陽光充沛。從種植葡萄到裝瓶,每個細節均一絲不苟。遵從傳統的同時亦採用嶄新技術:以人手進行採摘及目測篩選,配備附透明側板的發酵桶,並以新橡木桶陳釀。

VERTICAL COLLECTIONS OF MOUTON ROTHSCHILD IN BOTTLES & MAGNUMS

The following two verticals of Château Mouton Rothschild are being sold by a private collector. The wines have been painstakingly amassed over a number of years from reputable sources. It is rare to see such vertical collections in such excellent condition, particularly with high fill levels, a testament to the vendor's fastidious collection and storage in ideal temperature and humidity controlled conditions in professional storage. The vertical collection of bottles is from 1945 through to 2005 and features two bottles of the 1978 & 1993 vintages with the two different labels that the Château released in those vintages. The vertical collection of magnums is from 1974 through to 2012 and also includes two magnums of the 1978 & 1993 vintages.

1978 & 1993 Vintages

The Canadian-born artist Jean-Paul Riopelle prepared two designs for the 1978 Mouton Rothschild label; it was impossible to choose between them and therefore both designs were used for half of the vintage each. The drawing that Balthus created for Mouton Rothschild 1993 featured a naked adolescent girl that was subsequently banned for the U.S. market and so another label was produced specifically for this market with the offending drawing removed.

木桐垂直系列(標準瓶裝和1.5公升裝)

下列木桐垂直系列由一名私人藏家所售。此組窖藏經多年精心蒐集,而且來源可靠。如此優秀的垂直系列實屬少見,其高酒位更引證了藏家的嚴格挑選,每瓶皆貯存於具溫度和濕度調控的專業酒窖內。標準瓶裝垂直系列網羅 1945 年至2005 年的美酒,當中包括兩瓶 1978 年和兩瓶 1993 年的年份珍醸,各附有酒莊在相關年分印製的兩款不同酒標。1.5公升裝垂直系列則涵蓋 1974 年至 2012 年,同樣收藏兩瓶1978 年和兩瓶 1993 年的年份佳釀。

1978 年與 1993 年

加拿大藝術家尚 — 保羅·里奧佩爾(Jean-Paul Riopelle)為 1978 年木桐設計了兩款酒標,由於難以取捨,故兩款設計被平均地採用於酒瓶之上,數量各佔一半。至於巴爾蒂斯(Balthus)繪畫的 1993 年木桐酒標,因帶有裸體少女肖像而被美國禁止推出,酒莊為此特別設計適用於美國市場的另一酒標,移除引起爭議的畫像。

Château Mouton Rothschild Vertical 1945-2005	5
1945 Château Mouton Rothschild	(1)
"Barton & Guestier, Bordeaux" slip label. Badly stain	eď
label. Level top-shoulder	
1946 Château Mouton Rothschild	(1)
Stained label. Level top-shoulder	
947 Château Mouton Rothschild	(1)
Recorked in 1984. Very slightly stained label. Level	
pase of neck	
1948 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly depressed cork. Very slightly stained	
abel. Level top-shoulder	
949 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	
and slightly damaged label. Level very top-shoulder	(4)
950 Château Mouton Rothschild	(1)
Corroded capsule. Stained and very slightly damage	a
abel. Level upper-shoulder 1951 Château Mouton Rothschild	(4)
Slightly damaged capsule. Excellent label. Level	(1)
upper-shoulder	
952 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent label. Level top-shoulder	(1)
953 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Lev	٠,
top-shoulder	0.
1954 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Lev	rèl .
top-shoulder	
1955 Château Mouton Rothschild	(1)
Level upper-shoulder	
956 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly stained label. Level top-shoulder	
957 Château Mouton Rothschild	(1)
Protruding cork and damaged capsule. Slightly stain	ed
label. Level top-shoulder	
1958 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Slightly stained and	
slightly damaged label. Level base of neck	

1959 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly stained label. Level top-shoulder	
1960 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Slightly stained label	Ι.
Level top-shoulder	
1961 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly stained and very slightly damaged label	
Level top-shoulder	
1962 Château Mouton Rothschild	(1)
Stained label. Level top-shoulder	
1963 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly corroded capsule. Level upper-shoulder	
1964 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly damaged capsule. Slightly stained label. Lev	el
top-shoulder	
1965 Château Mouton Rothschild	(1)
Slightly stained label. Level into neck	
1966 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	
label. Level very top-shoulder	
1967 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly corroded capsule. Stained label. Level	
top-shoulder	
1968 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly corroded capsule. Stained label. Level	
top-shoulder	
1969 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	. ,
lahel Level ton-shoulder	

1970 Château Mouton Rothschild	(1)
Level upper-shoulder	
1971 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly stained label. Level top-shoulder	
1972 Château Mouton Rothschild	(1)
Level base of neck	
1973 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	
label. Level top-shoulder	
1974 Château Mouton Rothschild	(1)
Level top-shoulder	(- /
1975 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	(. /
label. Level very top-shoulder	
1976 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Level top-shoulder	(' '
1977 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Level base of neck	(1)
1978 Château Mouton Rothschild	(2)
Very slightly damaged capsules. One very slightly	(2)
stained label. Levels top-shoulder	
1979 Château Mouton Rothschild	(1)
	(1)
Very slightly damaged capsule. Level top-shoulder 1980 Château Mouton Rothschild	(4)
	(1)
Very slightly stained label. Level base of neck	(4)
1981 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly stained label. Level base of neck	
1982 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	
label. Level base of neck	









1983 Château Mouton Rothschild	(1)
Integrated US import front label. Level base of neck	
1984 Château Mouton Rothschild	(1)
Integrated US import front label. Level base of neck	
1985 Château Mouton Rothschild	(1)
Level top-shoulder	
1986 Château Mouton Rothschild	(1)
US import back label. Excellent appearance. Level in	ıto
neck	
1987 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged integrated US import front	
label. Level base of neck	
1988 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1989 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level base of neck	
1990 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level base of neck	
1991 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1992 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly stained label. Level into neck	
1993 Château Mouton Rothschild	(2)
One Balthus label and one US market label with US	
import back label. Excellent appearance. Levels into	
neck	

1994 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1995 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1996 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1997 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1998 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
1999 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
2000 Château Mouton Rothschild	(1)
US import slip label. Level into neck	
2001 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
2002 Château Mouton Rothschild	(1)
Excellent appearance. Level into neck	
2003 Château Mouton Rothschild	(1)
Stained label. Level into neck	
2004 Château Mouton Rothschild	(1)
Very slightly damaged label. Level into neck	
2005 Château Mouton Rothschild	(1)
US import back label. Level into neck	
Above 63 bottles per lot HK\$600,000-1,200	,000

Château Mouton Rothschild Vertical in Magnum	1986 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1974 - 2012	Excellent appearance. Level base of neck
1974 Château Mouton Rothschild magnum (1)	1987 Château Mouton Rothschild magnum (1)
Very slightly damaged capsule. Slightly stained label.	Excellent appearance. Level into neck
Level top-shoulder	1988 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1975 Château Mouton Rothschild magnum (1)	Excellent appearance. Level into neck
Very slightly stained label. Level base of neck	1989 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1976 Château Mouton Rothschild magnum (1)	Excellent appearance. Level into neck
Very slightly damaged capsule. Level base of neck	1990 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1977 Château Mouton Rothschild magnum (1)	In single-magnum wooden case. Excellent appearance.
Very slightly damaged capsule. Very slightly stained	Level into neck
label. Level base of neck	1991 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1978 Château Mouton Rothschild magnums (2)	Excellent appearance. Level into neck
One very slightly damaged capsule. One very slightly	1992 Château Mouton Rothschild magnum (1)
stained label. Levels base of neck	Excellent appearance. Level into neck
1979 Château Mouton Rothschild magnum (1)	1993 Château Mouton Rothschild magnums (2)
Very slightly damaged capsule. Stained and slightly	One Balthus label. Level into neck. One in single-
damaged label. Level base of neck	magnum original wooden case with US market label.
1980 Château Mouton Rothschild magnum (1)	Excellent appearance. Level into neck
Level top-shoulder	1994 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1981 Château Mouton Rothschild magnum (1)	Very slightly damaged capsule. Very slightly stained
Very slightly stained label. Level base of neck	label. Level into neck
1982 Château Mouton Rothschild magnum (1)	1995 Château Mouton Rothschild magnum (1)
Very slightly stained and slightly damaged label. Level	Excellent appearance. Level into neck
base of neck	1996 Château Mouton Rothschild magnum (1)
1983 Château Mouton Rothschild magnum (1)	Excellent appearance. Level into neck
Stained and very slightly damaged label. Level into	1997 Château Mouton Rothschild magnum (1)
neck	Very slightly depressed cork. Level into neck
1984 Château Mouton Rothschild magnum (1)	1998 Château Mouton Rothschild magnum (1)
Very slightly stained label. Level into neck	Excellent appearance. Level into neck
1985 Château Mouton Rothschild magnum (1)	1999 Château Mouton Rothschild magnum (1)
Very slightly stained label. Level base of neck	Excellent appearance. Level into neck



magnum (1)

	2000 Château Mouton Rothschild magnum (1) Excellent appearance. Level into neck		Château Cos d'Estournel 2009 Saint-Estéphe, 2ème cru classé
	2001 Château Mouton Rothschild magnum (1)		In six-bottle original wooden cases. Japanese import slip labels
	Excellent appearance. Level into neck 2002 Château Mouton Rothschild magnum (1)	6372	12 bottles <i>per lot</i> HK\$22,000-35,000
	Excellent appearance. Level into neck 2003 Château Mouton Rothschild magnum (1)		
	Excellent appearance. Level into neck 2004 Château Mouton Rothschild magnum (1)		
	Excellent appearance. Level into neck		Mixed Cos d'Estournel 2010 Château Cos d'Estournel (6)
	2005 Château Mouton Rothschild magnum (1) In single-magnum original wooden case. Excellent		2011 Château Cos d'Estournel (6)
	appearance. Level into neck		2012 Château Cos d'Estournel (6)
	2006 Château Mouton Rothschild magnum (1)		All in six-bottle original wooden cases. Japanese import slip labels
	In single-magnum original wooden case. Excellent appearance. Level into neck	6373	Above 18 bottles <i>per lot</i> HK\$16,000-24,000
	2007 Château Mouton Rothschild magnum (1)		
	In single-magnum original wooden case. Excellent		
	appearance. Level into neck 2008 Château Mouton Rothschild magnum (1)		Châtagu Lataur 1002
	In single-magnum original wooden case. Excellent		Château Latour 1982 Pauillac, 1er cru classé
	appearance. Level into neck		Japanese import neck label. Slightly creased label.
	2009 Château Mouton Rothschild magnum (1) In single-magnum original wooden case. Excellent	6374	Level base of neck 1 bottle per lot HK\$12,000-18,000
	appearance. Level into neck	0074	ρει του τιλφί2,000 το,000
	2010 Château Mouton Rothschild magnum (1) In single-magnum original wooden case. Excellent		
	appearance. Level into neck		
	2011 Château Mouton Rothschild magnum (1)		Château Latour 1990 Pauillac, 1er cru classé
	In single-magnum original wooden case. Excellent appearance. Level into neck		Three slighty damaged capsules. Japanese import slip
	2012 Château Mouton Rothschild magnum (1)		labels. Levels base of neck or better
6260	Excellent appearance. Level into neck Above 41 magnums per lot HK\$500,000-1,000,000	63/5	4 bottles <i>per lot</i> HK\$20,000-30,000
0309	Above 41 magnums per lot mr.\$300,000-1,000,000		
			Mixed Bordeaux Grand Cru Classé
	FINE VINTAGES OF BORDEAUX, BURGUNDY,		1988 Château Léoville-Las-Cases (1)
	RHONE & ITALY FROM A PRIVATE COLLECTOR		Corroded capsule. Slightly damaged label. Japanese import slip label. Level base of neck
	Mixed Château Cos d'Estournel 1985 Château Cos d'Estournel (2)		1993 Château Léoville-Las-Cases (1)
	Slightly damaged labels. Levels base of neck		Very slightly stained label. Japanese import slip label. Level into neck
	1988 Château Cos d'Estournel (3)		1982 Château Montrose (1)
	Japanese import slip labels. Levels into neck 1989 Château Cos d'Estournel (5)		Damaged capsule. Stained label. Level top-shoulder
	Japanese import slip labels. Levels three into neck and	63/6	Above 3 bottles per lot HK\$3,500-5,000
0070	two base of neck		
63/0	Above 10 bottles <i>per lot</i> HK\$10,000-15,000		
			Mixed Ausone and Cheval-Blanc
			1992 Château Ausone (1)
	Château Cos d'Estournel 2007		Japanese import slip label. Slightly stained label. Level base of neck
	Saint-Estéphe, 2ème cru classé		1993 Château Ausone (1)
6371	In original wooden case. Japanese import slip labels 12 bottles per lot HK\$7,000-10,000		Japanese import slip label. Slightly stained label. Level into neck
55/1	ρει του Τπφι,σσο-10,000		1970 Château Cheval-Blanc (1)
			Slightly damaged capsule. Stained label. Japanese
		6377	import slip label. Level top-shoulder Above 3 bottles per lot HK\$8,000-11,000
		00,7	γισονο ο σοτείου ροι τοι τιπφο,000 11,000

Petrus 1982

Pomerol, cru exceptionnel
Very slightly damaged capsule. Stained and slightly
damaged label. US import slip label. Level into neck.
6378 1 bottle per lot HK\$28,000-42,000

Domaine des Comtes Lafon, Meursult-Charmes 1999

Côte de Beaune. Comtes Lafon Levels 1.5cms or better

6379 7 bottles *per lot* HK\$12,000-17,000

Domaine G. Roumier, Bonnes-Mares 2003

Grand Cru, Côte de Nuits In original carton

6380 6 bottles *per lot* HK\$28,000-42,000

Domaine G. Roumier, Bonnes-Mares 2004

Grand Cru, Côte de Nuits In twelve-bottle original carton

6381 7 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

Domaine G. Roumier, Morey-Saint-Denis Clos de la Bussière 2009

Côte de Nuits

Japanese import slip labels

6382 5 bottles per lot HK\$3,800-6,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti 2001

Grand Cru, Côte de Nuits

Wilson Daniels back label. Japanese import slip label. Very slightly stained label

6383 1 bottle *per lot* HK\$80,000-120,000

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1986

Grand Cru, Côte de Nuits Very slightly protruding cork. Leroy slip label. Japanese import label. Level 3cms

6384 1 bottle *per lot* HK\$16,000-24,000

Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant 1988

Grand Cru, Côte de Nuits Wilson Daniels slip label. Japanese import slip label. Slightly stained label. Level 2cms

6385 1 bottle per lot HK\$7,500-11,000

Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux 1972

Grand Cru, Côte de Nuits Badly stained and damaged label. Japanese import slip label. Level 3cms

6386 1 bottle *per lot* HK\$7,000-10,000

Henri Jayer, Echézeaux 1976

Grand Cru, Côte de Nuits Very slightly damaged capsule. Slightly stained and damaged label. Level 2.5cms

6387 1 bottle *per lot* HK\$38,000-55,000

Georges et Henri Jayer, Echézeaux 1985

Grand Cru, Côte de Nuits Slightly damaged capsule. Damaged label. Level 1.5cms

6388 1 bottle *per lot* HK\$28,000-42,000



Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros-Parantoux 1996

1er Cru, Côte de Nuits Two slightly depressed corks. Slightly stained labels. Levels 1cm or better

6389 5 bottles *per lot* HK\$280,000-420,000

Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 1990

Grand Cru, Côte de Nuits

Very slightly stained and damaged labels. Levels 1cm
6390 2 bottles per lot HK\$24,000-35,000

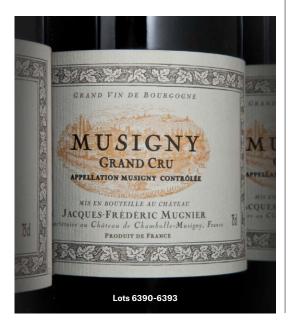
Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 2000

Grand Cru, Côte de Nuits
One very slightly damaged vintage neck label.
Japanese import slip labels. Levels 1.5cms or better
6391 4 bottles per lot HK\$22,000-32,000

Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 2002

Grand Cru, Côte de Nuits One very slightly damaged label. Japanese import slip labels

6392 2 bottles per lot HK\$18,000-26,000



Jacques-Frédéric Mugnier, Musigny 2005

Grand Cru, Côte de Nuits In original wooden case. Levels 1cm

6393 6 bottles *per lot* HK\$110,000-160,000

Jacques-Frederic Mugnier, Chambolle-Musigny 2009

Côte de Nuits

In six-bottle original wooden cases, one without lid. Japanese import slip labels

6394 12 bottles *per lot* HK\$8,500-13,000

Jacques-Frederic Mugnier, Chambolle-Musigny 2010

Côte de Nuits

In original wooden case. Japanese import slip labels 6395 6 bottles per lot HK\$5,000-8,000

Mommessin, Clos de Tart 1999

Grand Cru, Côte de Nuits

Very slightly damaged vintage neck labels. One stained and one very slightly damaged labels. Japanese import slip labels

6396 4 bottles per lot HK\$10.000-15.000

Mixed Burgundy

1983 Domaine Michel Voarick, Romanée Saint-Vivant

Very slightly damaged capsule. Slightly depressed cork. Creased vintage neck label. Stained and damaged label. Level 2cms

2000 Mommessin, Clos de Tart (1)

Very slightly damaged capsule. Japanese import slip label

2001 Maison Leroy, Bourgogne Aligote (1 Very slightly damaged capsule. Very slightly damaged vintage neck label. Very slightly stained label. Japanese import slip label

6397 Above 3 bottles *per lot* HK\$3,500-5,500

Mixed Guigal

1994 E. Guigal, Côte-Rôtie La Mouline (1)
Slightly damaged label. Level 0.5cm
1994 E. Guigal, Côte-Rôtie La Turque (1)
Slightly depressed cork. Slightly stained and very slightly damaged label. Level 0.5cm
6398 Above 2 bottles per lot HK\$4,200-6,000

Mixed Italian

1987 Case Basse di Gianfranco Soldera, B	ruello di
Montalcino	(2)
One very slightly damaged label. Japanese im	port slip
labels. Levels into neck	
1997 Gaja, Sori San Lorenzo	(1)
Slightly damaged label. Level 1cm	
1997 Gaja, Sori Tildin	(1)

Slightly damaged label. Level 1cm 6399 Above 4 bottles per lot HK\$11,000-17,000

Mixed Ornellaia and Masseto

	1999 Tenuta Dell'	· · · · · · ·	laia (2)
	Japanese import sli		-4- (4)
	2000 Tenuta Dell	Ornellala, Mass	eto (1)
6400	Above 3 bottles	per lot	HK\$6,000-9,000

LA TACHE 1991 & 1993 FROM A PRIVATE COLLECTOR

Domaine de la Romanée-Conti La Tâche 1991

Grand Cru, Côte de Nuits
Stained and slightly damaged vintage neck labels.
Stained labels, one slightly damaged. Damaged HK
import back labels. Levels one 1.5cms and one 2.5cms
6401 2 bottles per lot HK\$30,000-50,000

Domaine de la Romanée-Conti La Tâche 1993

Grand Cru, Côte de Nuits
In original wooden case. Damaged wax capsule with
sign of old seepage. Wilson Daniels import back label.
Excellent appearance. Level 4cms
6402 1 jeroboam per lot HK\$80,000-120,000

Domaine de la Romanée-Conti La Tâche 1993

Grand Cru, Côte de Nuits
In original wooden case. Slightly damaged wax
capsule with sign of old seepage. Wilson Daniels
import back label. Very slightly damaged label
otherwise good appearance. Level 5cms
6403 1 methuselah per lot HK\$160.000-240.000

SUPERLATIVE WINES INCLUDING FROM THE LEGENDARY HENRI JAYER FROM A PRIVATE COLLECTOR

Henri Jayer, Echézeaux 1980

Grand Cru, Côte de Nuits

Very slightly damaged capsule. Badly damaged label. Level 3cms

6404 1 bottle *per lot* HK\$24,000-38,000

Henri Jayer, Echézeaux 1984

Grand Cru, Côte de Nuits

Very slightly stained labels, one slightly damaged and wrinkled. Levels 2.2cms

6405 2 bottles per lot HK\$28,000-48,000

Henri Jayer, Echézeaux 1985

Grand Cru, Côte de Nuits Very slightly stained label. Level 1cm

6406 1 bottle per lot HK\$20,000-40,000

Henri Jayer, Echézeaux 1986

Grand Cru. Côte de Nuits

Slightly damaged capsules. Slightly depressed corks. Slightly stained vintage neck labels. Badly stained and slightly damaged labels. Levels 2cms

6407 2 bottles per lot HK\$48,000-75,000

Henri Jayer, Echézeaux 1987

Grand Cru, Côte de Nuits Slightly stained label. Level 3.5cms

6408 1 bottle *per lot* HK\$15,000-20,000

Henri Jayer, Nuits-Saint-Georges Murgers 1986

1er Cru, Côte de Nuits

Very slightly damaged capsule. Stained vintage neck label and label. Level 2.5cms

6409 1 bottle per lot HK\$18.000-30.000

Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros-Parantoux

1er Cru, Côte de Nuits Damaged label. "Macon Medaille d'Or" slip label. Level 4.3cms

6410 1 bottle *per lot* HK\$24,000-38,000

	Henri Jayer, Vosne-Roman	ée Cros-Parantoux 1981		Mixed Bordeaux		
	1er Cru, Côte de Nuits Australian import back label. of label. Level 3cms	Badly damaged, remains		1982 Château Mouton I Very slightly damaged ca shoulder		(1) top-
6411		er lot HK\$16,000-28,000		1989 Château Haut-Bri Level 1cm	on	(1)
			6417	Above 2 bottles	per lot HK\$14,000	-22,000
	Henri Jayer, Vosne-Roman 1984	ée Cros-Parantoux				
	1er Cru, Côte de Nuits One slightly damaged and on remains of label. Levels one 2	2.8cms and one 3.8cms		FINE WINES FROM BOR BURGUNDY & GERMAN		
6412	2 bottles pe	er lot HK\$40,000-70,000	0.410	Clos des Papes, Châtea Rhône Good appearance. Levels	1cm or better	
	Henri Jayer, Vosne-Roman	ée Cros-Parantoux	6418	12 bottles	per lot HK\$15,000	1-22,000
	1986 1er Cru, Côte de Nuits	al labal Cliabthy atained				
	Slightly damaged vintage ned label. Level 2cms	ck label. Slightly stailled		Mixed French		
6413	1 bottle pe	er lot HK\$32,000-48,000		1988 Roty, Marsannay In original carton. Slightly 1.5cms or better	stained labels. Level	(11) s
				1997 Domaine Brintet, 1998 Cuvée de la Comn		
	Henri Jayer, Vosne-Roman 1er Cru, Côte de Nuits	ée Les Brulées 1986		In original wooden case		•
	One slightly damaged capsul			2000 Château Tire Pe L In original carton	.a Cote	(12)
6414	cork. One very slightly damag Stained labels. Levels one 3.5 2 bottles pe			2002 Denis Mortet, Bot Slightly discolored capsus Slightly stained labels		(8) ged.
				2010 Camus Bruchon, S Lavières In original carton	Savigny lès Beaune	(6)
	Henri Jayer, Vosne-Roman 1986	ée Les Beaux Monts		2011 Jean-Marc Vincen Gravières	t, Santenay Rouge	(6)
	1er Cru, Côte de Nuits			In original carton		, ,
	One slightly damaged capsul stained labels. Levels one 2cr			2011 Cave de Turckhein Vignes	n Gewürztraminer \	ieilles (24)
6415	2 bottles pe	er lot HK\$40,000-70,000	6419	In original cartons Above 90 bottles	per lot HK\$11,000)-16,000
	Mixed 1982 J.F.Coche-Dury	у				
	1982 Meursault	(2)		Mixed Rhône & German	ıy	
	One slightly wrinkled label. M. 2.2cms and one 4.2cms	lature colour. Levels one		1998 Domaine des Séne Pape	échaux, Châteaune	uf-du- (12)
	1982 Meursault-Charmes	Vary alightly damaged		In original carton		
	One slightly depressed cork. vintage neck labels. Mature c and one 2.5cms			2008 Château Mont-Re 2009 Château Mont-Re		(12) (12)
	1982 Meursault Les Perriè			In original carton 2008 Schmitges Erden	er Prälat "Alte Rebe	en"
	Very slightly damaged label. I 2.7cms	Mature colour. Level		Riesling Spätlese		(6)
6416	All Australian import back lab	bels er lot HK\$35,000-65,000	6420	In original carton. One slig Above 42 bottles	per lot HK\$4,50	00-7,500

FINE WINES FROM FRANCE

Mixed 1980 Lancart l'Aînée	
1980 Lancart l'Aînée, Aloxe-Corton	(2)
Stained and damaged labels. Levels one 2cms an	id
one 2.5cms	
1980 Lancart l'Aînée, Pommard	(20)
Some very slightly damaged capsules with signs	of
old seepage. Stained and damaged labels and vir	ıtage
neck labels. Levels twelve 2.5cms, four 3cms, one	е
3.5cms, one 4cms, one 4.5cms and one 5.5cms	
1980 Lancart l'Aînée, Vosne-Romanée	(13)
Some very slightly damaged capsules with slight	sign
of old seepage. Slightly stained and damaged lab	els
and neck labels. Levels seven 2.5cms, four 3cms,	one
3.5cms and one 4.5cms	
1980 Lancart l'Aînée, Gevrey-Chambertin	(4)
Slightly damaged capsules. Slightly stained and	
damaged labels. Levels three 2.5cms and one 3.5	icms
1980 Lancart l'Aînée, Volnay	(8)
Some very slightly damaged capsules. Slightly st	
and damaged labels. Levels six 2.5cms or better,	one
3.5cms and one 4cms	
1981 Lancart l'Aînée, Vosne-Romanée	(8)
Some very slightly damaged capsules. Slightly st	ained
and damaged labels. Levels 2cms or better	
1981 Lancart l'Aînée, Gevrey-Chambertin	(15)
Some slightly damaged capsules. Stained and sli	ghtly
damaged labels. Levels 2.5cms or better	
1982 Lancart l'Aînée, Pommard	(5)
One damaged capsule. Stained labels, some sligh	ntly
damaged. Levels 2cms or better	
1982 Lancart l'Aînée, Chambolle-Musigny	(1)
Stained and damaged label. Level 2cms	
1982 Lancart l'Aînée, Aloxe-Corton	(2)
Stained and damaged labels. Levels 2cms or beta	
1982 Lancart l'Aînée, Nuits-Saint-Georges	(12)
Some very slightly damaged capsules with slight	
of old seepage. Stained and slightly damaged lab	
and neck labels. Levels ten 2cms or better and tw	VO

1985 Lancart l'Aînée, Beaune 1er Cru Les Grèves (6)

Damaged capsules with sign of seepage. Stained and

damaged labels and vintage neck labels. Levels two

Slightly damaged capsules with signs of seepage.

Stained and damaged labels and vintage neck labels.

Damaged and badly stained labels. Levels one 1.5cms

1985 Lancart l'Aînée, Corton Renardes

Levels two 2.5cms and two 3cms

1985 Lancart l'Aînée, Rully

3cms and four 4cms

and one 3cms

6421 Above 102 bottles

Château Lafite-Rothschild 1961

Pauillac, 1er cru classé

Slightly damaged short Château-embossed capsules. One badly depressed cork. Very slightly stained labels. Japanese import back labels. Levels top-shoulder

6422 2 magnums *per lot* HK\$20,000-40,000

Mixed M. Chapoutier Ermitage

1995 M. Chapoutier, Hermitage L'Orée (5) One very slightly damaged label. US slip labels. Levels

1998 M. Chapoutier, Ermitage Le Meal Blanc (6)
In original wooden case

2001 M. Chapoutier, Ermitage Le MealThree very slightly damaged labels. Integrated US import back labels

6423 Above 16 bottles *per lot* HK\$13,000-18,000



Mixed Lots from the 2016 Decanter Asia Wine Awards

The following lots 6424 to 6478 are offered on behalf of Decanter and are drawn from the samples submitted to their 2016 Asia Wine Awards. A significant portion of the funds raised from the sale will go to The Decanter Asia Wine Scholarship Programme, which supports Asia's most promising wine palates and future wine professionals. The scholarship programme gives tomorrow's experts the opportunity to study the vineyards of the world and to become world opinion formers in the industry. This programme will help create the upcoming leaders of the Asian wine industry.

Each case contains 12 different bottles from the region or country indicated and all are packed in cartons following selection by the Christie's and Decanter teams

Lots 6424 to 6478 are offered with no reserves

Champagne

From the pre-eminent sparkling wine region in the world, these cases feature Vintage and Non-Vintage, white and rosé Champagnes.

•6424 24 bottles *per lot* HK\$5,500-8,000

·6425 24 ...

·6426 24 .

(4)

(2)

per lot HK\$12,000-20,000

•6427 30 bottles

per lot HK\$6,000-9,000

Bordeaux

Mixed cases of red wines - and perhaps the occasional white - from the most famous wine region in the world. Wines from prestigious Left-Bank and Right-Bank villages are to be found amongst these cases.

•6428 12 bottles	per lot HK\$1,200-1,800
•6429 24 bottles	per lot HK\$2,400-3,500
•6430 60 bottles	per lot HK\$6,000-9,000
·6431 60 "	

·6432 60 "

Rhône

Cases of largely red wines, representing some of Rhône's classic regions including Côtes du Rhône and Châteauneuf-du-Pape.

•6433	36 bottles	per lot HK\$3,000-5,000
•6434	36 "	
CAOL	0.0	

•6435 36 ...

Tuscany

Some of Tuscany's most famous names including Chianti, Chianti Classico and Brunello di Montalcino.

•6436 24 bottles per lot HK\$1,500-2,000 •6437 24 "

•6438 84 bottles per lot HK\$5,000-7,000 •6439 84 "

·6440 84 **•6441** 84

Piedmont

Arguably Italy's most revered wine region, these cases of Piedmont wines offer wonderful examples of Barolo and Barbera d'Asti amongst others.

•6442 84 bottles per lot HK\$5,500-8,000

·6443 84 " **•6444** 84

Spain

Showcasing Spain's diversity, these cases include examples that hail from the length and breadth of the country; regions being represented including Cava, Ribera del Duero, Priorat, Toro, Rías Baixas and, of course, Rioja.

•6445 60 bottles per lot HK\$4,000-7,000 ·6446 60 "

·6447 60 "

•6448 96 bottles per lot HK\$6,500-11,000

·6449 96 " **•6450** 96

•6451 108 bottles per lot HK\$7,500-13,000

·6452 108 "

Veneto

The land of Valpolicella, Amarone, and Prosecco, these cases will show you the diversity and quality found in North-East Italy.

•6453 84 bottles per lot HK\$5,500-7,500

•6454 84 " ·6455 84 "

•6456 96 bottles per lot HK\$6.500-9.000

Australia

A varied assortment of wines from throughout Australia, including classic styles from Victoria, Western Australia and South Australia.

•6457 120 bottles per lot HK\$8,000-10,000

·6458 120 " ·6459 120 "

·6460 120 " ·6461 120 ...

·6462 120 ... ·6463 120 " ·6464 120 ...

•6465 192 bottles per lot HK\$13.000-16.000

•6466 192 ...

New Zealand

The 'Land of the Long White Cloud' produces some of the very best examples of New World Pinot Noir and Sauvignon Blanc. Sample these and more in these cases which demonstrate New Zealand's stunning quality.

•6467 84 bottles per lot HK\$5,500-8,500

•6468 84 **•6469** 84 **•6470** 84 **•6471** 84

North America

Cases of Californian wines, containing offerings made from the grape that made the region famous -Cabernet Sauvignon - as well as Chardonnay, Merlot and Pinot Noir, and a selection of wines from Canada. including Ice Wine.

•6472 60 hottles per lot HK\$4,000-6,000 •6473 72 bottles per lot HK\$4,800-7,000

•6474 72 "

Gold and Regional Trophies

A selection of the very best offerings from all four corners of the globe; these are all wines which were given the gold standard by expert judges.

•6475 24 bottles per lot HK\$2.800-4.000

•6476 24 ,, •6477 24 ,, •6478 24 ,,

SASSICAIA FROM THE SUPERB 2006 VINTAGE

Sassicaia 2006

Tuscany

In six-bottle original wooden cases

6479 6 bottles *per lot* HK\$7,500-11,000

6480 6 ...

OUTSTANDING 1966 LA TACHE AND 1993 CLOS SAINT JACQUES FROM ROUSSEAU

Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche 1966

Grand Cru, Côte de Nuits

One sign of old seepage. Frederick Wildman slip labels. US slip labels. Good appearance. Levels one 3.7cms, one 4.3cms, one 4.7cms, two 5cms and one 5.5cms

6481 6 bottles per lot HK\$80,000-130,000

Armand Rousseau, Gevrey-Chambertin Clos Saint Jacques 1993

1er Cru, Côte de Nuits

Signs of old seepage. Six wine-stained vintage neck labels, one slightly detached. Three wine-stained and one slightly damaged labels. US slip labels. Levels 1.5cms or better

6482 8 bottles per lot HK\$45,000-65,000

2009 & 2010 BORDEAUX FROM A PRIVATE COLLECTOR

Château Grand-Puy-Lacoste 2010

Pauillac, 5ème cru classé In six-bottle original wooden cases

6483 12 bottles *per lot* HK\$4,500-7,000

Château Ausone 2009

Saint-Emilion, 1er grand cru classé In banded original wooden cases

6484 1 impérial per lot HK\$35.000-60.000

6485 1 ·

LEGENDARY 1990 VINTAGE OF BEAUSEJOUR-DUFFAU-LAGARROSSE & BARSAC DIRECT FROM OCTAVIAN VAULTS

Château Beauséjour-Duffau-Lagarrosse 1990

Saint-Emilion, 1er grand cru classé

In six-bottle original wooden cases. Badly stained and slightly damaged labels. Levels base of neck

6486 12 bottles *per lot* HK\$40,000-60,000

Mixed Barsac

1988 Château Climens impérials (2)

In original wooden cases, one damaged. One badly stained and damaged label, one slightly stained label. Levels into neck

1989 Château Climens

half-bottles (12)

In twenty-four half-bottle original wooden case with damaged lid. Excellent appearance. Levels into neck

1988 Château Coutet impérial (1)

In damaged original wooden case. Slight sign of old seepage. Stained and slightly damaged label. Level into neck

1989 Château Coutet

half-bottles (12)

Lichine capsules. Glue-marked and stained labels.

Levels base of neck

6487 Above 3 impérials and 24 half-bottles

per lot HK\$10,000-15,000

CHAMPAGNE, BORDEAUX & BURGUNDY

Louis Roederer, Cristal 1999

Reims

In six-bottle original cartons

Δ6488 12 bottles *per lot* HK\$26,000-38,000

Château Lafite-Rothschild 1961

Pauillac, 1er cru classé

Excellent appearance. Level just below top-shoulder \$\triangle 64891\$ double-magnum per lot HK\$22,000-32,000

Château Palmer 1945

Cantenac (Margaux), 3me cru classé Slightly corroded capsule. Bin-soiled and slightly damaged label. Level mid-shoulder A64901 bottle per lot HK\$9,500-15,000

Lot 6490

脆皮乳鴿配 Chateau Palmer

脆皮乳鴿屬於粵菜,選用飼養30天左右的肉鴿製作, 因此肉質入口鮮嫩,是上佳的滋補品。脆皮乳鴿有三種做法,可以生炸、熟炸和烤炸。生炸有投機取巧的 嫌疑,熟炸則是更常見的做法。熟炸法的關鍵步驟就 是在炸之前先用鹵水將乳鴿煮熟,所用的鹵水以高湯 和香料配成,能夠讓乳鴿更加入味。同時,這一煮熟 的過程也保證乳鴿的肉質更加鮮嫩,避免油炸而失水 過度帶來的不良口感。烤炸法類似燜爐烤鴨的製作過程,在油炸前將乳鴿在燜爐中小火燜烤,同樣可以確 保肉質的鮮嫩。脆皮乳鴿野味十足,肉質鮮嫩,可以 選用波爾多瑪歌地區的 Chateau Palmer,丹甯細膩而 絲滑,可以很好的搭配焦蘇的脆皮,乳鴿本身的野味 也很適合赤霞珠葡萄的黑色水果和香料氣息。

張翛翰,丙申年初

Château Cheval-Blanc 1900

Saint-Emilion, 1er grand cru classé (A) Re-corked at the Château, date unknown. Remains of top of capsule only. Fully branded cork. Original label, badly bin-soiled and faded. Level top-shoulder. Good colour. Bottle has small blister in glass at base of shoulder

∆6491 1 magnum

per lot HK\$65,000-95,000

(6)

Mixed Domaine Faiveley, Chambertin-Clos-de-Bèze

2010 Domaine Faiveley, Chambertin-Clos-de-Bèze (6)

2011 Domaine Faiveley, Chambertin-Clos-de-Bèze Ouvrées Rodin

In original wooden cases

Δ6492 Above 12 bottles *per lot* HK\$32,000-48,000

Saint-Émilion 2003

Saint-Emilion. Third wine of Château Cheval-Blanc Very slightly stained labels A6493 10 bottles per lot HK\$2,600-3,800

Etienne Sauzet, Montrachet 2010

Grand Cru, Côte de Beaune In original wooden case A64941 jeroboam

per lot HK\$14,000-24,000

End of Sale 拍賣結束



WINE	Lot No.	WINE	Lot No.
CHAMPAGNE		1891	
1979		Château Latour	6355
Krug Collection	6002	1900	
1985	0002	Château Cheval Blanc	6491
Dom Pérignon Rosé	6001	1945	
Veuvue Clicquot Rosé	6008	Château Palmer	6490
1989		1961	
Cristal Rosé Brut Vintage	6007	Château Canon	6027
1995		Château Lafite-Rothschild	6422, 6489
Krug Clos du Mesnil	6003	1970	2000
Krug	6004	Château Latour Château Lafleur	6009 6023
Louis Roederer Brut	6163	1975	0023
1999	2005	Château Haut-Brion	6015
Cristal Brut Vintage	6005	1978	0010
Louis Roederer, Cristal 2000	6488	Petrus	6018
Cristal Rosé Brut Vintage	6006	1982	
Chstai Nose Diut Viiitage	0000	Petrus	6019, 6275, 6378
BORDEAUX WHITE		Château Canon	6028
1957		Château Cos d'Estournel	6114
Château de Rayne-Vigneau	6031	Château Lynch-Bages	6141
1989		Château Margaux	6142
Château Haut-Brion Blanc	6029	Château Latour	6374
Château d'Yquem	6147-6148	1988 Petrus	6020
1993		1990	6020
Château Haut-Brion Blanc	6030	Château Cheval Blanc	6026
2003	6325-6331	Château Lafleur	6080
Château d'Yquem 2004	0323-0331	Château Margaux	6143
Château d'Yquem	6332-6337	Château Haut-Brion	6144-6146
2005	0002 0007	Château Latour	6375
Château d'Yquem	6338-6339	Château Beauséjour-Duffau-Lagarrosse	6486
Château Doisy Daëne Extravagant	6343	1994	
2006		Château Lafite-Rothschild	6115
Château d'Yquem	6340-6342	1995 Petrus	6021, 6075
MIXED	0.407	Le Pin	6078
Mixed Barsac	6487	Château Latour	6149-6155
BORDEAUX RED		Château Ducru-Beaucaillou	6156-6157
1858		Château du Tertre	6158
Château Latour	6350	Château Haut-Brion	6159
1861		Château La Mission-Haut-Brion	6160-6161
Château Latour	6351	Château Lafite-Rothschild	6169-6170
1862		1998	0000 0070
Château Latour	6352	Petrus Château Lafite-Rothschild	6022, 6076
1887	2052	1999	6116, 6171
Château Latour	6353	Château Lafite-Rothschild	6117
1888 Château Latour	6354		3117
Chaleau Laloui	0304		

WINE	Lot No.	WINE	Lot No.
2000		2006	
Château Mouton Rothschild	6011, 6195-6196	Château Latour	6010, 6193-6194
Château Lafleur	6024	Château Lafite-Rothschild	6123, 6177-6181
2001	0021	Carruades De Lafite	6138
Château Lafleur	6025	Château Mouton Rothschild	6140, 6204-6211
Le Pin	6079	Château Pichon-Longueville, Lalande	6219
Château Lafite-Rothschild	6118	Château Pontet-Canet	6225-6228
Carruades De Lafite	6132	Château Ducru-Beaucaillou	6230-6232
2003		Château Léoville-Las-Cases	6238-6240
Château Mouton Rothschild	6012-6013, 6197-6201	Château Margaux	6243-6247
Château Cos d'Estournel	6164-6165	Château Haut-Brion	6264-6268
Château Pichon-Longueville, Lalande	6212-6215	Château La Mission-Haut-Brion	6270-6272
Château Pontet-Canet	6220-6222	Château L'Eglise Clinet	6282-6284
Château Ducru-Beaucaillou	6229	Château Cheval Blanc	6295-6298
Château Léoville-Las-Cases	6233-6237	Château Pavie	6304-6308
Château Haut-Brion	6254-6256	Château La Mondotte	6309-6310
Château Rol Valentin	6315-6317	Coffret Bordeaux Collection	6320
Château Valandraud	6318-6319	Duclot Collection	6346
Saint-Émilion	6493	2007	
2004		Château Lafite-Rothschild	6124-6126
Carruades De Lafite	6133-6135	Carruades De Lafite	6139
Château Lafite-Rothschild	6119-6121, 6172-6174	Château Cos d'Estournel	6371
Château Pichon-Longueville, Lalande	6216-6218	2008	
Château Lascombes	6248-6250	Château Haut-Brion	6017
Château Haut-Brion	6257-6262	Château Lafite-Rothschild	6182-6190
Le Pin	6276-6277	Coffret Corndale Collection	6321-6322
Château Clos L'Eglise	6278-6281	Duclot Collection	6347
Château Trotanoy	6286-6289	2009	0407 0400
Château Cheval Blanc	6292	Château Lafite-Rothschild Château Cos d'Estournel	6127-6129 6372
Duclot Collection	6344	Château Ausone	6484-6485
2005 Château Mouton Rothschild	6014 6000 6000	Duclot Collection	6348
Château Haut-Brion	6014, 6202-6203 6016	2010	0340
Carruades De Lafite	6136-6137	Château Lafite-Rothschild	6130-6131
Château Lafite-Rothschild	6122, 6175-6176	Château Grand-Puy-Lacoste	6483
Château Cos d'Estournel	6166-6168	Duclot Collection	6349
Château Latour	6191-6192	MIXED	0010
Château Pontet-Canet	6223-6224	Mixed 2001 & 2006 Petrus	6077
Château Margaux	6241-6242	Mixed Château Lafleur 1996 & 1998	6081
Château Lascombes	6251-6253	Mixed Château Lafleur 1999 & 2004	6082
Château Haut-Brion	6263	Mixed 1952 Latour & La Tâche	6162
Château La Mission-Haut-Brion	6269	Mixed 1960s Château Latour	6362
Château Pape-Clément Rouge	6273-6274	Mixed 1970s Château Latour	6363
Château L'Evangile	6285	Mixed 1980s Château Latour	6364
Château Angélus	6290-6291	Mixed 1990s Château Latour	6365
Château Cheval Blanc	6293-6294	Mixed 1900s Château Latour	6356
Château Pavie	6299-6303	Mixed 1910s Château Latour	6357
Château Monbousquet	6311-6314	Mixed 1920s Château Latour	6358
Coffret Prestige Collection	6323-6324	Mixed 1930s Château Latour	6359
Duclot Collection	6345	Mixed 1940s Château Latour	6360

WINE	Lot No.	WINE	Lot No.
Mixed 1950s Château Latour	6361	1984	
Mixed 2000s Château Latour	6366	Henri Jayer, Echézeaux	6405
Château Latour Vertical Collection 1894 - 2008	6367	Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	6412
Château Mouton Rothschild Vertical 1945-2005	6368	1985	0412
Château Mouton Rothschild Vertical	0300	Georges et Henri Jayer, Echézeaux	6388
in Magnum 1974 - 2012	6369	Henri Jayer, Echézeaux	6406
Mixed Château Cos d'Estournel	6370	1986	0400
Mixed Cos d'Estournel	6373	Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6384
Mixed Cos d'Estourner Mixed Bordeaux Grand Cru Classé	6376	Henri Jayer, Echézeaux	6407
Mixed Ausone and Cheval Blanc	6377	Henri Jayer, Nuits-Saint-Georges Murgers	6409
Mixed Bordeaux	6417	Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	6413
Mixed French	6417	Henri Jayer, Vosne-Romanée Les Brulées	6414
Mixed French	6419	Henri Jayer, Vosne-Romanée Les Beaux Monts	6415
BURGUNDY WHITE		1987	0413
1990		Henri Jayer, Echézeaux	6408
Leroy, Corton-Charlemagne	6071	1988	
1991		Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Conti	6038
Leroy, Corton-Charlemagne	6072	DRC Assortment	6086-6087
1999		Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vi	vant 6385
Domaine des Comtes Lafon, Meursult-Charmes	6379	1989	
2000			6088-6089
d'Auvenay, Chevalier-Montrachet	6069	1990	
d'Auvenay, Puligny-Montrachet Les Folatières	6070	J.F. Mugnier, Musigny	6060
2004		Jacques-Frederic Mugnier, Musigny	6390
J. F.Coche-Dury, Corton-Charlemagne	6067	1991	
2010		La Tâche	6401
Etienne Sauzet, Montrachet	6494	1993	
MIXED		Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots	6055
Mixed 1982 J.F.Coche-Dury	6416	J.F. Mugnier, Musigny	6061
BURGUNDY RED			6402-6403
1959		Gevrey-Chambertin Clos Saint-Jacques 1995	6482
Comte Georges de Vogue, Bonnes-Mares	6035	Mommessin, Clos de Tart	6058
1966	0000	DRC Assortment	6090
La Tâche	6481	1996	0000
1972	0.0.	A. Rousseau, Chambertin	6033
Domaine de la Romanée-Conti, Grands-Echézeaux	6386	Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6041
1976		Leroy, Latricières-Chambertin	6050
Henri Jayer, Echézeaux	6387	Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots	6056
1978	0007	Domaine Leroy, Clos de Vougeot	6102
Henri Jayer, Echézeaux	6049	Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros-Parantoux	6389
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-Vivant		1999	0000
Maison Leroy, Mazis-Chambertin	6101	Comte Georges de Vogue, Musigny Vieilles Vignes	6036
1980	2.0.	Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6042
Henri Jayer, Echézeaux	6404	Leroy, Latricières-Chambertin	6051
Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	6410	Méo-Camuzet, Nuits-Saint-Georges Les Boudots	6057
1981	- · -	Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin	6095
Henri Jayer, Vosne-Romanée Cros Parantoux	6411	Mommessin, Clos de Tart	6396
1982	-		2230
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6040		

WINE	Lot No.	WINE	Lot No.
2000		2011	
Domaine de la Romanée-Conti, DRC Assortment	6047	Domaine Jean-Pierre Mathieu,	
DRC Assortment	6091	Charmes-Chambertin Aux Mazoyères	6064
Jacques-Frederic Mugnier, Musigny	6391	MIXED	0001
2001	0001	Mixed A. Rousseau Chambertin &	
	6039, 6383	Chambertin-Clos-de-Bèze 1969	6032
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6043	DRC Grands-Echézeaux Vertical	6094
Leroy, Latricières-Chambertin	6052	Mixed Charmes-Chambertin 2002 &	
DRC Assortment	6092	Mazis-Chambertin 2003 from Dugat-Py	6098
Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin	6096	Mixed 1999 & 2001 Mazis-Chambertin from Dugat-Py	6099
2002		Mixed 2002 Mazis-Chambertin &	
Comte Georges de Vogue, Musigny Vieilles Vigne	s 6037	Charmes-Chambertin from Dugat-Py	6100
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6044	Mixed Burgundy	6397
Hubert Lignier, Clos de la Roche	6053	Mixed 1980 Lancart l'Aînée	6421
Méo-Camuzet, Clos Vougeot	6054	Mixed Domaine Faiveley, Chambertin-Clos-de-Bèze	6492
DRC Assortment	6093	RHÔNE	
Domaine Leroy, Clos de Vougeot	6103-6104	1	
Jacques-Frederic Mugnier, Musigny	6392	1990	0.440
2003	0000	Clos des Papes, Châteauneuf-du-Pape	6418
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg	6083	2003	6073
Domaine de la Romanée-Conti, Romanée-Saint-V		J.L. Chave, Ermitage Cuvée Cathelin J.L. Chave, Hermitage	6074
Domaine Dugat-Py, Charmes-Chambertin Mommessin, Clos de Tart	6097 6112	MIXED	0074
Domaine G. Roumier, Bonnes-Mares	6380	Mixed Guigal	6398
2004	0300	Mixed Rhône & Germany	6420
Domaine de la Romanée-Conti, La Tâche	6045	Mixed M. Chapoutier Ermitage	6423
G. Roumier, Bonnes-Mares	6065		0.20
Domaine Leroy, Vosne-Romanée	6110-6111	ITALY	
Domaine G. Roumier, Bonnes-Mares	6381	2006	
2005		Sassicaia 647	79-6480
A. Rousseau, Gevrey-Chambertin, Clos Saint-Jacq	ues 6034	MIXED	
Mommessin, Clos de Tart	6059, 6113	Mixed Italy	6399
J.F. Mugnier, Musigny	6062	Mixed Ornellaia	6400
Domaine Leroy, Clos de Vougeot	6105	DECANTER ASIA WINE AWARDS 2016	
Domaine Leroy, Nuits-Saint-Georges, Les Boudots			
Domaine Leroy, Vosne-Romanée, Les Beaux Mont		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	24-6427
Jacques-Frederic Mugnier, Musigny	6393		28-6432
2006			33-6435 36-6441
G. Roumier, Bonnes-Mares	6066		12-6444
Domaine Leroy, Pommard Les Vignots	6108-6109		15-6452
2007	0040		3-6456
Domaine de la Romanée-Conti, Richebourg 2009	6046		57-6466
Domaine de la Romanée-Conti, DRC Superlot	6048		67-6471
Ponsot, Clos de la Roche Vieilles Vignes	6063		72-6474
Domaine G. Roumier, Morey-Saint-Denis	0003		75-6478
Clos de la Bussière	6382		
Jacques-Frederic Mugnier, Chambolle-Musigny	6394		
2010			
Jacques-Frederic Mugnier, Chambolle-Musigny	6395		

CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which we offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in **bold**.

Unless we own a lot (Δ symbol), Christie's acts as agent for the seller.

A BEFORE THE SALE

I DESCRIPTION OF LOTS

(a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called "Symbols Used in this Catalogue".

(b) Our description of any lot in the catalogue, any condition report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any lot, including about its nature or condition, artist, period, materials, approximate dimensions or provenance are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

2 OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

3 CONDITION

(a) The condition of lots sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect condition. Lots are sold "as is" in the condition they are in at the time of the sale, without any representation or warranty or assumption of liability of any kind as to condition by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to condition in a catalogue entry or in a condition report will not amount to a full description of condition, and images may not show a lot clearly. Colours and shades may look different in print or on screen to how they look on physical inspection. Condition reports may be available to help you evaluate the condition of a lot. Condition reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a lot in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have requested, received and considered any condition report.

4 VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a lot, you should inspect it personally or through a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its condition. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional advise.

(b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

5 ESTIMATES

Estimates are based on the condition, rarity, quality and provenance of the lots and on prices recently paid

at auction for similar property. **Estimates** can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any **estimates** as a prediction or guarantee of the actual selling price of a **lot** or its value for any other purpose. **Estimates** do not include the **buyer's premium** or any applicable taxes.

6 WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any **lot** at any time prior to or during the sale of the **lot**. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

7 IFWELLERY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look, through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report.

(c) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports from European gemmological laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report.

(d) For jewellery sales, estimates are based on the information in any germmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

8 WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a warranty that any individual component part of any watch is authentic. Watchbands described as "associated" are not part of the original watch and may not be authentic. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches often have very fine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a warranty that any watch is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most wristwatches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, wristwatches with water resistant cases may not be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use.

Important information about the sale, transport and shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(g).

B REGISTERING TO BID

1 NEW BIDDERS

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following: for individuals: Photo identification (driving licence, national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement);

 (ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation or equivalent document(s) showing your name and registered address together with documentary proof of directors and beneficial owners; and

(iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

(b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Client Services Department on 4852 2760 1766.

2 RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, please contact our Bids Department on +852 2978 9910 or email to bidsasia@christies.com.

3 IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller.

4 BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER PERSON

(a) As authorised bidder: If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for him/her.

(b) As agent for an undisclosed principal: If you are bidding as an agent for an undisclosed principal (the ultimate buyer(s)), you accept personal liability to pay the purchase price and all other sums due. Further, you person the price and all other sums due.

(i) you have conducted appropriate customer due diligence on the ultimate buyer(s) of the lot(s) in accordance with any and all applicable anti-money laundering and sanctions laws, consent to us relying on this due diligence, and you will retain for a period of not less than 5 years the documentation and records evidencing the due diligence;

(ii) you will make such documentation and records evidencing your due diligence promptly available for immediate inspection by an independent third-party auditor upon our written request to do so. We will not disclose such documentation and records to any third-parties unless (1) it is already in the public domain, (2) it is required to be disclosed by law, or (3) it is in accordance with anti-money laundering laws;

(iii) the arrangements between you and the ultimate buyer(s) are not designed to facilitate tax crimes;

(iv) you do not know, and have no reason to suspect, that the funds used for settlement are connected with, the proceeds of any criminal activity or that the ultimate buyer(s) are under investigation, charged with or convicted of money laundering, terrorist activities or other money laundering predicate crimes.

A bidder accepts personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

5 BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. For help, please contact the Client Services Department on +852 2760 1766.

6 BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

(A) PHONE BIDS

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction. We will accept bids by telephone for **lots** only if our staff are available to take the bids. Telephone bids cannot be accepted for lots estimated below HK\$30,000. If you need to bid in a language other than in English, you must arrange this well before the auction. We may record telephone bids by bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions of Sale.

(B) INTERNET BIDS ON CHRISTIE'S LIVE™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. Please visit www.christies.com/livebidding and click on the 'Bid Live' icon to see details of how to watch, hear and bid at the auction from your computer. As well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVE" terms of use which are available on www.christies.com.

(C) WRITTEN BIDS

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the lots online at www.christies.com. We must receive your completed Written Bid Form at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The auctioner will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the reserve and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the low estimate or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a lot for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the lot, we will sell the lot to the bidder whose written bid we received first.

C AT THE SALE

1 WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

2 RESERVES

Unless otherwise indicated, all **lots** are subject to a **reserve**. We identify **lots** that are offered without **reserve** with the symbol · next to the **lot** number. The **reserve** cannot be more than the **lot's low estimate**.

3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The auctioneer can at his sole option:

- (a) refuse any hid:
- (b) move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the lots;
- (c) withdraw any lot;
- (d) divide any **lot** or combine any two or more **lots**; (e) reopen or continue the bidding even after the
- (e) reopen or continue the bidding even after th hammer has fallen; and

 (f) in the case of error or dispute and whether
- (f) in the case of error or dispute and whether during or after the auction, to continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the lot, or reoffer and resell any lot. If any dispute relating to bidding arises during or after the auction, the auctioneer's decision in exercise of this option is final.

4 BIDDING

The auctioneer accepts bids from:

- (a) bidders in the saleroom;
- (b) telephone bidders, and internet bidders through 'Christie's LIVE™ (as shown above in Section B6); and

(c) written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the auction

5 BIDDING ON BEHALF OF THE SELLER

The auctioneer may, at his or her sole option, bid on behalf of the seller up to but not including the amount of the **reserve** either by making consecutive bids or by making bids in response to other bidders. The auctioneer will not identify these as bids made on behalf of the seller and will not make any bid on behalf of the seller at or above the **reserve**. If **lots** are offered without **reserve**, the auctioneer will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the auctioneer may decide to op backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a **lot**, the auctioneer may deem such **lot** unsold.

6 BID INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments). The auctioneer will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

7 CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens (and Christies LIVETM) may show bids in some other major currencies as well as Hong Kong dollar. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

8 SUCCESSFUL BIDS

Unless the auctioneer decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the auctioneer's hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. While we send out invoices by post and/or email after the auction, we do not accept responsibility for telling you whether or not your bid was successful. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

9 LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

D THE BUYER'S PREMIUM, TAXES

1 THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the **hammer price**, the successful bidder agrees to pay us a **buyer's premium** on the **hammer price** of each **lot** sold. On **all lots** we charge 25% of the **hammer price** up to and including HK\$1,200,000, 20% on that part of the **hammer price** over HK\$1,200,000 and up to and including HK\$20,000,000, and 12% of that part of the **hammer price** above HK\$20,000,000.

For wine there is a flat rate of 22.5% of the **hammer** price of each lot sold.

2 TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever they arise on the hammer price and the buyer's premium. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. In all circumstances Hong Kong law takes precedence.

WARRANTIES

1 SELLER'S WARRANTIES

For each **lot**, the seller gives a **warranty** that the seller: (a) is the owner of the **lot** or a joint owner of the **lot** acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the **lot**, has the permission of the owner to sell the **lot**, or the right to do so in law; and

(b) has the right to transfer ownership of the **lot** to the buyer without any restrictions or claims by anyone else. If either of the above **warranties** are incorrect, the seller shall not have to pay more than the **purchase price** (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, **other damages** or expenses. The seller gives no **warranty** in relation to any **lot** other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all **warranties** from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded.

2 OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the lots in our sales are authentic (our "authenticity warranty"). If, within 5 years of the date of the auction, you satisfy us that your lot is not authentic, subject to the terms below, we will refund the purchase price paid by you. The meaning of authentic can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the authenticity warranty are as follows:

(a) It will be honoured for a period of 5 years from the date of the auction. After such time, we will not be obligated to honour the **authenticity warranty**.

(b) It is given only for information shown in UPPERCASE type in the first line of the catalogue description (the "Heading"). It does not apply to any information other than in the Heading even if shown in UPPERCASE type.

(c) The authenticity warranty does not apply to any Heading or part of a Heading which is qualified. Qualified means limited by a clarification in a lot's catalogue description or by the use in a Heading of one of the terms listed in the section titled Qualified Headings on the page of the catalogue headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice". For example, use of the term "ATTRIBUTED TO..." in a Heading means that the lot is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no warranty is provided that the lot is the work of the named artist. Please read the full list of Qualified Headings and a lot's full catalogue description before bidding.

(d) The authenticity warranty applies to the **Heading** as amended by any **Saleroom Notice**.

(e) The authenticity warranty does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further, it does not apply if the **Heading** either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale or drew attention to any conflict of opinion.

(f) The authenticity warranty does not apply if the lot can only be shown not to be authentic by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the lot.

(g) The benefit of the authenticity warranty is only available to the original buyer shown on the invoice for the lot issued at the time of the sale and only if the original buyer has owned the lot continuously between the date of the auction and the date of claim. It may not be transferred to anyone else.

(h) In order to claim under the **authenticity warranty** you must:

(i) give us written details, including full supporting evidence, of any claim within 5 years of the date of the auction:

(ii) at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognised experts in the field of the lot mutually agreed by you and us in advance confirming that the lot is not authentic. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense; and

(iii) return the **lot** at your expense to the saleroom from which you bought it in the **condition** it was in at the time of sale.

(i) Your only right under this authenticity warranty is to cancel the sale and receive a refund of the

purchase price paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the purchase price nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, other damages or expenses.

(j) Books. Where the lot is a book, we give an additional warranty for 14 days from the date of the sale that if on collation any lot is defective in text or illustration, we will refund your purchase price, subject to the following terms:

(a) This additional warranty does not apply to:

the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration;

(ii) drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals; (iii) books not identified by title;

(iv) lots sold without a printed estimate;

(v) books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or

(vi) defects stated in any condition report or announced at the time of sale.

(b) To make a claim under this paragraph you must give written details of the defect and return the lot to the sale room at which you bought it in the same condition as at the time of sale, within 14 days of the date of the sale

(k) South East Asian Modern and Contemporary Art and Chinese Calligraphy and Painting.

In these categories, the authenticity warranty does not apply because current scholarship does not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the lot is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the purchase price in accordance with the terms of Christie's authenticity warranty, provided that the original buyer notifies us with full supporting evidence documenting the forgery claim within twelve (12) months of the date of the auction. Such evidence must be satisfactory to us that the lot is a forgery in accordance with paragraph E2(h)(ii) above and the lot must be returned to us in accordance with E2h(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

(I) GUARANTEE IN RELATION TO WINES AND SPIRITS

(a) Subject to the obligations accepted by Christie's, none of the seller, Christie's, its employees or agents is responsible for the correctness of any statement as to the authorship, origin, date, age, attribution, genuineness or provenance of any lot, for any other error of description of for any fault or defect in any lot and no warranty whatsoever is given by the seller, Christie's, its employees or agents in respect of any lot and any express or implied condition or warranty is hereby excluded;

(b) If, (1) within twenty-one days of the date of the auction, Christie's has received notice in writing from the buyer of any lot that in his view the lot was at the date of the auction short or ullaged or that any statement of opinion in the catalogue was not well founded, (2) within fourteen days of such notice, Christie's has the lots in its possession in the same condition as at the date of the auction and (3) within a reasonable time thereafter, the buyer satisfies Christie's that the lot was as notified in writing by the buyer (as above) and that the buyer is able to transfer a good and marketable title to the lot free from any lien or encumbrance, Christie's will set aside the sale and refund to the buyer any amount paid by the buyer in respect of the lot provided that the buyer shall have no rights under this Condition if:

(i) the defect is mentioned in the catalogue; or

(ii) the catalogue description at the date of the auction was in accordance with the then generally accepted opinion of scholars or experts or fairly indicated there to be a conflict of such opinion; or

(iii) it can be established that the lot was as notified in writing by the buyer (as above) only by means of a

scientific process not generally accepted for use until after the publication of the catalogue or by means of a process which at the date of the auction was unreasonably expensive or impracticable or likely to have caused damage to the lot. (See also notes on ullages and corks);

(c) the buyer shall not be entitled to claim under this Condition for more than the amount paid by him for the lot and in particular shall have no claim for any loss, consequential loss or damage whether direct or indirect suffered by him:

(d) the benefit of this guarantee shall not be assignable and shall rest solely and exclusively in the buyer who shall be the person to whom the original invoice was made out by Christie's in respect of the lot when sold and who has since the sale retained uninterrupted, unencumbered ownership thereof.

PAYMENT

HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay

the purchase price being:

(i) the hammer price; and (ii) the buyer's premium; and

(iii) any duties, goods, sales, use, compensating or service tax.

Payment is due no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction (the "due date").

(b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the lot and you need an export licence.

(c) You must pay for lots bought at Christie's in Hong Kong in the currency stated on the invoice in one of the following ways:

Wire transfer

You must make payments to:

HSBC

Head Office

1 Queen's Road, Central, Hong Kong

Bank code: 004

Account No. 062-305438-001

Account Name: Christie's Hong Kong Limited SWIFT: HSBCHKHHHKH

(ii) Credit Card.

We accept most major credit cards subject to certain conditions. We accept payments in person by credit card up to HK\$1,000,000 per auction sale although conditions and restrictions apply. China Union Pay is accepted with no limits on amounts. To make a 'cardholder not present' (CNP) payment, we accept payment up to HK\$500,000 per auction sale. You must complete a CNP authorisation form which you can get from our Post-Sale Services Department. You must send a completed CNP authorisation form by fax to +852 2973 0111 or by post to the address set out in paragraph (d) below. CNP payments cannot be accepted by all salerooms and are subject to certain restrictions. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Post-Sale Services Department, whose details are set out in paragraph (d) below.

We accept cash subject to a maximum of HKD80.000 per buyer per year at our Post-Sale Services Department only (subject to conditions).

(iv) Banker's draft

You must make these payable to Christie's Hong Kong Limited and there may be conditions.

You must make cheques payable to Christie's Hong Kong Limited. Cheques must be from accounts in Hong Kong dollar from a Hong Kong bank.

(d) You must quote the sale number, your invoice number and client number when making a payment. All payments sent by post must be sent to: Christie's, Post-Sale Services Department, 22nd Floor Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong.

(e) For more information please contact our Post-Sale Services Department by phone on +852 2760 1766 or fax on +852 2973 0111.

2 TRANSFERRING OWNERSHIP TO YOU

You will not own the lot and ownership of the lot will not pass to you until we have received full and clear payment of the purchase price, even in circumstances where we have released the lot to the buyer.

3 TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the lot will transfer to you from whichever is the earlier of the following:

(a) When you collect the lot: or

(b) At the end of the 7th day following the date of the auction, if earlier, the date the lot is taken into care by a third party warehouse as set out on the page headed 'Christie's Hong Kong Wine Collection and Storage', unless we have agreed otherwise with you in writing.

WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the purchase price in full by the due date, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):

(i) to charge interest from the due date at a rate of 7% a year above the 3-month HIBOR rate from time to time on the unpaid amount due;

(ii) we can cancel the sale of the lot. If we do this. we may sell the lot again, publically or privately on such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the purchase price and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any shortfall in the seller's commission on the resale;

(iii) we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of the seller to pursue you for such amounts;

(iv) we can hold you legally responsible for the purchase price and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law;

(v) we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the Christie's Group may owe you (including any deposit or other part-payment which you have paid to us);

(vi) we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;

(vii) we can reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or to obtain a deposit from you before accepting any bids;

(viii) to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you, whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for your obligations to us; and

(ix) we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another Christie's Group company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another Christie's Group company for any transaction.

(c) If you make payment in full after the due date, and we choose to accept such payment we may charge you storage and transport costs from the date that is 35 calendar days following the auction in accordance with paragraphs G(d) (i).

5 KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another Christie's Group company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another Christie's Group company in any way we are allowed to by law. We will only release

your property to you after you pay us or the relevant Christie's Group company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

G COLLECTION AND STORAGE

(a) We ask that you collect purchased lots promptly following the auction (but note that you may not collect any lot until you have made full and clear payment of all amounts due to us).

(b) Information on collecting **lots** is set out on the Christie's Hong Kong Wine Collection and Storage page.

(c) If you do not collect a **lot** within the period set out in Christie's Hong Kong Wine Collection and Storage page then, unless otherwise agreed in writing:

(i) we will charge you storage costs from that date.(ii) we may sell the **lot** in any commercially reasonable

way we think appropriate.

(iii) Nothing in this paragraph is intended to limit our rights under paragraph F4.

H TRANSPORT AND SHIPPING

1 TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an estimate, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, packers, transporters or experts if you ask us to do so. For more information, please contact Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a lot. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect.

2 EXPORT AND IMPORT

Any lot sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a lot or may prevent you selling a lot in the country you import it into.

(a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any lot prior to bidding. If you are refused a licence or there is a delay in getting one, you must still pay us in full for the lot. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com.

(b) Lots made of protected species

Lots made of or including (regardless of the percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked with the symbol "in the catalogue. This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, crocodile skin, rhinoceros horn, whalebone certain species of coral, and Brazilian rosewood. You should check the relevant customs laws and regulations before bidding on any lot containing wildlife material if you plan to import the lot into another country. Several countries refuse to allow you to import property containing these materials, and some other countries require a licence from the relevant regulatory agencies in the countries of exportation as well as importation. In some cases, the lot can only be shipped with an

independent scientific confirmation of species and/or age and you will need to obtain these at your own cost. If a lot contains elephant ivory, or any other wildlife material that could be confused with elephant ivory, (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) please see further important information in paragraph (c) if you are proposing to import the lot into the USA. We will not be obliged to cancel your purchase and refund the purchase price if your lot may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material.

(c) US import ban on African elephant ivory

The USA prohibits the import of ivory from the African elephant. Any lot containing elephant ivory or other wildlife material that could be easily confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a lot prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a lot contains African elephant ivory, and you will buy that lot at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the purchase price.

(d) Lots of Iranian origin

Some countries prohibit or restrict the purchase and/ or import of Iranian-origin "works of conventional craftsmanship" (works that are not by a recognized artist and/or that have a function, for example; carpets, bowls, ewers, tiles, ornamental boxes). For example, the USA prohibits the import of this type of property and its purchase by US persons (wherever located). Other countries, such as Canada, only permit the import of this property in certain circumstances. As a convenience to buyers, Christie's indicates under the title of a lot if the lot originates from Iran (Persia). It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a lot in contravention of the sanctions or trade embargoes that apply to you.

(e) Gold

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries as 'gold' and may be refused import into those countries as 'gold'.

(f) Watches

(i) Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These lots are marked with the symbol—in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the lot free of charge if collected in person from the sale site within 1 year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular lot.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that **lots** are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark **lots**.

I OUR LIABILITY TO YOU

(a) We give no warranty in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any lot other than as set out in the authenticity warranty and, as far as we are allowed by law, all warranties and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's warranties contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those warranties. (b) (i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any lot) other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these conditions of sale; or

(ii) give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any lot with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality, condition, attribution, authenticity, rarity, importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph.

(c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christie's LIVE'*. **condition** reports, currency converter and saleroom video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission, breakdown, or delay, unavailability, suspension or termination of any of these services.

(d) We have no **responsibility** to any person other than a buyer in connection with the purchase of any **lot**.

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the **purchase price** paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, or expenses.

J OTHER TERMS

1 OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

2 RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another **Christie's Group** company and marketing partners to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make arrangements to make a telephone or written bid or bid on Christie's LIVE™ instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any auction.

3 COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a lot (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the **lot**.

4 ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

5 TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

6 TRANSLATIONS

If we have provided a translation of this agreement, we will use the English version in deciding any issues or disputes which arise under this agreement.

7 PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal information and may pass it to another **Christie's Group** company for use as described in, and in line with, our privacy policy at www.christies.com

8 WAIVER

No failure or delay to exercise any right or remedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. No single or partial exercise of such right or remedy shall prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

9 LAW AND DISPUTES

The rights and obligations of the parties with respect to these Conditions of Sale, the conduct of the auction and any matters connected with any of the foregoing shall be governed and interpreted by the Hong Kong laws. By bidding at auction, whether present in person or by agent, by written bid, telephone or other means, the buyer shall be deemed to have accepted these Conditions and submitted, for the benefit of Christie's, and also accepted that Christie's also has the right to pursue remedies in any other jurisdiction in order to recover any outstanding sums due from the buyer.

10 REPORTING ON WWW.CHRISTIES.COM

Details of all lots sold by us, including catalogue descriptions and prices, may be reported on www. christies.com. Sales totals are hammer price plus buyer's premium and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from www.christies.com.

K GLOSSARY

authentic: a genuine example, rather than a copy or forgery of:

- (i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer;
- (ii) a work created within a particular period or culture, if the **lot** is described in the **Heading** as a work created during that period or culture;
- (iii) a work for a particular origin source if the **lot** is described in the **Heading** as being of that origin or source; or
- (iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the **lot** is described in the **Heading** as being made of that material.

authenticity warranty: the guarantee we give in this agreement that a lot is authentic as set out in section E2 of this agreement.

buyer's premium : the charge the buyer pays us along with the **hammer price**.

catalogue description: the description of a lot in the catalogue for the auction, as amended by any saleroom notice.

Christie's Group : Christie's International Plc, its subsidiaries and other companies within its corporate group.

condition: the physical condition of a lot.

due date: has the meaning given to it paragraph F1(a).
estimate: the price range included in the catalogue or
any saleroom notice within which we believe a lot may
sell. Low estimate means the lower figure in the range
and high estimate means the higher figure. The mid
estimate is the midpoint between the two.

hammer price : the amount of the highest bid the auctioneer accepts for the sale of a **lot**.

Heading: has the meaning given to it in paragraph E2. **lot:** an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group).

other damages: any special, consequential, incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

purchase price: has the meaning given to it in paragraph F1(a).

provenance: the ownership history of a lot.

qualified: has the meaning given to it in paragraph E2 and Qualified Headings means the section headed Qualified Headings on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'.

reserve: the confidential amount below which we will not sell a **lot**

saleroom notice: a written notice posted next to the lot in the saleroom and on www.christies.com, which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the auctioneer either at the beginning of the sale, or before a particular lot is auctioned.

UPPER CASE type: means having all capital letters. **warranty:** a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it

are correct

業務規定

業務規定和重要通知及目錄編列方法之說明列明佳士得拍賣 刊載在本目錄中**拍賣品**的條款。

通過登記競投和/或在拍賣會中競投即表示您同意接受這些條款,因此,您須在競投之前仔細閱讀這些條款。下述粗體字體詞語的解釋在星部詞匯表列明。

除非佳士得擁有**拍賣品**所有權(以 Δ 標示),佳士得為賣方的代理人。

Δ 拍賣力前

加賣之前 拍賣品描述

- (a) 目錄描述部分使用的某些詞匯有特殊意義。詳情請見構成 條款部分的重要通知及目錄編列方法之說明。對目錄內的 標識的解釋,請見本目錄內"本目錄中使用的各類標識"。
- (b) 本公司在本目錄中對任何拍賣品的描述,拍賣品狀况報告 及其它陳述(不管是口賊還是書面),包括拍賣品性質或 狀況,整納家、時期、材料、概能代了或來應均屬先質問意 見之表述,而不應數作為事實之陳述。我們不像專業的歷 史學家及學者那樣進行深入的研究。所有的尺寸及重量僅 為粗略估計。

2. 對於拍賣品描述佳士得所負的責任

我們不對拍賣品的性質提供任何保證,除了下述第 E2 段的真 品保證以及第 I 段另有約定。

3 狀況

- (a) 在我們拍賣會上拍賣的拍賣品狀况可因年代、先前損壞、 修復、修理及損耗等因素而差異甚大。其性質即意味著幾 乎不可能處於完美的**狀况。拍賣**品是按照其在拍賣之時的 情况以"現狀"出售,而且不包括佳士得或賣方的任何陳 述或保證或數於**狀况**的任何形式的責任承擔。
- (b) 在本目錄條目或狀況報告中提及狀況不等同於對狀況的完整描述,圖片可能不會清詢應宗出拍賣品,拍賣品的色彩和明暗館在印刷品或再產 且看起來可能會與實體檢查的情况不同。狀況報告可協助您評估拍賣品的狀況。為方便買方,狀況報告為免費提供「僅作為指引。狀況報告提供了我們的意見,但是可能未指出所有的缺陷、內在瑕能、修復、更改及改造、因為我們的僱員不是專業修復或維護人員。出於這個原因,他們不能替代您親自檢查拍賣品或您自己尋求的專業意見。買方有責任確保自己已經要求提供、收悉及考慮了任何就及發告。

4. 拍賣之前檢查拍賣品

- (a) 如果您計劃競投一件拍賣品,應親自或通過具有專業知識之代表檢視,以確保您接受拍賣品描述及狀況。我們建議您從專業修復人員或其它專業顧問那裏索取意見。
- (b) 拍賣之前的檢視免費向公衆開放。在拍賣之前的檢視或通 過預約,我們的專家可在場回答問題。

5. 估價

估價是基於拍賣品的狀況、稀有程度、質量、來源及類似物品 的近期拍價決定。估價可能會改變。您或任何其他人在任何情 况下都不可能依賴估價,將其作為拍賣品的實際售價的預測或 保證。估價不包括實方酬金或任何適用的稅費。

6. 撤回

佳士得有權單方面决定在**拍賣品**拍賣過程中或拍賣之前的任何時間將**拍賣品**撤回。佳士得無須就任何撤回决定向您承擔責任。

7. 珠寶

- (a) 有色賣石(如紅賣石、藍賣石及綠賣石)可能經過處理以 改良外觀,包括加熱及上油等方法。這些方法都被國際珠 賣行業認可,但是經處理的賣石的硬度可能會降低及/或 在日後需要特殊的保養。
- (b) 所有類型的實石均可能經過某些改良處理。如果某件**拍賣品**沒有報告,您可以在拍賣日之前至少提前三周向我們要求實石鑒定報告,報告的費用由您支付。
- (c) 我們不會為每件拍賣的賣介拿取鑒定報告。若我們有從國際認可的賣石鑒定賣輸金取得鉴定報告,我們會在目錄中提及。從美國賣石鑒定實輸金聚出的醫定報告會描述對賣石的改良或處理。歐洲賣石歐定賣輸金的報告僅在我們要求的時候,才會提及對賣石的改良及處理。但是該報告會福認該賣石沒有被夜返藏理。因各實輸金使用方法和技術的差異,對某賣石是否處理過、處理的程度或處理是否為永久性,都可能持不同意戶。賣石鑒定實輸金僅對報告作出日之前賣輸金野和恶務改進及處理進行報告。

(d) 對於珠寶銷售來說,**估價**是以寶石鑒定報告中的信息為基礎,如果沒有報告,就會認為寶石可能已經被處理或提升 圖。

- (a) 幾乎所有的鐘錶在使用期內都被修理過,可能都含有非原 裝等部件。我們不能保**獲**性因數 裝。被陳述為「關聯"字樣的錶帶不是原裝錶的部分,可 能不是**真品**。拍賣的鐘可能跟隨沒有鐘擺、鐘鐘或搶匙出 作。
- (b) 收藏家等級的錄經常有非常精細複雜的機械構造,可能需要一般保養服務、更換電池或進一步的修理工作,而這些都由買方負責。我們不保證每一隻錶都是在良好運作狀態。除非目錄中有提及,我們不提供證書。
- (c) 大多數的腕錶都被打開過查看機芯的型號及質量。因為這個原因,帶有防水錶殼的腕錶可能不能防水,在使用之前 我們建議您讓事業締錶師事先檢驗。

手錶及錶帶的拍賣及運送方面的重要信息,請見第 H2(g) 段。

B. 登記競投

豆品税权 新部投入

- (a) 如果這是您第一次在住士得競技,或者您曾參與我們的拍賣,但在思去兩年內未營從任何生士得拍賣進成功競投過任何東西,您必須在拍賣之前至少48個小時登記,以給我們足够的時間來處理及批准您的登記。我們有權單方面不允許您整記或為競技,必需選供以下資料;
 - 前 個人客戶:帶有照片的身份證明(駕照執照、國民身份證或護照),如果身份證明文件上沒有顯示,您當前的住址證明(如:當前的公共事業費賬單或銀行對賬單)。
 - (ii)公司客戶:顯示名稱及注冊地址的公司注冊證明或類 似文件,以及董事和受益股東的文件證明。
 - (iii) 信托、合夥、離岸公司及其它業務結構,請提前聯繫 我們商談要求。
- (b) 我們可能要求您向我們提供財務證明及/或押金作為許可您競投的條件。如需幫助,請聯繫我們的客戶服務部: +852 2760 1766。

2. 再次參與競投的客人

我們可選擇要求您提供以上 B1(a) 段所提及的現時身份證明, 財務證明及 / 或押金作為許可您競投的條件。如果您過去兩 年中沒有從我們的拍賣會成功投得拍賣品,或者您本次擬出價 金額高於過往,請聯繫我們的投傳部。+852 2978 9910 或電 郵至 bidsasia@christies.com。

3. 如果您未能提供正確的文件

如果我們認為,您未能滿足我們對與投者身份及登記手續的要 求,包括但不限於完成及滿足本公司可能要求進行的所有反洗 黑錢和/或反恐怖主義財政審查,我們可能會不許您登記 競投,而如果您成功投得**拍賣品**。我們可能謝銷您與賣方之間 的習富合約。

4. 代表他人競投

- (a) 作為授權競投人:如果您代表他人競投,在競投前,委託 人需要完成以上的登記手續及提供已簽署的授權書,授權 您代表其競投。
- (b) 作為隱名委托人的代理人:如果您以代理人身份為隱名委托人(最終的買方)進行競投,您同意承擔支付購買款項和所有其他應付款項的個人責任。並且,您保證:
 - (i) 您已經根據所有適用的反洗黑錢及制裁法律對拍賣品 的最終的買方進行必要的客戶盡職調查,同意我們依 賴該盡職調查。並且,您將在不少於5年的期間喪保 存證明盡職調查的文件和記錄。
 - (ii) 您在收到我們書面要求後可以將證明盡職調查的文件 和記錄立即提供給獨立第三方審計人員即時查閱。我 們不會向任何第三方披露上述文件和記錄,除非(1) 它已經在公共領域存在,(2) 根據法律要求須被披露, (3) 符合反洗黑錢法律規定。
 - (iii) 您和最終的買方之間的安排不是為了便於任何涉稅犯 罪。
 - (iv) 您不知曉並且沒有理由懷疑用於結算的資金和任何犯 罪收入有關或最終的買方因洗黑錢,恐怖活動或其他 基於洗黑錢的犯罪而被調查,被起訴或被定罪。

除非競投人和佳士得在拍賣開始前書面同意競投人僅作為佳 士得認可並指定的第三方的代理參與競投並且佳士得只會向 該指定第三方收取付款,競投人同意就繳付**購買款項**和所有其 他應付款項負上個人法律責任。

5. 親自出席競投

如果您希望在拍賣現場競投,必須在拍賣舉行前至少 30 分鐘 辦理登記手續,並素取競投號碼牌。如需協助,請聯繫客戶服 務部:+852 2760 1766。

6. 競投服務

下述的競投服務是為方便客戶而設,如果在提供該服務出現任何錯誤(人為或其它),遭漏或故障,佳士得均不負上任何責任。

(A) 電話競投

您必須在拍賣開始前至少 24 小時辨理申請電話競投。佳士得 只會在能夠安排人員協助電話競技的情况下接受電話競投。估 價低於港幣 30,000 元之拍賣品將不接受電話競投。若需要以 英語外的其他語言進行競投。須儘早在拍賣之前預先安排。電 話競投將可被錄音。 您同意電話競投受業務規定管限。

(B) 在 Christie's LIVE ™網絡競投

在某些拍賣會,我們會接受網絡競投。請聲入 www.christies. com/livebidding " 點擊 " 現場競投 " 圖標 " 瞭解如何從 電腦聆聽及觀看拍賣及參與競投。網絡競投受業務規定及 Christies Live™ 使用條款的管限,詳情請見 www.christies. com 網站。

(C) 書面競投

您可於本目錄,任何佳士得辦公室或憑例 www.christies.com 選擇拍賣並香君拍賣品取得害面競投表格。您必須在拍賣開始前至少24小時提交已經車接的自動發投表格。投標必須是以拍賣會當地的貨幣為單位。拍賣會將在參考廳價後,合理地履行書面競投務來以可能的最低價行使書面標。如果您以書面換投一件沒有廳價的拍賣品,而且沒有其他更高叫價,我們會身您以**低端估價**的50% 進行發投;或如果您的書面標比上述更低,則以您的書面實驗的價格任存發於。如生一律做到多個時間使用,可能可以在一個時段時間,可以不可以可以表現的書面競投,而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高出價,則該拍賣品自點稅去就達具書面競投書給本公司之競投人。

C. 拍賣之時

1. 進入拍賣現場

我們有權不允許任何人士進入拍賣場地,參與拍賣,亦可拒絕 接受任何競投。

底價

3. 拍賣官之酌情權

拍賣它可以動情選擇:

- (a) 拒絕接受任何競投;
- (b) 以其决定方式將競投提前或拖後,或改變**拍賣品**的順序;
- (c) 撤回任何**拍賣品**;
- (d) 將任何**拍賣品**分開拍賣或將兩件或多件**拍賣品**合併拍賣;
- (e) 重開或繼續競投,即便已經下槌;
- f) 如果有出錯或爭議,無論是在拍賣時或拍賣後,選擇繼續 拍賣、決定誰是成功競投人、取消拍賣品的拍賣或將拍賣 品重新拍賣或出售。在拍賣之時或後對競投有任何爭議, 拍賣官有最終決定權。

4. 競投

拍賣官接受以下競投:

(a) 拍賣會場參與競投的競投人;

- (b) 從電話競投人,通過 Christie's Live™ (如第 B6 部分所示)透過網絡競投的競投人;
- (c) 拍賣之前提交佳士得的書面競投(也稱為不在場競投或委 托競投)。

5. 代表賣方競投

拍賣官可選擇代賣方競投的方式連續競投或以回應其他競投 者的投標而競投的方式,直至達到應價以下。拍賣官不會特別 指明此乃代表賣方的競投。指與首不會代表賣方作出相等於或 高於應價之出價。就不設施價的拍賣品,拍賣官通常會以低強 估價的 50% 開始拍賣。如果在此價位沒有人競投,拍伍當可 以自行斟酌將價格下降繼續拍賣,直至有人競投,然後從該價 位向上拍賣。如果無人競投該拍賣品,拍賣官可視該拍賣品為 流拍拍賣品。

6. 競投價源增幅度

競投通常從低於**低端估計**開始,然後逐步增加(競投價遞增幅度)。拍賣官會自行決定競投開始價位及遞增幅度。本目錄內 的書面競投表格上顯示的是一般遞增幅度,僅供閣下參考。

7. 貨幣兌換

拍賣會的顯示板(Christie's Live™)可能會以港幣及其它主 要貨幣來展示競技。任何兌換率僅作指引,佳士得並不受其約 束。對於在提供該服務出現的任何錯誤(人為或其它),適漏 或故障,佳士得述不負責。

8. 成功競投

除非拍賣官決定使用以上 C3 段中的酌情權,拍賣官下能即表示對最終銀投價之接受。這代表賣方和成功競投人之間的買賣合約之訂立。我們僅向已登記的成功競投人開具發票。拍寶後我們會以郵奇及/ 5或電子郵件方式發送發票,但我們並不負責通知關下競投是否成功。如果您以書面競投,拍賣後您應儘快以電話聯繫我們或親臨本公司查詢競投結果,以避免產生不必要的倉儲積用。

9. 競投地法律

當您在我們的拍賣中競投時,您同意您會嚴格遵守所有在拍賣時生效並適用於相關拍賣場所的當地法律及法規。

D. 買方酬金及稅款

買方酬金

成功競投人除支付成交價外,亦同意支付本公司以該拍賣品成交價計算的買方酬金。酬金費率按每件拍賣品成交價首港幣 1,200,000 元之 25%,加逾港幣 1,200,000 元以上至港幣 20,000,000 元部分之 20%;加逾港幣 20,000,000 元以上之 12% 計質。

名酒的買方酬金是按每件拍賣品成交價之 22.5%。

2. 殺費

成功競投者將負責所有適用拍賣品稅費,包括增值稅,銷售或 補償使用稅費或者所有基於成**交價和買方酬金**而產生的稅費。 買方有責任查明並支付所有應付稅費。在任何情况下香港法律 朱涞適用。

E. 保證

1. 曹方保證

型於每件**拍賣品**,賣方**保證**其:

- (a) 為拍賣品的所有人,或拍賣品的共有人之一並獲得其他共有人的許可;或者,如果賣方不是拍賣品的所有人或共有人之一,其已獲得所有人的授權出售拍賣品或其在法律上有權這麽做;
- (b) 有權利將拍賣品的所有權轉讓給買方,且該權利不負擔任何限制或任何其他人之索賠權。

如果以上任何保體不確實,賣方不必支付超過您已向我們支付的購買數項(詳見以下第 Fla) 設定騰)的金額。賣方不會 該關下利潤上或經營的損失,預期环款。而機喪失或利息的損失、成本、賠償金、其他賠償或支出承擴責任。賈方不就任何 拍賣品提供任何以上列舉之外的保體「只要法律許可,所有賣 方對您做出的保證及法律要求加入本協議的所有其它賣方責 任均被免除。

2. 真品保證

在不抵觸以下條款的情況下,本公司保證我們拍賣的拍賣品都 是真品(我們的"真品保證")。如果在拍賣日後的五年內, 您使我們滿意您的拍賣品不是真品,在符合以下條款規定之 下,我們將把您支付的購買款項退還給您。

業務規定的詞匯表裏有對"**真品**"一詞做出解釋。**真品保證**條款如下:

- (a) 我們在拍賣日後的5年內提供真品保證。此期限過後, 我們不再提供直品保證。
- (b) 我們只會對本目錄描述第一行("標題")以大階字體注明的資料作出真品保證。除了標題中顯示的資料,我們不對任何標題以外的資料(包括標題以外的大階字體注明)作出任何保證。
- (c) 真品保證不適用有保留標題或有保留的部分標題。有保留 是指受限於拍賣品目錄描述的的解釋。或者標題中有"重 要通告及目錄編列方法之說明"內有保留標題的某些字 眼。例如:標題中對"認為是…之作品"的使用指佳士得 認為拍賣品可能是某位藝術家的作品,但是佳士得不保證 該作品一定是該藝術家的作品,在競技前,請問單"有保 留標題"列衷及拍賣品的目錄描述。

(d) 真品保證適用於被拍賣會通告修訂後的標題。

- (e) 真品保證不適用於在拍賣之後,學術發展導致被普遍接受的學者或專家意見有所改變。此保證亦不適用於在拍賣日時,標題乎合被普遍接受的學者或專家的意見,或標題指出意見衝突的地方。
- (f) 如果拍賣品只有通過科學鑒定方法才能鑒定出不是真品, 而在我們出版目錄之日,該科學方法還未存在或未被普遍 接納,或價格太昂貴或不實際,或者可能損壞拍賣品,則 事品保養不適用。
- g) 真品保證僅適用於拍賣品在拍賣時由佳士得發出之發票之 原本買方,且僅在原本買方在拍賣日與申索之日持續擁有 該拍賣品才適用。保證中的利益不可以轉讓。

- (h) 要申索**真品保證**下的權利,您必須:
 - (i) 在拍賣日後5年內,向我們提供書面的申索通知並提 供詳情,包括完整的佐證證據;
 - (iii) 佳士得有權要求您提供為佳士得及您均事先同意的在 此拍賣品領域被認可的兩位事家的書面意見,確認該 拍賣品不是真品。如果我們有任何疑問,我們保留自 己支付費用權取更多意見的權利;及
 - (iii) 自費交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給佳士得拍賣 提。
- (i) 您在本真品保證下唯一的權利就是取消該項拍賣及取回已 付的購買款項。在任何情况下我們不須支付您超過您已向 我們支付的購買款項的金額「由時我們也無須對任何利潤 或經營損失、商機或價值喪失、預期存款或利息、成本、 賠償金或其他賠償或支出承擔責任。
- (j) 書籍。如果拍賣品為書籍,我們提供額外自拍賣日起為期 14天的保證,如經校對後,拍賣品的文本或圖標存有瑕 疵,在以下條款的規限下,我們將退回已付的購買款項:
 - (a) 此額外**保證**不適用於:
 - (i) 缺少空白頁、扉頁、保護頁、廣告、及書籍鑲邊 的破損、污瀆、邊緣磨損或其它不影響文本及圖標完整性的瑕疵;
 - (ii) 繪圖、簽名、書信或手稿;帶有簽名的照片、音 樂唱片、地圖冊、地圖或期刊;
 - (iii) 沒有標題的書籍;
 - (iv) 沒有標明**估價**的已出售**拍賣品**;
 - (v) 月錄中表明售出後不可退貨的書籍;
 - (vi) **狀况**報告中或拍賣時公告的瑕疵。
 - (b) 要根據本條規定申索權利,您必須在拍賣後的14天 內就有關瑕疵提交書面通知,並交回與拍賣時狀況相 同的拍賣品給當時進行拍賣的佳士得拍賣行。

(k) 東南亞現代及當代藝術以及中國書畫。

真品保體並不適用於此類別拍賣品 目前學術界不容許對此類 別作出確實之說明,但住土得同意取消檢證實為廣品之東南亞 現代及當代藝術以及中國書畫拍賣品之交易。已付之購買數項 則根據住土得真品保體的條款退壹下原本質方,但質方必須在 拍賣日起 12 國月可以書面通知本公司有開种賣品為廣記該 拉以上 E2(h)(ii) 的規定提供令住土得滿意的證據,證實該能 賣品為廣品,及須按照以上 E2(h)(ii) 規定空內拍賣品給我們。 E2(b)(c)(d)(e)(f)(d) 和() 適用飲此期以中索。

- (1) 有關名酒及烈酒的保證
 - (a) 佳士得受所接受的責任所限,賣方、佳士得、其員工 或代理人均無須對有關任何資批的任何聲明的出處、 來源、日期、年份、屬性、真實性或出處之正確性負 責,並對任何其他繼續說明及拍賣品的談帖或損毀亦 無須負責。而賣方、佳士得,其員工或代理人均不會 對任何拍賣品作出保證,並在此排除任何明示或默示 的狀況或保證。
 - (b) 如果,(1)在拍賣日期的二十一日內,佳士得收到買 方對任何拍賣品的忠面通知,在競投當日買方觀察 到拍賣品的水位不足或有自然耗損或目錄中任何意見 的聲明並未有良好事實基礎,(2)在收到有關通知 同,及(3)在開接的一段合理時間內,買方令佳士 確信有關拍賣品如上述買方的書面通知的情況,而買 方能夠在無任何留置權及功潔下轉讓有關拍賣品的擁 有權,佳士得將會撤銷買賣並向買方退還買方的供 關拍賣品的所有款頂。如出現以下情況,買方將無本 條對所語之機利;
 - (i) 該損毀已在目錄中提及;或
 - (ii) 在競投當日目錄的說明已符合學者或專家作出之 一般被接納的意見,或該說明已公正地顯示有關 意見會有分歧;或
 - (iii) 只可憑在目錄印行前仍通常不被接納採用的科學程序之方法,或採用在競技當日是不合理地昂貴或不可行的程序之方法。或可能損毀**拍賣**品當時的情況如上述實方的書面通知的情况。(歸壽與其損及酒蹇的說明);
 - (c) 買方不可根據此條件索償高於就該拍賣品所支付的金額,也不得就任何其直接或間接遭受之損失、附帶損失或損壞作出索償;
 - (d) 此項保證之利益不得轉讓,由拍賣品出售時佳士得向 其發出原有提貨單之實方全権及絕對擁有,買方於出 售後一直維持擁有權,買方的擁有權從來未曾中斷或 被用作抵押或擔保用途。

F. 付款

1. 付款方式

(a) 拍賣後,您必須立即支付以下購買款項:

(i) **成交價**;和

(ii) **買方酬金**;和

(iii) 任何關稅、有關貨物、銷售、使用、補償或服務稅項。 所有款項須於拍賣後7個日曆天內悉數付清("**到期付款** 日")。

- (b) 我們只接受登記賴投人付款。發票一旦開具,發票上買方 的姓名不能更換,我們亦不能以不同姓名重新開具發票。 即使慾欲將拍賣品出口且需要出口許可證,您也必須立即 去付以上對值。
- (c) 在香港佳士得購買的拍賣品,您必須按照發票上顯示的貨幣以下列方式支付:
 - (i) 電匯至:

香港上海匯豐銀行總行 香港中環皇后大道中 1 號

銀行編號:004

賬號: 062-305438-001

賬名:Christie's Hong Kong Limited 收款銀行代號:HSBCHKHHHKH

(ii) 信用-1

在符合我們的規定下,我們接受各種主要信用卡付 款。本公司每次拍賣接受總數不超過港幣 1,000,000 元之現場信用卡付款,但有關條款及與制節用。以中 國銀聯支付方式沒有金額限制。如要以"持卡人不在 場"(CNP)的方式支付,本公司每次拍賣接受總數不 超過港幣 500,000 元之付款,您必必須真安 CNP 授 權表格,該表格可向我們索取。請將已填妥之 CNP 授權表格以傳真(+852 2973 0111) 或以動帝方式發 送到以下(4) 段的地址。CNP 付款不適配於所有住 士得拍賣場,並受某些限制。適用於信用卡付款的條 款和限制可從住士得的售後服務部獲取,詳情列於以 下(4)

(iii) 現金

本公司每年只接受每位買方總數不超過港幣 80,000 元之現金付款(須受有關條件約束);

(iv) 銀行匯票

抬頭請注明「佳士得香港有限公司」(須受有關條件 約束);

(v) 支票

抬頭請注明「佳士得香港有限公司」。支票必須於香 港銀行承兌並以港幣支付。

- (d) 支付時請注明拍賣號碼、發票號碼及客戶號碼;以郵寄方式支付必須發送到:佳士得香港有限公司,售後服務部(地址:香港中環遮打道18號歷山大廈22樓)。
- (e) 如要瞭解更多信息,請聯繫售後服務部。電話+852 2760 1766;傳真:+852 2973 0111。

2. 所有權轉移

只有我們自您處收到全額且清算**購買款項**後,您才擁有**拍賣品** 及**拍賣品**的所有權,即使本公司已將**拍賣品**交給您。

風險轉移

拍賣品的風險和責任自以下日期起將轉移給您(以較早者為進):

a) 買方提貨日;

(b) 自拍賣日起計7日後,如較早,則拍賣品根據"香港佳士 得名酒倉存及提取及儲存"頁由第三方倉庫保管之日起; 除非另行協議。

4. 不付款之補救辦法

- (a) 如果到期付款日,您未能全數支付購買款項,我們將有權行使以下一項或多項(及執行我們在F5段的權利以及法律賦予我們的其它權利或補救辦法):
 - (i) 自**到期付款日**起,按照尚欠款項,收取高於香港金 融管理局不時公布的三個月銀行同業拆息加7%的利 息;
 - (ii) 取消交易並按照我們認為合適的條件對拍賣品公開重 新拍賣或私下重新售賣。您必須向我們支付原來您應 支付的購買數項與再次轉賣收益之間的差額。您也必 須支付我們必須支付或可能蒙受的一切成本、費用、 損失、賠償,法律費用及任何賣方酬金的差額;
 - (iii) 代不履行責任的買方支付賣方應付的拍賣淨價金額。 您承認佳士得有賣方之所有權利向您提出追討;
 - (iv) 您必須承擔尚欠之購買款項,我們可就取回此金額而向您提出法律訴訟程序及在法律許可下向您索回之其他損失、利息、法律費用及其他費用;
 - (v) 將我們或佳士得集團任何公司欠下您之款項(包括您 已付給我們之任何保證金或部分付款)用以抵銷您未 付之款項;
 - (vi) 我們可以選擇將您的身份及聯繫方式披露給賣方;
 - (vii) 在將來任何拍賣中,不允許您或您的代表作出競投, 或在接受您競投之前向您收取保證金;
 - (viii)在拍賣品所處地方之法總許可之下,佳士傳就您擁有 並由佳士得管有的拍賣品作為抵押品並以抵押品時有 人身份行使最高程度之權利及補款方法,不論是以與 當方式、抵押方式或任何其他形式。您則被視為已授 與本公司該等抵押及本公司可供配或售責此物品作為 買方對本公司及賣方的附屬抵押責任,有
 - (ix) 採取我們認為必要或適當的任何行動。

- b) 將您已付的款項,包括保證金及其他部份付款或我們欠下 您之款項用以抵銷您欠我們或其他佳士得集團公司的款 百。
- (c) 如果您在到期付款日之後支付全部款項,同時,我們選擇接受該付款,我們可以自拍賣後第35日起根據G(c)段向您收取倉儲和運輸費用。

打押拍賣品

如果您欠我們或其他**佳士得集團**公司款項,除了以上F4 段的 權利,在法律許可下,我們可以以任何方式使用或處置您存於 我們或其它**佳士得集團**公司的治賣品。只有在您全額支付欠下 我們或相關**佳士得集團**公司的全部款項條,您方可領取有關制 賣品。我們亦可選擇將您的時間最是积瑕預認為適當的方式出 售。我們將用出售拍賣品的銷售所得來抵銷您欠下我們的任何 款項,並支付您任何剩餘部分。如果銷售所得不足以抵扣,您 須支付差額。

G 提取及食儲

- (a) 我們要求您在拍賣之後立即提取您購買的拍賣品(但請注意,在全數付清所有款項之前,您不可以提取拍賣品)。
- (b) 有關提取**拍賣品**之詳情已列明於"香港佳士得名酒提取及 儲存"頁。
- (c) 買方若未能於"香港佳士得名酒提取及儲存"頁列明的期限內提取**拍賣品**,除非另有書面約定:
 - (i) 我們將從當日起收取倉儲費。
 - (ii) 我們可以按我們認為商業上合理且恰當的方式出售**拍** 賣品。
 - (iii) 本段的任何內容不限制我們在 F4 段下的權利。

H. 運送

1 323

運送或付連耒格會與發票一同發送給您。您須自行安排拍賣品 的運送和付運事宜,我們也可以依熙您的要求安排包裝運送及 付運事宜,但您須支付有腳坡會,我們建議您在競投前預先查 詢有關收費的估價,尤其是需要專業包裝的大件物品或高額 品。應您要求,我們也可建讓處理員、包裝、連輪公司或有關 專家。

詳情請聯繫性士得售後服務部。電話:+852 2760 1766 或發 動件至 postsaleasia@christies.com。我們會合理謹慎處理、 包裝、連輔拍賣品。若我們就上述目的问您推薦任何其他公 司,我們不會承擔有關公司之行為,遭漏或疏忽引致的任何責 任。

2. 出口/進口

拍賣售出的任何拍賣品都可能受拍賣品售出國家的出口法律 及其他國家的進口法律限制。許多國家就拍賣品出境要求出口 聲明及,可就拍賣品入境要求進口聲明。進口國當地法律可 能會禁止進口某些拍賣品或禁止拍賣品在進口國出售。

(a) 在銀投前,您應專求專業意見並負責滿足任何法律或法規對出口或進口拍賣品的要求。如果您被拒發許可證,或申請許可證延護,您仍須全數支付拍賣品的價款。如果您提出請求,在我們能力範圍許可內,我們可以協助您申請所需計可證,但我們會就此服務向您收取费用。我們不保證必能獲得許可證。如欲了解詳情,請聯繫佳士得售後服務節,電話:+852 2760 1766 或發郵件至potstaleasia@christies.com。

(b) 含有受保護動植物料的拍賣品

由湖隔絕種及其他受保護野牛動植物製造或組成(不論分 比率)的拍賣品在本目錄中註有[~]號。這些物料包括 但不限於象牙、玳瑁殼、鱷魚皮、犀牛角、鯨骨、某些珊 瑚品種及巴西玫瑰木。若您有意將含有野生動物物料的任 何**拍賣品**進口至其他國家,您須於競投該**拍賣品**之前了解 有關海關法例和規定。有些國家完全禁止含有這類物料的 物品進口,而其他國家則規定須向出口及入口國家的有關 管理機構取得許可證。在有些情況下,**拍賣品**必須附有獨 立的物種的科學證明和 / 或年期證明, 方能裝運, 而您 須要自行安排上述證明並負責支付有關的費用。如果一件 拍賣品含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野牛動物材料 (例如猛獁象牙,海象象牙和犀鳥象牙)且您計劃將上述 拍賣品進口到美國,請查看 (c) 段中之重要信息。如果您 無法出口,進口該拍賣品或因任何原因拍賣品被政府部門 查收,我們沒有義務因此取消您的交易並退回您的購買款 項。您應負責確定並滿足有關含有上述物料拍賣品進出口 的法律和規例要求。

(c) 美國關於非洲象象牙的進口禁令

美國禁止非洲象象牙進口美國。如果一件拍賣品含有象牙 或其他可能和像牙相混淆的野生材料(例如猛鴉象牙,海 象象牙和犀鳥象牙),其必須繼過受美國漁業和野生動物 保護局認可的嚴格科學測試確認認物料非非洲象象牙後方 可進口美國。如果栽們在拍賣詢對拍賣品已經進行了該數 格科學測試,我們會在拍賣品機定中清楚表明。我們一般 無法確認相關拍賣品的象牙是否來自非洲像。您凡購買有 腳拍會為你計畫將有關的會那是否來自非洲像。您凡購買有 關稅 負責支付任何科學測試或其他報告的費用。有關測試並無 定論或確定物料乃非洲象象牙,不被視為取消拍賣和退回 購買款項的依據。

(d) 源白伊朗的拍賣品

一些國家禁止或限制購買和/或進口源自伊朗的"傳統工 藝作品"(身份不明確的藝術家作品及/或功能性作品。 例如:她悠 碗、大口水壺、密痺和裝飾。) 美國禁止 進口以上物品亦禁止美國民眾(不論所在處) 購買以上物 品。有些國家,例如加拿大則允許在某特定情况下可以進 口上述物品。4方便買方,生土得在源自伊朗(波期)的 拍賣品下方特別注明。如您受以上制裁或貿易禁運限制, 您須確保您不會競投或進口有關拍賣品,違反有關適用條 例。

(e) 黃金

含量低於18k的黃金並不是在所有國家均被視為「黃金」, 並可能被拒絕入口。

f) 鐘銭

(i) 本目錄內有些铼帶的照片顯示該手錶配有瀕危及受保 護動物(如短咖鹽或量條)的物料所製成的錶帶。這 些拍賣品本目錄內的費品編號旁以。 符號顯示。 這些錶帶只用來展示拍賣品。 一个转顯示。 這些錶帶只用來展示拍賣品。 一个转屬一次 手裝到拍賣地以分的地點前,往土得會把上述裝帶拆 除並予以保存。買方若在拍賣後一年內親身到拍賣所 在地的住土得提取,往上得可酌情免費提供該展示用 但含有瀕危及受保護動物物料的錶帶給買方。 H2 段中的標記是往土得為了方便關下而在有關拍賣 局附加的,附加標記學往十得議或遺漏,往土有 局附加的,附加標記學在何錯談或遺漏,往

I. 佳士得之法律責任

恕不承擔任何責任。

- (a)除了真品保證,佳士得、佳士得代理人或僱員,對任何拍 賣品作任何陳述,或資料的提供,均不作出任何保證。在 法律容許的最大程度下,所有由法律附加的保證及其他條 款,均被排除在本協議外。在EI段中的賣方保證是由賣 方提供的保證,我們對這些保證不負有任何責任。
- (b) (1)除非我們以欺詐手段作出有欺詐成份的失賣陳述或在本業務規定中另有的確說明,我們不會因任何原因對您負有任何責任 無論是因違反太協議,購買**拍賣品**或與競技相關的任何其它事項);或(1)賣方、本公司、本公司之雇員或代理人均無就任何**持商品**的可商售品質、是否適合某特定用途、描述、尺寸、質量、狀況、作品歸屬、真實性、稱有程度、重要性、媒介、來源、展覽歷史、文獻或歷史的關聯等作出任何陳述、保證或處保或承擔任何責任。除非當地的法律強制要求,任何種類之任何保證,均被本段批除在外。
- (c) 請注意佳士得所提供的書面競投及電話競投服務、 Christies Live™、**狀况**報告、貨幣兌換顯示板及拍賣室 錄像影像為免费服務,如有任何錯誤(人為或其它原因)、 遺漏或故障或延誤、未能提供、暫停或終止,本公司不負 任何責任。
- (d) 就拍賣品購買的事宜,我們僅對買方負有法律責任。 (e) 如果儘管有(a)至(d)或 E2(i)段的規定,我們因某些原因
- 須對您負上法律責任,我們不須支持超過您已支付的購買 數項。佳士得不須就任何利潤或經營損失、商機喪失或價 值、預期存款或利息、費用、賠價或支出等原因負上任何 責任。

J. 其它條款

我們的撤銷權
 全了木協議由的甘州撤銷

除了本協議中的其他撤銷權利,如果我們合理地認為完成交易 可能是違法行為或該銷售會令我們或實方向任何人負上法律 責任或損壞我們的名聲,我們可取消該**拍賣品**的拍賣。

2. 錄像

我們可以錄影及記錄拍賣過程。除非於法律要求,我們會對個 人信息加以保密。該資料可能用於或提供其他佳土得集團公司 和市場夥伴以作客戶分析或以便我們向買方提供合適的服務。 若您不想被錄影,你可透過電話或書面競投或者在 Christie's LUVE[™] 競投。除非另有書面約定,您不能在拍賣現場錄像或 錄音。

3. 版

所有由佳士得或為佳士得與拍賣品有關之製作之一切圖片、插 圖與書面資料(除有特別注釋外,包括我們的目錄的內容)之 版權均屬於佳士得所有。沒有我們的事先書面許可不得使用以 上版權作品。我們沒有保證您就沒得的拍賣品會取得任何版權 或其他複製的權利。

4. 效力

如本協議的任何部份遭任何法院認定為無效、不合法或無法執 行,則該部分應被視為删除,其它部分不受影響。

5. 轉讓您的權利及責任

除非我們給予書面許可,否則您不得就您在本協議下的權利或 責任設立任何抵押,亦不得轉讓您的權利和責任。本協議對您 的繼任人、遺產及任何承繼閣下責任的人具有約束力。

6 83319

如果我們提供了本協議的翻譯件,我們將會使用英文版用於解 決本協議項下產生的任何問題以及爭議。

7. 個人信息

您同意我們將持有並處理您的個人數據或信息,並將其交給其 它**往士得集團**公司用於我們的私隱政策所描述的,或與其相符 的目的。您可以在 www.christies.com 上找到本公司私隱政 等。

8. 棄權

未能或延遲行使本業務規定下的權利或補價不應被視為免除 該權利或補價、也不應阻止或限制對該權利或補價或其他權利 或補價的行使。單獨或部分行使該權力或補價不應阻止或限制 對其它權利或補價的行使。

9. 法律及管轄權

各方的權利及義務, 筑有關本業務規定, 拍賣的行為及任何與 上述條文的事項, 均受香港法律管籍取根據香港法律解釋。在 拍賣競投時, 無論是親自出席或由代理, 出原競投, 書面、電 結及其他方法競投, 質方則被視為接受本業務規定, 及為佳士 得之利益而言, 接受香港法院之排他性管轄權, 並同時接納佳 土得亦有權在任何其他司法管轄區提出素價, 以追討買方拖欠 的任何款項。

10. www.christies.com 的報告

售出的拍賣品的所有資料,包括目錄描述及價款都可在 www. christies.com 上查閱。銷售總額為成交價加上買方酬金,其 不反映成本、財務費用或買方或賣方信貸申請情况。我們不能 按要求將這些資料從 www.christies.com 網站上刪除。

K. 詞雁表

真品:以下所述的真實作品,而不是複製品或贗品:

- 拍賣品在標題被描述為某位藝術家、作者或製作者的作品,則為該藝術家、作者或製造者的作品;
- 拍賣品在標題被描述為是某時期或流派創作的作品,則該時期或流派的作品;
 拍賣品在標題被描述為是某時期或流派創作的作品,則該時期或流派的作品;
- i) 以實石為例,如**拍賣品在標題**被描述為由某種材料製成,
- 則該作品是由該材料製成。 **真品保證:**我們在本協議 E 段所詳述為**拍賣品**提供的保證。

買方酬金:除了**成交價**,買方支付給我們的費用。

目錄描述:拍賣目錄內對拍賣品的陳述(包括於拍賣場通過對 有關陳述作出的任何更改)。

佳士得集團:Christie's International Plc、其子公司及集團的其它公司。

狀况:拍賣品的物理**狀况**。

到期付款日:如第 F1(a) 段所列出的意思。

估價:目錄中或拍賣場通告中列明的我們認為拍賣品可能出售 的價格範圍。低端估價指該範圍的最低價;高端估價指該範圍 的最高價。中間估值為兩者的中間點。

成交價:拍賣官接受的拍賣品最高競投價。

概义(1) · 加貝白安文1000頁間:

拍賣品:供拍賣的一件拍賣品(或作為一組拍賣的兩件或更多的物件);

其他賠償:任何特殊、連帶、附帶或間接的賠償或任何符合當地法律規定的"特殊"、"附帶"或"連帶"賠償。

心法律规定的 符殊 、 附市 或 建? 購買款項:如第 F1(a) 段的意思。

來源:拍賣品的所有權歷史

有保留:如 E2 段中的意思;**有保留標題**則指目錄中"重要通知和目錄編制說明"頁中的"**有保留標題**"的意思。

底價:拍賣品不會以低於此保密**底價**出售。

拍賣場通告:張貼位於拍賣場內的拍賣品旁或 www.christies. com 的書面通知(上述通知內容會另行通知以電話或書面競 投的客戶),或拍賣會舉行前或拍賣某拍賣品前拍賣官宣布的 公告。

大階字體:指包含所有的大寫字母。

保證:陳述人或聲明人保證其所陳述或聲明的事實為正確。

SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in bold in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale · Buying at Christie's'

Christie's has a direct financial interest in the **lot**. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

Δ Owned by Christie's or another **Christie's Group** company in whole or part. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice. Christie's has a direct financial interest in the **lot** and has funded all or part of our interest with the help of someone else. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

Lot offered without reserve which will be sold to the highest bidder regardless of the pre-sale estimate in the catalogue.

Lot incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See Section H2(b) of the Conditions of Sale • Buying at Christie's.

Please note that **lots** are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to mark a **lot**

本目錄中使用的各類標識

本部份粗體字體詞語的涵義載於本目錄中題為"業務規定‧買方須知"一章的最後一頁。

佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益。請參閱重要通知及目 錄編列方法之說明。

Δ 全部或部分由佳士得或其他**佳士得集團**公司持有。請參閱重 要通知及目錄編列方法之說明。 佳士得對該**拍賣品**擁有直接經濟利益,佳士得的全部或部分 利益通過第三方融資。請參閱重要通知及目錄編列方法之說 明。

不設**底價的拍賣品**,不論其在本目錄中的售前**估價**,該**拍賣** 品將售賣給出價最高的競投人。 拍賣品含有瀕危物種的材料,可能受出口限制。請參閱業務 規定·買方須知第 H2(b) 段。

請注意對藏品的標記僅為您提供方便,本公司不承擔任何因 標示錯誤或遺漏標記的責任。

IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

IMPORTANT NOTICES

CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

A: Property Owned in part or in full by Christie's
From time to time, Christie's may offer a lot which it
owns in whole or in part. Such property is identified in
the catalogue with the symbol A pext to its lot number.

Minimum Price Guarantees:

On occasion, Christie's has a direct financial interest in the outcome of the sale of certain lots consigned for sale. This will usually be where it has guaranteed to the Seller that whatever the outcome of the auction, the Seller will receive a minimum sale price for the work. This is known as a minimum price guarantee. Where Christie's holds such financial interest we identify such lots with the symbol onext to the lot number.

• Third Party Guarantees/Irrevocable bids

Where Christie's has provided a Minimum Price Guarantee it is at risk of making a loss, which can be significant, if the lot fails to sell. Christie's therefore sometimes chooses to share that risk with a third party, In such cases the third party agrees prior to the auction to place an irrevocable written bid on the lot. The third party is therefore committed to bidding on the lot and, even if there are no other bids, buying the lot at the level of the written bid unless there are any higher bids. In doing so, the third party takes on all or part of the risk of the lot not being sold. If the lot is not sold, the third party may incur a loss. Lots which are subject to a third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol °4.

The third party will be remunerated in exchange for accepting this risk based on a fee on the final hammer price in the event that the third party is not the successful bidder. The third party may also bid for the lot above the written bid and where it does so, and is the successful bidder, it will not receive a fee.

Third party guarantors are required by us to disclose to anyone they are advising their financial interest in any lots they are guaranteeing. However, for the avoidance of any doubt, if you are advised by or bidding through an agent on a lot identified as being subject to a third party guarantee you should always ask your agent to confirm whether or not he or she has a financial interest in relation to the lot.

Other Arrangements

Christie's may enter into other arrangements not involving bids. These include arrangements where Christie's has given the Seller an Advance on the proceeds of sale of the lot or where Christie's has shared the risk of a guarantee with a partner without he partner being required to place an irrevocable written bid or otherwise participating in the bidding on the lot. Because such arrangements are unrelated to the bidding process they are not marked with a symbol in the catalogue.

Bidding by parties with an interest

In any case where a party has a financial interest in a lot and intends to bid on it we will make a saleroom announcement to ensure that all bidders are aware of this. Such financial interests can include where beneficiaries of an Estate have reserved the right to bid on a lot consigned by the Estate or where a partner

in a risk-sharing arrangement has reserved the right to bid on a lot and/or notified us of their intention to bid.

Please see http://www.christies.com/financial-interest/ for a more detailed explanation of minimum price guarantees and third party financing arrangements.

Where Christie's has an ownership or financial interest in every lot in the catalogue, Christie's will not designate each lot with a symbol, but will state its interest in the front of the catalogue.

FOR PICTURES, DRAWINGS, PRINTS AND MINIATURES, SCULPTURES, INSTALLATION, VIDEO, CALLIGRAPHY AND PAINTED CERAMIC

Terms used in this catalogue have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in this catalogue as to authorship are made subject to the provisions of the Conditions of Sale and authenticity warranty. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written condition reports are usually available on request.

OUALIFIED HEADINGS

In Christie's opinion a work by the artist.

*"Attributed to ...'

In Christie's qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.

*"Studio of ..."/ "Workshop of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.

**Circle of "

In Christie's qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence. *"Follower of "

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a pupil.

*"Manner of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.

*"After ...'

In Christie's qualified opinion a copy (of any date) of a work of the artist.

*"Signed ..."/"Dated ..."/

"Inscribed ..."

In Christie's qualified opinion the work has been signed/dated/inscribed by the artist.

*"With signature ..."/ "With date ..."/

"With inscription ...

In Christie's qualified opinion the signature/

date/inscription appears to be by a hand other than that of the artist.

The date given for Old Master, Modern and Contemporary Prints is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') on which the matrix was worked and not necessarily the date when the impression was printed or published.

*This term and its definition in this Explanation of Cataloguing Practice are a qualified statement as to authorship. While the use of this term is based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship of any lot in this catalogue described by this term, and the Authenticity Warranty shall not be available with respect to lots described using this term.

OPTIONS TO BUY PARCELS

A parcel consists of several lots of the same wine of identical lot size, bottle size and description. Bidding will start on the first lot of the parcel and the successful buyer of that lot is entitled to take some or all of the remaining lots in the parcel at the same hammer price. If the buyer of the first lot does not take further lots, the remaining lots of the parcel will be offered in a similar fashion. We recommend that a bid on a parcel lot be placed on the first lot of the parcel. If the bid is superseded, Christie's will automatically move your bid to the next identical lot and so on. In all instances, such bids will be handled at the auctioneer's discretion.

CLASSIFICATIONS

Bordeaux Classifications in the text are for identification purposes only and are based on the official 1855 classification of the Médoc and other standard sources. All wines are Château-bottled unless stated otherwise

ULLAGES AND CORKS OF OLD WINES

Wines are described in this catalogue as correctly as can be ascertained at time of going to press, but buyers of old wines must make appropriate allowances for natural variations of ullages, conditions of cases, labels, corks and wine. No returns will be accepted.

JLLAGE

The amount by which the level of wine is short of being full: these levels may vary according to age of the wines and, as far as can be ascertained by inspection prior to the sale, are described in the catalogue. A chart explaining level and ullage descriptions and interpretations, together with a visual presentation, appears in this catalogue. We hope you will find this helpful.

重要通知及目錄編列方法之說明

重要通告

佳士得在受委託拍賣品中的權益

Δ: 部分或全部歸佳士得擁有的拍賣品

佳士得可能會不時提供佳士得集團旗下公司全部或部分擁有 之拍賣品。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有 Δ 符號以 資識別。

保證最低出售價

佳士得有時就某些受委托出售的拍賣品的拍賣成果持有直接 的經濟利益。通常為其向賣方保證無論拍賣的結果如何,賣 方將就拍賣品的出售獲得最低出售價。這被稱為保證最低出 售價。該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有。號以資識別。

•◆ 第三方保證 / 不可撤銷的競投

在佳士得已經提供最低出售價保證,如果拍賣品未能出售课 與納第二方分據過發車大損失的風險。因此,佳士得有時選擇 與第三方分據包險。在這種情况下,等三方同意在拍賣之 前就該拍賣品提交一份不可撤銷的書面競投。第三方因此承 話競投該拍賣品,如果沒有其它更高的數價。第三方因此承 據拍賣品未能出售的所有或部分風險。如果拍賣品未能出售, 第三方可能承擔損失。該等拍賣品在目錄中注以符號。◆人以資 識別。

第三方需要承擔風險,在自身不是成功競投人的情況下,會 收取基於成交價計算的的酬金。第三方亦可以就該拍賣品以 該邀書面競投的價格進行競投。如果第三方成功競投,則不 會收取任何酬金。

我們要求第三方保證人向其客戶披露在給予保證的拍賣品持 有的經濟利益。如果您通過顧問意見或委託代理人競投一件 標力有第三方融資的拍賣品,我們建議您應當要求您的代 理人確認他/她是否在拍賣品持有經濟利益。

其他安排

佳士得可能訂立與競投無關的協議。這些協議包括佳士得向 賣方就拍賣品銷售所得預付金額或者佳士得與第三方分擔保 證風險,但並不要求第三方提供不可撤銷的書面競投或參與 拍賣品的競投。因為上述協議與競投過程無關,我們不會在 目錄中注以符號。

利益方的競投

如果朗技人在拍賣品持有經濟利益並欲競投該拍賣品,我們 將以拍賣場通知的方式知會所有競投者。該經濟利益可包括 適產受益人保留權利參與競投,適產委托拍賣的拍賣品或者 風險共振安排下的合作方保留權利參與競投拍賣品和/或通 知我們其聽稅該拍賣品的廳 請登錄 http://www.christies.com/financial-interest/ 瞭解 更多關於最低出售價保證以及第三方融資安排的說明。

如果佳士得在目錄中每一項拍賣品中均有所有權或經濟利益,佳 士得將不會於每一項拍賣品旁附註符號,但會於正文首頁聲明其 權益。

有關繪畫、素描、版畫、小型畫、雕塑、裝置、錄像、書法 及王繪容器

下列詞語於本目錄中具有以下意義。請注意本目錄中有關作 者身份的所有聲明均按照本公司之業務規定及真品保證的條 款而作出。

買方應親自檢視各拍賣品的狀況,亦可向佳士得要求提供書 面狀況報告。

有保留的標題

佳士得認是屬於該藝術家之作品

*「傳」、「認為是…之作品」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品大概全部或部份是藝 術家之創作。

*「…之創作室」及「…之工作室」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品在某藝術家之創作室或 工作室完成,可能在他監督下完成。

*「…時期」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品屬於該藝術家時期之創 作,並且反映出該藝術家之影響。

*「跟隨…風格」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品具有某藝術家之風格, 但未必是該藝術家門生之作品。

*「具有…創作手法」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品具有某藝術家之風格, 但於較後時期完成。

*「…複製品」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品是某藝術家作品之複製品(任何日期)。

*「簽名…」、「日期…」、「題寫…」

指以佳士得有保留之意見認為,某作品由某藝術家簽名/寫 上日期/題詞。

*「附有…簽名」、「附有…之日期」、「附有…之題詞」、

指以佳士得有保留之意見認為某簽名/某日期/題詞應不是 某藝術家所為。

古代、近現代印刷品之日期是指製造作品之日期 [或大概日期] 而不一定是作品印刷或出版之日。 ※ 於本目錄編列方法之說明中此詞語及其定 義為對作者身份而言之有規限說明。雖然 本詞語之使用,乃基於雷慎研究及代表專家 之意見,佳士得及委託人於目錄內使用此詞 語及其所描述力質品及其行者身份之真體 及可信性,並不承擔及接受任何風險、義務 或責任,而真品层維統計,亦不適用於以此 詞語所描述的拍賣品。

購買一系列貨批的選擇權

一組貨批內含多批相同批量、瓶容量及種類的名酒。 競投將 會由一系列貨批之中的第一貨批開始,成功競投的買家有權 以相同的成交價購入系列中部分或全部貸批。若果第一資批 的買家未有進一步購入,該系列貨批的餘下貨批將會相似批 方式開放競投。佳士得建議對貨批的出價應在該系列資 第一貨批之上。如果出價被取代,佳士得將會自動把買家的 出價置在下一相同貸批,如此類推。在所有情況下,有關出 價均全權由詢賣官處理。

分類

內容中的波爾多分類標準僅作識別之用,並且根據 Médoc 1855 年正式的分類標準及其他標準來源。除註明外,所有名 酒均在莊園內裝瓶。

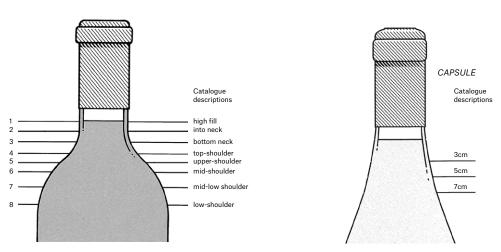
舊酒的自然耗損及酒塞

在本目錄內列明的名酒均在印刷前確定內容正確,惟舊酒買家必須對自然程度的耗損、酒箱狀況、標籤、酒塞及名酒的 差異作出包容。恕不接受退貨。

耗損

名酒水位未能達至滿的水位之差距,有關差距會根據名酒之 年期而有所不同,而在銷售前能通過檢驗確定的,均會在目 錄中註明。 本目錄以圖表的形式詳細說明水位與損耗量形容 及解釋以方便閣下參考。

BORDEAUX



- 1 into neck: Level of young wines. Exceptionally good in wines over 10 years old.
- 2 bottom neck: Perfectly good for any age of wine. Outstandingly good for a wine of 20 years in bottle, or longer.
- 3 very top-shoulder
- 4 top-shoulder: Normal for any claret 15 years old or older.
- 5 upper-shoulder: Slight natural reduction through the easing of the cork and evaporation through cork and capsule. Usually no problem. Acceptable for any wine over 20 years old. Exceptional for pre-1950 wines.

= two regular bottles (1.5L)

6 mid-shoulder: Probably some weakening of the cork and some risk. Not abnormal for wines 30/40 years of age. Estimates usually take this into account.

BURGUNDY

- mid-low-shoulder: Some risk. Low estimates.
- 8 low-shoulder: Risky and usually only accepted for sale if wine or label exceptionally rare or interesting. Always offered with low estimate.

Because of the slope of shoulder it is impractical to describe levels as mid-shoulder, etc. Wherever appropriate the level between cork and wine will be measured and catalogued in centimetres.

The condition and drinkability of burgundy is less affected by ullage than its equivalent from Bordeaux. For example, a 5 to 7 cm. ullage in a 30-year-old burgundy can be considered normal, indeed good for age, 3.5 to 4 cm. excellent for age, even 7cm. rarely a risk.

BOTTLE SIZES

magnum

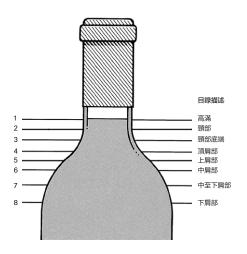
marie-jeanne	=	three regular bottles	(2.5L)
double-magnum	=	four regular bottles	(3L)
jeroboam (Burgundy, Cham		four regular bottles ne)	(3L)
jeroboam	=	six regular bottles	(5L)
(Bordeaux)		(or 5 litres)	
impériale	=	eight regular bottles	(6L)
(Bordeaux)			
methuselah (Burgundy)	=	eight regular bottles	(6L)
balthazar	=	sixteen regular bottle	s (12L)
nebuchadnezzar	=	twenty regular bottle	s (15L)
melchior	=	twenty-four regular b	ottles (18L)

SPECIAL NOTICE

Though every effort is made to describe or measure the levels of older vintages, corks over 20 years old begin to lose their elasticity and levels can change between cataloguing and sale. Old corks have also been known to fail during or after shipment. We therefore repeat that there is always a risk of cork failure with old wines and due allowance must be made for this. Under no circumstances can an adjustment of price or credit be made after delivery except under the terms stated in Paragraph I of the Conditions of Sale · Buying at Christie's. Unless otherwise stated, Bordeaux are château bottled and all wines are bottled in the country of production.

Important note regarding opening of cases and listing of levels: Christie's general policy is to open all wood cases and to describe levels. Bidders must make allowances for reasonable variations in ullage which may be encountered in cases older than twenty years. Additionally, all wine younger than twenty years have levels bottom neck or better unless otherwise noted.

波爾多



勃根地

酒塞 目錄描述 3公分 5公分 7公分

1 平面部:

新酒的正常水位。若酒龄超過 10 年的酒還保持這水位,是非常好的。

2 頸部底端:

對任何酒齡的酒來說,都是很好的,尤其是如酒齡 是超過 20 年的酒。

- 3 最頂肩部
- 4 頂肩部:

正常的如酒齡是 15 年或以上。

5 上肩部:

因酒塞鬆懈及蒸發以至有少許自然的退減,一般是 沒有問題的。可接受如酒齡超過 20 年。

= 2 個標準瓶 (1.5 公升)

6 中肩部:

酒塞可能有一些削弱,有一些風險,不是異常的如 酒齡到達 30/40 年。估值通常會把此計算在內。

7 中至低肩部:

有些風險,低估值。

B 低肩部:

高風險及一般只會售賣當酒或招紙是很稀有或珍 貴。常常也是低估值。 由於肩部的斜度並不能夠形容中肩等的水位,在可能的情況下酒塞及名酒之間的距離將會以厘米量度及收錄。

勃根地酒的状况及可飲用程度,較之於波爾多酒,較少受 自然耗損影響。例如酒齡為三十年的勃根地酒有5至7厘 米的自然耗損可賴為正常。酒齡良好的,會有35至4厘 米的自然耗損。酒齡超卓的甚至會有7厘米的自然耗損, 獨學且有順為

酒瓶大小 magnum

= 3 個標準瓶 (2.5 公升) marie-jeanne double-magnum = 4個標準瓶(3公升) jeroboam = 4個標準瓶(3公升) (Burgundy, Champagne) jeroboam = 6個標準瓶(5公升) (Bordeaux) (或5升) impériale = 8 個標準瓶 (6 公升) (Bordeaux) methuselah = 8 個標準瓶 (6 公升) (Buraundy) = 16 個標準瓶 (12 公升) balthazar nebuchadnezzar = 20 個標準瓶 (15 公升) melchior = 24 個標準瓶 (18 公升)

特別通告

儘管已盡一切辦法去形容或量度較舊名酒的水位,超過20年的酒塞亦會開始失去其彈性,水位可能在收錄目錄及銷售期間 改變、舊酒塞亦已知可能在運送或連抵後失效。**佳士得因此重申舊酒的酒塞經常有損壞的風險,必須對此有適當的寬答。** 除出現在業務規定-買方須知第1段的情況,在任何情況下,在運送後均不可調整價格或退款。除註明外,所有波爾多酒均 於莊園裝攤,所有名酒均在生產園製瓶。

有關打開酒箱及列明水位的重要註釋:佳士得一般的政策是打開所有木酒箱,並說明水位。按標者必須對酒齡 20 年及以上 的名酒可能出現的自然耗損的合理差異有所寬容。此外,除另有註明,所有酒齡 20 年以下的名酒均有頭部底端或更佳的水 位。

WORLDWIDE SALEROOMS AND OFFICES AND SERVICES

ARGENTINA

BUENOS AIRES +54 11 43 93 42 22

Cristina Carlisle **AUSTRALIA**

SYDNEY +61 (0)2 9326 1422 Ronan Sulich

AUSTRIA VIENNA

+43 (0)1 533 881214 Angela Baillou

BELGIUM

BRUSSELS +32 (0)2 512 88 30 Roland de Lathuy

RERMUD

BERMUDA 1 401 849 9222 Betsy Ray

RIO DE JANEIRO

+5521 2225 6553 Candida Sodre

SÃO PAULO

+5511 3061 2576 Nathalie Lenci

TORONTO

+1 416 960 2063 Brett Sherlock

SANTIAGO +56 2 2 2631642 Denise Ratinoff de Lira

COLOMBIA BOGOTA +571 635 54 00

Juanita Madrinan

DENMARK COPENHAGEN +45 3962 2377 Birgitta Hillingso

(Consultant) + 45 2612 0092 Rikke Juel Brandt (Consultant)

FINLAND AND THE BALTIC STATES

HELSINKI +358 40 5837945 Barbro Schauman

(Consultant)

FRANCE BRITTANY AND THE LOIRE VALLEY +33 (0)6 09 44 90 78 Virginie Greggory (Consultant)

GREATER EASTERN FRANCE

+33 (0)6 07 16 34 25 Jean-Louis Janin Daviet (Consultant)

NORD-PAS DE CALAIS

+33 (0)6 09 63 21 02 Jean-Louis Brémilts

·PARIS

+33 (0)1 40 76 85 85

POITOU-CHARENTE

AQUITAINE +33 (0)5 56 81 65 47 Marie-Cécile Moueix

PROVENCE -ALPES CÔTE D'AZUR

+33 (0)6 71 99 97 67 Fabienne Albertini-Cohen

RHÔNE ALPES

+33 (0)6 61 81 82 53 Dominique Pierron (Consultant)

DÜSSELDORF

+49 (0)21 14 91 59 352 Arno Verkade

FRANKFURT

+49 (0)173 317 3975 Anja Schaller (Consultant)

HAMBURG

+49 (0)40 27 94 073 Christiane Gräfin zu Rantzau

MUNICH

+49 (0)89 24 20 96 80 Marie Christine Gräfin

STUTTGART

+49 (0)71 12 26 96 99 Eva Susanne Schweizer

INDIA •MUMBAI

+91 (22) 2280 7905 Sonal Singh

DELHI

+91 (011) 6609 1170 Sanjay Sharma

INDONESIA

JAKARTA +62 (0)21 7278 6268 Charmie Hamami

TEL AVIV +972 (0)3 695 0695

Roni Gilat-Baharaff

• MILAN +39 02 303 2831

+39 06 686 3333 Marina Cicogna

NORTH ITALY

+39 348 3131 021 Paola Gradi (Consultant)

TURIN

+39 347 2211 541 Chiara Massimello (Consultant)

VENICE +39 041 277 0086 Bianca Arrivabene Valenti Gonzaga (Consultant)

BOLOGNA +39 051 265 154 Benedetta Possati Vittori Venenti (Consultant)

GENOA +39 010 245 3747 Rachele Guicciardi

(Consultant) FLORENCE

+39 055 219 012 Alessandra Niccolini di Camugliano (Consultant)

CENTRAL & SOUTHERN ITALY

+39 348 520 2974 Alessandra Allaria (Consultant)

TOKYO

+81 (0)3 6267 1766 Chie Banta

MALAYSIA KUALA LUMPUR

+60 3 6207 9230 Lim Meng Hong

MEXICO CITY

+52 55 5281 5546 Gabriela Lobo

MONACO +377 97 97 11 00

Nancy Dotta THE NETHER! ANDS

·AMSTERDAM +31 (0)20 57 55 255

NORWAY

OSLO +47 975 800 78 Katinka Traaseth (Consultant)

PEOPLES REPUBLIC

BEIJING +86 (0)10 8583 1766

·HONG KONG +852 2760 1766

·SHANGHAI

+86 (0)21 6355 1766

PORTUGAL LISBON +351 919 317 233 Mafalda Pereira Coutinho

(Consultant) RUSSIA

MOSCOW +7 495 937 6364 +44 20 7389 2318

Katya Vinokurova

SINGAPORE SINGAPORE

+65 6735 1766 Nicole Tee **SOUTH AFRICA**

CAPE TOWN +27 (21) 761 2676 Juliet Lomberg (Independent Consultant)

DURBAN & JOHANNESBURG +27 (31) 207 8247 Gillian Scott-Berning (Independent Consultant)

WESTERN CAPE +27 (44) 533 5178 Annabelle Conyngham (Independent Consultant)

SOUTH KOREA SEOUL

+82 2 720 5266 Hye-Kyung Bae

BARCELONA

+34 (0)93 487 8259 Carmen Schiaer

MADRID +34 (0)91 532 6626 Juan Varez Dalia Padilla

SWEDEN STOCKHOLM

+46 (0)73 645 2891 Claire Ahman (Consultant) +46 (0)70 9369 201 Louise Dyhlén (Consultant)

SWITZERLAND

•GENEVA +41 (0)22 319 1766 Eveline de Provart

-ZURICH

+41 (0)44 268 1010 Dr. Bertold Mueller

TADAZAN

TAIPEI +886 2 2736 3356

Ada Ong

BANGKOK +66 (0)2 652 1097 Satima Tanabe

TURKEY

ISTANBUL +90 (532) 558 7514 Eda Kehale Argün (Consultant)

LINITED ARAB

EMIRATES DUBAI +971 (0)4 425 5647

UNITED KINGDOM

· LONDON, KING STREET

+44 (0)20 7839 9060 · LONDON, SOUTH KENSINGTON

+44 (0)20 7930 6074

NORTH AND NORTHEAST +44 (0)20 3219 6010 Thomas Scott

NORTHWEST AND WALES

+44 (0)20 7752 3033 Jane Blood

+44 (0)1730 814 300 Mark Wrev

SCOTLAND

+44 (0)131 225 4756 Bernard Williams Robert Lagneau David Bowes-Lyon (Consultant)

ISLE OF MAN

CHANNEL ISLANDS

+44 (0)20 7389 2032

IRELAND +353 (0)87 638 0996 Christine Rvall (Consultant)

UNITED STATES

CHICAGO +1 312 787 2765 Lisa Cavanaugh

DALLAS +1 214 599 0735

Capera Ryan HOUSTON

+1 713 802 0191

LOS ANGELES

+1 310 385 2600

МІАМІ +1 305 445 1487 Jessica Katz

NEWPORT +1 401 849 9222 Betsy D. Ray

NEW YORK +1 212 636 2000

SAN FRANCISCO +1 415 982 0982 Ellanor Notides

AUCTION AND OTHER SERVICES PRIVATE SALES

HK: +852 2978 6871 Fax: +852 2760 1767 Email: privatesalesservicecentre@christies.com

CHRISTIE'S EDUCATION

New York Tel: +1 212 355 1501 Fax: +1 212 355 7370 Email: newyork@christies.edu

Hong Kong Tel: +852 2978 6768 Fax: +852 2525 3856 Email: hongkong@christies.edu

Tel: +44 (0)20 7665 4350 Fax: +44 (0)20 7665 4351 Fmail: london@christies.edu

CHRISTIE'S INTERNATIONAL

REAL ESTATE

New York Tel: +1 212 468 7182 Fax: +1 212 468 7141

Email: info@christiesrealestate.com

London Tel: +44 (0)20 7389 2551 Fax: +44 (0)20 7389 2168 Email: info@christiesrealestate.com

Hong Kong Tel: +852 2978 6788 Fax: +852 2845 2646

Email: info@christiesrealestate.com CHRISTIE'S FINE ART

STORAGE SERVICES New York Tel: +1 212 974 4579

Email: newyork@cfass.com

Singapore Tel: +65 6543 5252 Email: singapore@cfass.com

· DENOTES SALEROOM

82

CHRISTIE'S HONG KONG WINE COLLECTION AND STORAGE

All wines offered for auction in this catalogue are lying in Christie's appointed cellar, Crown Wine Cellars.

Buyers wishing to collect from the storage facility directly may do so by prior arrangement. Crown Wine Cellars will only release the lots upon your signature of a Christie's Collection Order. Request for deliveries can be made after receipt of cleared funds and must be at least 2 business days prior to date of delivery. All shipping charges, local delivery charges, transit insurance and packing will be at the expense of the buyers. All charges will have to be prepaid to Christie's before shipment can be effected. All breakages or missing bottles must be reported to Christie's within three days of collection or delivery of the wine lots. To arrange the pick-up or delivery of your purchase, please contact Mr. Kelvin Pun of Crown Wine Cellars at +852 2453 3530.

If lots are not collected within thirty-five calendar days following the sale, Crown Wine Cellars Limited will charge you and you will have to pay all storage charges incurred from the thirty-sixth calendar day following the sale for the period while the lot(s) are stored at Crown Wine Cellars Limited's storage facility. Crown Wine Cellars Limited storage facility. Crown Wine Cellars Limited for the purposes of invoicing and collection of storage fees.

Local Delivery Charges for normal orders (All prices are subject to change)

Urgent, express orders and other areas not mentioned below will be quoted seperately.

Delivery/Collection			
Bottle	Hong Kong Island	Kowloon & New Territories	Lantau Island & Ma Wan
1-6	HKD300	HKD210	HKD330
7-12	HKD350	HKD260	HKD380
13-48	HKD450	HKD360	HKD480
49-240	HKD620	HKD530	HKD650

^{*} For 241 bottles and above, please contact Crown Wine Cellars at Tel: +852 2453 3530.

Delivery Schedule: Monday to Friday 11:00-17:00

Saturday before 12:00

The storage facility information is listed below:

Storage Facility (Tuen Mun)

Contact: Mr. Kelvin Pun/Ms. Angel Lam Email: kpun@crownww.com Tel: +852 2453 3530 Address: 2/F, Crown Data Centre 1,

6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun, N.T.

Office Hours: Monday to Friday 10:00-12:30 and 14:00-17:30

Saturday 10:00-12:30

Tuen Mun Park 电闸市廣場分行 a Tuen Mun Town Plaza Phase 1 电闸市廣場一期

Overseas Delivery

For designated countries, Christie's will be pleased to assist with making arrangements for the packing, shipping and transit insurance of the purchased lots at the buyer's request and expense upon receipt of all outstanding payment in cleared funds. Christie's will obtain quotes at the buyer's request. All shipping charges have to be agreed and pre-paid before shipment can be effected. Christie's charges a 10% administrative fee on the shipping quote for managing your shipment. Please be reminded that all shipping quotes are exclusive of any tax and/or duties imposed by government authorities. It is the Buyer's sole responsibility to obtain any required export or import licenses.

Please contact our Post-Sale Services Department +852 2760 1766 or postsaleasia@christies.com for further information.

^{**} Delivery Charges include insurance.

所有在此拍賣的名酒現儲存於佳士得委任的酒窖 - Crown Wine Cellars Limited。

買家如欲直接從儲存設施提貨,請作提前通知以作安排。買家需要簽署由佳士得發出的提貨通知單,以便 Crown Wine Cellars Limited 發放拍賣品。買家支付所有費用後可提出貨品付運的要求,但有關要求必需於付運日期前的兩個工作天提出。買家須負責提取或安排本地送遞及/或運送。所有運費、本地送遞、運輸保險及包裝的費用將由買家負責。所有費用要在運送前預先繳付予佳士得,才會進行付運。所有破損或遺漏瓶數,必須在收到拍賣品後的三天內向佳士得報告。有關安排運送及提取事宜,請聯絡 Crown Wine Cellars Limited 潘朱牛,電話為 +852 2453 3530。

如果已購買的名酒在拍賣日後三十五個日曆天內仍未提取,即表示授權 Crown Wine Cellars Limited 儲存該名酒,有關儲存費用會由買家支付,直至該名酒 被提取為止。Crown Wine Cellars Limited 將會向買家收取儲存費用並直接向買家發出發票。買家同意佳士得向 Crown Wine Cellars Limited 提供買家之資 料,作為發出發票和收取儲存費之用途。

本地普通運單付運費用(價格或有更改)

加急運單及其他不在運輸範圍內區域的運單,請向佳士得名酒部查詢。

送貨 / 收貨			
數量	香港島	九龍及新界	大嶼山及馬灣
1-6 瓶	港幣 300	港幣 210	港幣 330
7-12 瓶	港幣 350	港幣 260	港幣 380
13-48 瓶	港幣 450	港幣 360	港幣 480
49-240 瓶	港幣 620	港幣 530	港幣 650

* 241 瓶及以上,請向 Crown Wine Cellars 查詢 +852 2453 3530。

** 送貨收費包括保險費。

送貨時間:星期一至五 上午十一時至下午五時

星期六 正午十二時前

有關儲存設施資料列舉如下:

儲存設施(屯門)

 聯絡人:
 潘先生/林小姐

 電郵:
 kpun@crownww.com

 辦公室電話:
 +852 2453 3530

 地址:
 新界电門建豐街 6 號 嘉柏中心 1 期 2 樓

星期六

洒窖辦公時間:星期一至五 上午十時正至下午十二時三十分及

下午二時正至下午五時三十分

上午十時正至下午十二時三十分

Tuen Mun Park 电闸声震場对行 a Tuen Mun Park 电闸声震場对行 a Tuen Mun Town Plaza Phase 1 电闸声震場一期

海外付運

若付運到其他指定國家,在買方以清算現金全數付清所有欠款後,佳士得可依照買家之要求,代為安排包裝、付運及運輸保險事宜,買家須繳付有關收費。 佳士得會根據買家要求,提供報價給予買家。所有付運須於買家同意該運費及繳付後方作安排。佳士得會收取付運報價的 10% 以作行政費用。請注意所有付 運報價不包括任何稅項及 / 或出入口稅項。買家須負責取得所有相關的進出口牌照。

詳情請向香港佳士得售後服務部 +852 2760 1766 或 postsaleasia@christies.com 查詢。

FINE AND RARE WINES

FEATURING EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTIONS

SATURDAY 26 NOVEMBER 2016 AT 1.00 PM

Hong Kong Convention and Exhibition Centre, No.1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong

CODE NAME: VERTICAL SALE NUMBER: 12577 LOT NUMBER: 6001-6494

Please note that Christie's does not accept payment from third parties, including agents, and that invoice details cannot be changed after the sale.

BID ONLINE FOR THIS SALE AT WWW.CHRISTIES.COM

BIDDING INCREMENTS

Bidding generally starts below the low estimate and increases bidding generally starts below the low estimate and increases in steps (bid increments) of up to 10 per cent. The auctioneer will decide where the bidding should start and the bid increments. Written bids that do not conform to the increments set below may be lowered to the next bidding- interval.

HK\$1,000 to HK\$2,000 HK\$2,000 to HK\$3,000 HK\$3,000 to HK\$5,000 by HK\$200, 500, 800 (ie: HK\$4,200, HK\$4,500, HK\$4,800) HK\$5,000 to HK\$10,000 HK\$10,000 to HK\$20,000 by HK\$500s by HK\$1,000s by HK\$2,000s by HK\$2,000, 5,000, 8,000 (ie: HK\$32,000, HK\$35,000, HK\$38,000) HK\$20,000 to HK\$30,000 HK\$30,000 to HK\$50,000 HK\$50,000 to HK\$100,000 by HK\$5,000s HK\$100,000 to HK\$200,000 by HK\$10,000s HK\$200,000 to HK\$300,000 by HK\$20,000s by HK\$20,000, 50,000, 80,000 (ie: HK\$320,000, HK\$350,000, HK\$300,000 to HK\$500,000

HK\$500.000 to HK\$1.000.000 Above HK\$1,000,000

The auctioneer may vary the increments during the course of the auction at his or her own discretion.

HK\$380,000)

by HK\$50,000s

at auctioneer's discretion

I request Christie's to bid on the stated lots up to the maximum bid I have indicated for each lot.

2. I understand that if my bid is successful the amount payable I understand that if my bid is successful the amount payable will be the sum of the hammer price and the buyer's premium (together with any taxes chargable on the hammer price and buyer's premium in accordance with the Conditions of Sale · Buying at Christie's). The buyer's premium rate shall be an amount equal to 25% of the hammer price of each lot up to and including HK\$ 1,200,000, 20% on any amount over HK\$ 1,200,000 up to and including HK\$ 20,000,000 and 12% of the amount above HK\$ 20,000,000. For wine there is a flat rate of 22.5% of the hammer price of each lot sold

hammer price of each lot sold.

3. I agree to be bound by the Conditions of Sale - Buying at Christles printed in the catalogue.

4. I understand that if Christles receive written bids on a lot for identical amounts and at the auction these are the highest

with the lot, Christies will self the flot to the bidder whose bids on the lot, Christies will self the flot to the bidder whose written bid it received and accepted first.

Written bids submitted on "no reserve" lots will, in the absence of a higher bid, be executed at approximately 50% for the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the amount of the bid if it is less than the control of the low estimate or at the control of the low estimate or at the control of the low estimate of the low estimate or at the control of the low estimate or at the low estimate of the low estimate or at the low estimate of the low estimate or at t 50% of the low estimate.

Lunderstand that Christie's written bid service is a free service provided for clients and that, while Christie's will be as careful as it reasonably can be, Christie's will not be liable for any problems with this service or loss or damage arising from circumstances beyond Christie's reasonable control

Auction Results: +852 2760 1766

The auctioneer will usually only accept bids for High Value Lots if a deposit has been arranged prior to the day of sale and the High Value Lot pre-registration application has been completed. High Value Lot Deposit Forms should be sent to the Bids Department by email to bidsasia@christies.com. I understand that if I have not completed the High Value Lot pre-registration before sale I will not be permitted to bid for High Value Lots.

If you are not successful in any bid and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. Please make sure that you provide your bank details in the High Value Lot Deposit Forms

Written Bids Form

Christie's Hong Kong

Written bids must be received at least 24 hours before the auction begins. Christie's will confirm all bids received by e-mail by return e-mail. If you have not received confirmation within one business day, please resubmit your bid(s) or contact: Bid Department. Tel: +852 2978 9910 Email: bidsasia@christies.com.

Client Number (if applicable)	
Client Name (please print)	
Address	
	Post Code
Contact Number (Mobile)	(Fax)
Email	
	e your invoice by email. Information about our upcoming sales by e-mail IN BID FORM AND THE CONDITIONS OF SALE - BUYING AT CHRISTIE'S
Signature	Date

If you have not previously bid or consigned with Christie's, please attach copies of the following documents. Individuals: government-issued photo identification (such as a photo driving licence, national identity card, or passport) and, if not shown on the ID document, proof of current address, for example a utility bill or bank statement. Corporate clients: certificate of incorporation, proof of company address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by the director or the legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and official document listing directors and shareholders. Other business structures such as trusts, offshore companies or partnerships: please contact the Credit Department at + 852 2978 6870 for advice on the information you should supply. If you are registering to bid on behalf of someone who has not previously bid or consigned with Christie's, please attach identification documents for yourself as well as the party on whose behalf you are bidding, together with a signed letter of authorisation from that party.

New clients, clients who have not made a purchase from any Christie's office within the last 12 months, and those wishing to spend more than on previous occasions will be asked to supply a bank reference and/or a recent bank statement and we may also require a deposit as we deem appropriate as a condition of allowing you to bid. If you are asked to provide a deposit, you will need to arrange payment with us. Your bidder registration will not be considered complete until we receive payment of the deposit in full and cleared funds

Maximum Rid HK\$

Number of Late

PLEASE PRINT CLEARLY

Lot number

(in numerical order)	required	(excluding buyer's premium)



佳士得名釀

二〇一六年 十一月二十六日 星期六 下午一時正

香港灣仔博覽道1號 香港會議展覽中心大會堂

編號名稱: VERTICAL 拍賣編號: 12577 拍賣品編號: 6001-6494

佳士得不接受包括代理人在內之第三方付款;付款資料於拍

賣會完結後將不能更改。

參與網絡競投可登入佳士得網站 www.christies.com

競投價遞增幅度

競投一般由低於**低端估價**開始,通常每次喊價之遞增幅度(競投價 遞增幅度)最高為 10%,拍賣官會自行決定競投開始價位及遞增幅 度。書面競投價若與下列之遞增幅度不一致,將被調低至下一個喊

競投價 每次喊價之遞增金額

1,000-2,000 港元 100 港元 2,000-3,000 港元 200 港元 3,000-5,000 港元 200,500,

200, 500, 800 港元 (例 4,200, 4,500, 4,800 港元)

5,000-10,000 港元 500 港元 10,000-20,000 港元 1,000 港元

20,000-30,000 港元 2,000 港元 30,000-50,000 港元 2,000, 5,000, 8,000 港元

(例 32,000, 35,000, 38,000 港元)

50,000-100,000 港元 5,000 港元 100,000-200,000 港元 10,000 港元 200,000 港元 20,000 港元

300,000-500,000 港元 20,000, 50,000, 80,000 港元

(例320,000,350,000,380,000港元)

500,000-1,000,000 港元 50,000 港元 1,000,000 港元或以上 拍賣官自行決定

在拍賣時拍賣官可酌情更改每次增加之額度。

- 茲請求佳士得就本表格所列的拍賣品進行競投,直至本表格所列的最高出價。
- 2. 本人知悉如競投成功,本人應付之購買款填為成交價及買方 酬金(以及所有基於成交價和買方酬金而產生的稅費,及符 合業務規定,買方須如)。買方酬金費率按每件拍賣品成交價 首港幣1,200,000 元之25%,加逾港幣2,000,000 元以上至 20,000,000 元部份之20%;加逾港幣20,000,000 元以上之 12%,計算。名願的買方酬金是按每件拍賣品成交價之22.5%。
- 3. 本人同意接受本目錄中所列之業務規定的管限。
- 本人理解如佳士得收到多個競投價相等的書面競投,而在拍賣時 此等競投價乃該拍賣品之最高出價,則該拍賣品售給最先送達其 書面競投書給本公司之競投人。
- 5. 如果您以書面競投一件"沒有底價"的拍賣品,而且沒有其他更高叫價,我們會為您以低端估價的50%進行競投;或如果您的投標價低於低端估價的50%,則以您的投標價進行競投。

本人亦明白,佳士得的書面競投服務為一項向客戶提供的免費服務,佳士得會合理謹慎進行,佳士得不會就任何在佳士得控制的範 圖以外產生的揭生或賠償負責。

拍賣結果查詢:+852 2760 1766

拍賣官一般僅接受已於拍賣日前繳付保證金並已完成高額拍賣品預 先登記人士之高額拍賣品戰投。請將已填妥之高額拍賣品之登記表 格電郵 bidasaia@christies.com 至投標部。本人知悉若本人未於 拍賣前完成高額拍賣預先登記,本人將不獲准賴投高額拍賣品。

若閣下未能成功競投任何**拍賣品**,對佳士得或**佳士得集團**其他公司 亦無任何欠款,保證金將以電匯方式或佳士得決定之其他方式退還 閣下。請確保閣下已提供有關之銀行資料詳情。

書面競投表格

香港佳士得

書面競投必須在拍賣開始前至少24小時收到。

佳士得公司將以電郵確認收到閣下電郵之書面競投表格。如您在一個工作日內未能收到確認, 請重新遞交書面競投表格或聯繫投標部。

電話: +852 2978 9910 電郵: bidsasia@christies.com

客戶編號(若適用)	
客戶名稱(請用正楷填寫)	
地址	
	郵編
聯絡電話(手提電話)	傅真
電郵	
□ 如關下選擇不以電郵方式收取發票,請於方□ 如關下不希望透過電郵接收本公司將舉行的方格內劃上「✔」號。 我本人已細闢並理解本書面競投表格及業務規定・賈方	的拍賣、活動或其他由佳士得集團及其聯營公司提供的服務資料,請加

如閣下未曾於佳士得競投或託售拍賣品,請附上以下文件之副本。個人:政府發出附有相片的身份證明文件(如國民 身份證或護照),及(如身份證明文件未有顯示現時往址) 現時往址證明,如公用事業帳單立銀行月結單。公司客戶: 公司註冊證書、公司地址證明、被授權競投者附有相片的身份證明文件,由公司董事或法人按公司規定簽署及(若有) 蓋有公司章的競投授權書,以及列出所有董事及股東的公司文件。其他業務結構,如信託機構、離經公司或合擊公司: 請與信用部聯絡,以諮詢閣下須提供何種資料,電話為。852 2978 6870。如閣下登記代表未曾於佳士得競投或託售 拍賣品人士競投,請附上閣下本人的身份證明文件,以及閣下所代表競投人士的身份證明文件,連同該人士簽發的授 經書。

田期

新客戶、過去十二個月內未有在佳士得投得拍賣品,及本次擬出價金額高於過往之客戶,須提供銀行信用證明及/或 近期的銀行月結單,亦或須繳付本公司指定的有關保證金作為允許關下競投的先決條件。如關下被要求提供保證金, 關下黨與我們聯繫以安排付款。關下的銀投申請會在我們收到保證金的全額付款後方可作實。

請用正楷填寫清楚

簽名

拍賣品編號 (按數字排序)	拍賣品數量	最高競投價(港幣) (買方酬金不計在內)





BIDDER REGISTRATION FORM

Paddle No.

We encourage new clients to register at least 48 hours in advance of a sale to allow sufficient time to process the registration.

Please complete and Bidder's Det	sign this form and send it to us by email registrationasia@christies.com.
Personal Account:	□ Account Holder □ Authorised Agent (Name) Authorisation Letter and ID (if applicable): □ Attached □ In System/previously provided
Company Account	: I am (name and position) A the initial transport of the last
	Authorisation Letter and ID (if applicable): Attached In System/previously provided
Account No.	
Account Name	
Business Registrati	ion No
Invoice Address	Room/FlatFloorBlock
	Building/Estate
	Street Address
	City/DistrictPost/Zip Code
	County/Province/StateCountry
	ress given above will appear on the invoice for lots purchased with your assigned paddle for this registration. Please check that the details are correct as thanged after the sale.
Country Code	Phone No Email
B Identity Doo	cuments and Financial References
offshore companies or bid or consigned with Cl who have not made a pu be may also require a di complete until we receiv High Value Lots Pa Do you require a H! You will need a HVL pac only take bids on High V 20 % of the aggregate k acceptable to Christies; other lots. Please allow a Please indicate the	igh Value Lot ("HVL") paddle?
☐ HK \$ 0 - 500, ☐ HK \$ 4,000,0	,000
C Sale Registr	ration
☐ 12576 Fine and ☐ 12577 Fine and ☐ 14617 The Pion ☐ 12520 Asian 20 ☐ 12521 Asian C ☐ 12523 Asian 20	For the following sessions: If Are Wines: A Gentleman's Collection 12578 Important Watches If Are Wines Featuring Exceptional Private Collections 12561 Fine Chinese Classical Paintings and Calligraphy Incert 12562 Fine Chinese Modern Paintings Incert 12563 Fine Chinese Modern Paintings Incert 12563 Hong Kong Magnificent Jewels Intert 12564 Incert Incert Incert 12565 Incert Incert Incert 12565 Incert Incert Incert 12565 Important Watches Incert Incer
D Collection a	nd Shipment
Please select one	of the following options: / purchased lot(s). a shipping quotation to my account address/the below address:
Declaration	
I have read the "Cond be bound by them. I have read the data c. The auctioneer will us have not completed ti. If you are not success make sure that you pr. Please tick if you You can opt-out.	Ititions of Sale - Buying at Christie's" and "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" printed in the sale catalogue, as well as the "No Third Party Payment Notice" and agree to ollection section of the conditions of sale printed in the sale catalogue and agree to be bound by its terms. sually only accept bids for high value lots if a deposit has been arranged before the day of the auction and the high value lot pre-registration application has been completed. I understand that if I see high value lot pre-registration before the auction I will not be permitted to bid for high value lots. Studies and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. please rovide your bank details to us. Du are a new client and would like to receive information about sales, events and other services offered by the Christie's group and its affiliates by e-mail. It of receiving this information at any time. Sent by e-mail. Please tick if you do NOT wish to receive your invoice by e-mail.
Name	Signature Date

投標者登記表格

競投牌編號	

建議新客戶於拍賣舉行前至少 48 小時辦理登記,以便有充足時間處理登記手續。

請填妥並簽署本表	格然後電郵至 registrationasia@christies.com。
▲ 投標者資料	th control of the con
個人名義競投:	□ 本人 □ 代理人(姓名)
	授權書及身份證明文件(如適用): □ 現附上 □ 在佳士得記錄上/已提供
小司名義競扱・	□ 本人是 (姓名和職位)
APJ LIPRARILY .	世紀 (大)
客戶編號	
客戶名稱	
商業登記編號	
客戶地址	室
	大廈 / 屋苑
	街道
	城市/區
	縣/省/州
客戶名稱及地址	會列印在附有是次登記之競投牌編號的發票上;付款資料於拍賣會完結後將不能更改,請確定以上資料確實無誤
國家及地區代碼	電話號碼 電影地址
B 身份證明:	文件及財務證明
如閣下未曾於佳士	《佛殿 校或託售柏曹品,請提供以下文件之副本。 個人: 政府發出附有相片的身份證明文件(如國民身份證或護略),及(如身份證明文件未有顯示理時件計)理時件計證明,如公用事業帳
司文件。其他業務	· 公司客戶: 公司註冊證書、公司地址證明、被授權聽投者附有相片的身份證明文件,由公司董事或法人按公司規定簽署及(若有)蓋有公司章的聽投授權書,以及列出所有董事及殷東的公 絡結構,如信託機構、離岸公司或合夥公司: 請與信用部聯絡,以諮詢閣下須提供何種資料,電話為,852 2978 6870。如閣下登記代表未曾於佳士得競投或託售拍賣品人士競投,請附上閣
	时文件,以及閣下所代表競投人士的身份證明文件,連同該人士簽發的授權書。新客戶、過去十二個月內未有在佳士得投得拍賣品,及本次擬出價金額高於過往之客戶,須提供銀行信用證明 5月結單,亦或須繳付本公司指定的有關保證金件為允許閣下競投的先決條件。如關下被要求提供保證金,閣下需與我們聯繫以安排付款。閣下的競投申請會在我們收到保證金的全額付款後
方可作實。	
高額拍賣品競投 閣下是否需要高	旅程会記: 一般 一般 一般 一般 一般 一個 一番 一個
如閣下有意競投(i) 佳士得亞洲二十世紀及當代整術晚間拍賣,先鋒會萃之任何拍賣品;或 (i) 其他類別拍賣低估價為港幣 8,000,000 元或以上的拍賣品,必須預先變記傾取高額拍賣品競投號嗎牌。對於高額拍賣 持有高額拍賣品競投號嗎牌的競投者出價。閣下需繳付保證金以領取高額拍賣品競投號碼牌。保證金一般為 (i) 港幣 1,000,000 元;或 (ii) 閣下競競投的全部拍賣品低估價總額之 20%;或 (iii) 其
他我們不時設定的	10号河南西西山城市西岛以及山南州 1861年
請提供閣下之競	
□ 港幣 0 - 5	
□ /E⊕ 1,00	
C 拍賣項目:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
本人有意競投下	列拍賣項目:
□ 12576 佳 □ 12577 佳	
□ 14617 先	
	計算
□ 12560 中	
D 提貨及運	送安排
請選擇下列提貨	
	提取已繳付之拍賣品。
□ 胡汝华人之	客戶地址/以下地址提供貨運報價。
±0np	
聲明	会 日録内之末的業務規定・買家/滑知、重要通告及日録編列方法之説明及不接受第三方付款通告・並同意遵守所有規定。
	公司转约之不扣绑条的规止,具象水规址,建安理市及日转编列20元之处的及个技文第二月刊载地信。业时总理可则有规定。 目接负某额规定应调料搜集核款,证同意遵守技规定。
1	R.於拍賣日前繳付保證金並已完成高額拍賣品預先發記人士之高額拍賣品競投。本人知悉若本人未於拍賣前完成高額拍賣預先登記,本人將不獲准競投高額拍賣品。
	的競投任何拍賣品,對佳士得或佳士得公司集團亦無任何欠款,保證金將以電匯方式或佳士得決定之其他方式退還閣下。請確保閣下已提供有關之銀行資料詳情。
	客戸並希望透過電郵接收本公司將舉行的拍賣、活動或其他由佳士得集團及其聯營公司提供的服務資料,請於方格內劃上「✓」號。閣下可隨時選擇拒收此訊息。
□ 如陶下選擇	不以電郵方式收取發票,請於方格內劃上「✓」號。
姓名	簽署 日期

CHRISTIE'S

CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO Jussi Pvlkkänen, Global President Stephen Brooks, Deputy CEO Loïc Brivezac, Gilles Erulin, Gilles Pagniez, Héloïse Temple-Bover Sophie Carter, Company Secretary

CHRISTIE'S EXECUTIVE

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO Jussi Pvlkkänen, Global President Stephen Brooks, Deputy CEO

INTERNATIONAL CHAIRMEN

François Curiel, Chairman, Asia Pacific Stephen Lash, Chairman, Emeritus, Americas Viscount Linley, Honorary Chairman, EMERI Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int. Xin Li, Deputy Chairwoman, Christie's Int.

CHRISTIE'S ASIA PACIFIC

François Curiel, Chairman Xin Li, Deputy Chairwoman

CHRISTIE'S ASIA

Rebecca Wei, President Jinqing Cai, Chairwoman, China Jonathan Stone, Chairman, Asian Art

CHAIRMAN'S OFFICE

Eric Chang, Deputy Chairman Ben Kong, Deputy Chairman Vickie Sek, Deputy Chairwoman

SENIOR VICE PRESIDENTS

Pola Antebi, Karen Au Yeung, Lavina Chan, Salene Chan, YF Cheung, Elaine Holt, Kitty Mak, Ada Ong, Julien Pradels, Audrey Shum, Simon Tam, Chi Fan Tsang

VICE PRESIDENTS

Hye-Kyung Bae, Chie Banta, Joyce Chan, Janet Chang, Blanca Cheng, Charmie Hamami, Gloria Ho, Julia Hu, Pansy Ku, Marcello Kwan, Elaine Kwok, Mary Lee, Stephenie Leung, Ruben Lien, Gabrielle Mak, Lillian Ng, Jasmin Ngai, Patricia Nobel, Gen Ogo, Jessie Or, Terence Poon, Bo Tan, Francis Tsang, Tim Triptree, Lihua Tung, Nicole Wright, Alan Yip,

ASSOCIATE VICE PRESIDENTS

Hami Bianchi, Carmen Shek Cerne, Jess Chang, Lesley Chen, Liang-Lin Chen, Amy Cheng, Shiu-Fung Chiang, Isaac Choi, Terry Choi, Dai Dai, Aubrey Daval, Phybie Ho, Dexter How, Yunah Jung, Bigol Lam, Kevyn Leung, Danqing Li, Nelly Li, Rachel Li, May Lim, Meng Hong Lim, Georgina Liu, Sara Mao, Mami Nagase, Yaovanee Nirandara, Benson Or, Felix Pei, Punchalee Phenjati, Alexandra Reid, Mandy Wang, Stella Wang, Michael Xie, Jessica Wu, Wendy Xu, Austin Zhang, Dina Zhang, Michelle Zhang, Grace Zhuang

CHRISTIE'S ASIA ADVISORY COUNCIL

Rebecca Wei, Chairwoman Raymond Ch'ien, Pierre Chen, The Baroness Dunn, William Fung, Joyce Kan, Anthony Lin, Dee Poon, Mimi Tang, Robert Tsao, Douglas Woo

CHRISTIE'S CHINA ADVISORY COUNCIL

Jinging Cai, Chairwoman Qionger Jiang, Pan Gong Kai, Handel Lee, Mary Ma, Patrick Thomas, Wang Wei

06/10/16

HONG KONG AUCTION CALENDAR

FINE AND PARE WINES

A GENTLEMAN'S COLLECTION Sale number: 1257

FRIDAY 25 NOVEMBER SATURDAY 26 NOVEMBER 10.30 AM

FINE AND RARE WINES FEATURING EXCEPTIONAL PRIVATE COLLECTIONS

SATURDAY 26 NOVEMBER

THE PIONEERS

SATURDAY 26 NOVEMBER 6.30 PM

Viewing: 24-26 November

ASIAN 20TH CENTURY & CONTEMPORARY ART (EVENING SALE)

SATURDAY 26 NOVEMBER 7 00 PM

Viewing: 24-26 November

ASIAN CONTEMPORARY ART (DAY SALE)

Sale number: 12521 SUNDAY 27 NOVEMBER

10.30 AM Viewing: 24-26 November

ASIAN 20TH CENTURY ART (DAY SALE)

SUNDAY 27 NOVEMBER 1.30 PM

Viewing: 24-26 November

CHINESE CONTEMPORARY INK

MONDAY 28 NOVEMBER

Viewing: 24-27 November

IMPORTANT WATCHES

MONDAY 28 NOVEMBER 12.00 PM

Viewing: 24-27 November

EINE CHINESE CLASSICAL PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

Sale number: 1256 MONDAY 28 NOVEMBER Viewing: 24-28 November

FINE CHINESE MODERN PAINTINGS

Sale number: 12562 TUESDAY 29 NOVEMBER 10.00 AM & 2.30 PM Viewing: 24-28 November

HONG KONG MAGNIFICENT JEWELS

TUESDAY 29 NOVEMBER 1.00 PM

CHINESE CERAMICS FROM THE YANGDETANG COLLECTION

WEDNESDAY 30 NOVEMBER 10.30 AM Viewing: 24-29 November

HANDBAGS & ACCESSORIES

Sale number: 1258 WEDNESDAY 30 NOVEMBER 11.00 AM

Viewing: 24-29 November

IMPORTANT CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

WEDNESDAY 30 NOVEMBER 11.30 AM & 2.30 PM



